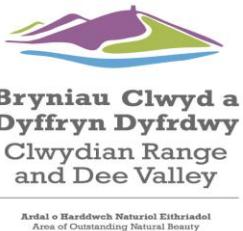


Pecyn Dogfen Cyhoeddus



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy AHNE
Park Gwledig Loggerheads, Yr Wyddgrug, Sir Ddinbych CH7 5LH

Clwydian Range and Dee Valley AONB
Loggerheads Country Park, Nr. Mold, Denbighshire CH7 5LH

Ffon | Tel: 01352 810614 | Ffacs | Fax: 01352 810644
E-bost | E-mail: clwydianrangeanddeevalley@denbighshire.gov.uk
Gwefan: www.ahnebryniauclwydadyffryndyfrdwy.org.uk/
Web: www.clwydianrangeanddeevalleyaonb.org.uk/

www.facebook.com/Clwydian Range & Dee Valley AONB
 [@Clwyd_Dee_AONB](https://twitter.com/Clwyd_Dee_AONB)

At:	Aelodau'r Cyd-bwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy	Dyddiad:	17 Mehefin 2016
		Rhif Union:	01824 712589
		Ebost:	democrataidd@sirddinbych.gov.uk

Annwyl Gynghorydd

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **Cyd-bwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy, Dydd Gwener, 24 Mehefin 2016 am 10.00 am yn SIAMBR Y CYNGOR, NEUADD Y SIR, WRECSAM.**

Yn gywir iawn

G Williams
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol, AD a Democrataidd

AGENDA

- 1 CYFLWYNIAD, YMDDIHEURIADAU A DATGAN CYSYLLTIAD**
- 2 ETHOL CADEIRIYDD AC IS-GADEIRYDD**
- 3 PENODIADAU AHNE I FWRDD TREFTADAETH Y BYD A BWRDD CADWYN CLWYD**

Ystyried adroddiad llafar gan y Swyddog AHNE.
- 4 COFNODION CYFARFOD Y PWYLLGOR AR Y CYD A GYNHALIWYD AR 26 CHWEFROR, 2016 (Tudalennau 5 - 16)**

Derbyn Cofnodion cyfarfod Cydbwylgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy a gynhaliwyd ar 26 Chwefror, 2016 (copi ynghlwm).

5 COFNODION CYFARFOD PARTNERIAETH YR AHNE A GYNHALIWYD AR 13 MAI 2016 (Tudalennau 17 - 28)

Derbyn, er gwybodaeth Cofnodion cyfarfod y Bartneriaeth AHNE a gynhaliwyd ar 13 Mai 2016 (copi'n amgaeedig).

6 CYD-BWYLLGOR ALLDRO A CHYFRIFON 2015/16 A'R GYLLIDEB 2016/17 (Tudalennau 29 - 46)

Ystyried adroddiad gan y Rheolwr Cyllid a Sicrwydd (copi ynghlwm) ar sefyllfa gyllideb refeniw'r AHNE a chadarnhad o gyllideb y Cydbwylgorau ar gyfer 2016/17.

7 CYFLWYNIAD GAN GYFEILLION BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY

Ystyried cyflwyniad (ddim ynghlwm) gan Gyfeillion Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy.

8 ADRODDIAD BLYNYDDOL AHNE (Tudalennau 47 - 76)

Ystyried adroddiad gan y Swyddog AHNE sy'n amlygu'r gweithgareddau a gyflawnwyd gan y Tîm AHNE a'i Bartneriaid (copi ynghlwm).

9 ADRODDIAD BLYNYDDOL CRONFA DDATBLYGU GYNALIADWY (Tudalennau 77 - 112)

Ystyried adroddiad blynnyddol (er gwybodaeth yn unig) ar y gronfa ddatblygu gynaliadwy (copi ynghlwm).

10 CRYNODEB O YMGYNGHORIADAU CYNLLUNIO AHNE HYDREF 2015 - MAWRTH 2016 (Tudalennau 113 - 120)

Ystyried crynodeb o ymgynghoriadau cynllunio AHNE er gwybodaeth yn unig (copi ynghlwm).

11 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL (Tudalennau 121 - 124)

Derbyn Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol ar gyfer Cydbwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy (copi'n amgaeedig).

12 CYFLWYNIAD AR BROSIECT PARTNERIAETH CYFOETH NATURIOL CYMRU

Ystyried cyflwyniad (ddim ynghlwm) ar Brosiect Partneriaeth Cyfoeth Naturiol Cymru a'r AHNE.

13 DYDDIADAU CYFARFODYDD Y DYFODOL

Ystyried dyddiadau posibl ar gyfer cyfarfodydd Cydbwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yn y dyfodol:

- 25 neu 18 Tachwedd, 2016.
- 17 Chwefror, 2017 neu 3 Mawrth, 2017.
- 16 neu 23 Mehefin, 2017.
- 10 neu 17 Tachwedd, 2017.

AELODAETH

Y Cynghorwyr

Bernie Attridge
Derek Butler
Hugh Evans

Hugh Jones
Huw Jones
Ian Roberts

COPIAU I'R:

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth
Y Wasg a Llyfrgelloedd
Cynghorau Tref a Chymuned

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

CYD-BWYLLGOR ARDAL O HARDDWCH NATURIOL EITHRIADOL BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY

Cofnodion cyfarfod o'r Cyd-bwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy a gynhaliwyd yn Siambr y Cyngor, Neuadd y Sir, Ruthun, Dydd Gwener, 26 Chwefror 2016 am 9.30 am.

YN BRESENNOL

Y Cynghorwyr Derek Butler (CSFf), Hugh Jones (Cadeirydd) (CBSW) a Huw Jones (CSDd).

HEFYD YN BRESENNOL

Dirprwy Swyddog Monitro / Cyfreithiwr (CSDd - LJ), Pennaeth Gwasanaethau Cefn Gwlad Sir y Fflint (CSFf - TW), Swyddog AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy (CSDd - HS), Rheolwr Gwasanaethau Cefn Gwlad a Threftadaeth (CSDd - HR), Uwch Swyddog Cefn Gwlad AHNE (CSDd - DS), Uwch Gyfrifydd Rheoli (CSDd - GW), Uwch Swyddog Sicrwydd (CSDd - PO'H) Uwch Swyddog Cyllid (CSDd - HM) a Gweinyddwr y Pwyllgor (CSDd - CIW).

1 CYFLWYNIADAU, YMDDIHEURIADAU A DATGAN CYSYLTIAD

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwyr B. Attridge (Cyngor Sir y Fflint), Hugh Evans (CSDd), Ian Roberts (CBSW) a Paul Mitchell a Carol Rothewell (CNC).

Ni fu i unrhyw Aelod ddatgan cysylltiad personol na chysylltiad sy'n rhagfarnu ag unrhyw fusnes a oedd i'w ystyried yn y cyfarfod.

Ni chodwyd unrhyw eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol ag Adran 100B(4) Deddf Llywodraeth Leol, 1972.

2 COFNODION CYFARFOD Y CYDBWYLLGOR A GYNHALIWYD AR 26 MEHEFIN, 2015

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod y Cyd-bwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy a gynhaliwyd ar 26 Mehefin 2015.

Cywirdeb:-

Hefyd yn bresennol: - Nodwyd fod Tom Woodall yn cael ei gyflogi gan Gyngor Sir y Fflint ac nid gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam. Awgrymwyd hefyd bod Martin Howarth yn cael ei restru cyn David Shiel ar y rhestr o swyddogion yn bresennol.

5. Cyfansoddiad Drafft a Chylch Gorchwyl y Bartneriaeth AHNE: - Gofynnodd y Cadeirydd am eglurhad bod y farn a fynegwyd yn nodi ei bod yn "annheg" y dylai

Aelodau Etholedig yr Awdurdod Lleol gael dirprwyon tra bod grwpiau eraill ddim yn cael rhai.

Cyfeiriodd y Cadeirydd at frawddeg olaf y trydydd paragraff ar dudalen 11 "Ar ben hynny, ni fydd unrhyw ddirprwyo ar swyddogaethau gweithredol yn atal yr Awdurdod ei hun rhag bod yn gyfrifol am y swyddogaethau hynny, a bydd hyn bob amser yn cael ei gadw" a chyfeiriodd at yr angen am eglurhad. Eglurodd y Dirprwy Swyddog Monitro/Cyfreithiwr mai'r Awdurdodau eu hunain sy'n peidio â bod yn gyfrifol am y swyddogaethau o dan sylw. Mewn achos yr Awdurdod yn gofyn i'r Awdurdod arall i gynnal swyddogaeth weithredol ar ei ran, byddai'n dal i gadw'r cyfrifoldeb cyffredinol am gynnal y swyddogaeth benodol. Crynhowyd manylion dirprwyo swyddogaethau gweithredol gan yr Awdurdod gan y DMO/S.

Nodwyd hefyd y dylid diwygio'r cyfeiriad at "Cais Cynllunio", yn y pedwerydd paragraff ar dudalen 11, i ddarllen fel "Pwyllgor Cynllunio".

PENDERFYNWYD – yn amodol ar yr uchod, derbyn a chymeradwyo'r cofnodion fel cofnod cywir.

3 COFNODION CYFARFOD PARTNERIAETH YR AHNE A GYNHALIWYD AR 16 HYDREF, 2015

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod y Partneriaeth AHNE a gynhaliwyd ar 16 Hydref, 2015.

Amlygodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy y prif bwyntiau o fewn y cofnodion a oedd yn cynnwys:-

- Gwerth y Cynllun Arddangos Bathodyn AHNE a oedd wedi ennyn busnesau lleol i gymryd rhan, ac amlinellwyd manteision y cyrsiau.
- Fframwaith a Chylch Gorchwyl yr AHNE. Cytunwyd y dylai tymor swydd ar gyfer Cadeirydd y Partneriaethau fod yn flwyddyn o hyd, a bod aelodau eraill yn cael eu dirprwyo ar gyfer pob categori.
- Ystyriwyd a chytunwyd ar benodi Aelodau i Grwpiau Gweithio mewn Partneriaeth. Mae manylion y pum Gweithgorau wedi eu darparu.
- Bellach roedd gan Gyfeillion AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy 120 o aelodau. Cytunodd y Pwyllgor fod llythyr o ddiolch yn cael ei anfon i Gyfeillion AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yn cydnabod y gwaith a wnaed ganddynt. Maent hefyd yn cymeradwyo'r awgrym eu bod yn cael eu gwahodd i roi cyflwyniad i gyfarfod o'r Cydbwylgor yn y dyfodol, yn amlinellu'r gwaith a wnaed ganddynt.
- Darparwyd manylion o ymweliadau safle, ac amlygwyd pwysigrwydd cynnal y bartneriaeth. Cyfeiriodd y Cadeirydd at werth a manteision cynyddu ymwybyddiaeth. Darparodd Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy fanylion o ymweliadau safle i ddod a oedd yn cynnwys ymweliad â Chwarel Aberduna, Yr Wyddgrug.

PENDERFYNWYD - derbyn y cofnodion.

4 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL

Mae copi o'r rhaglen waith i'r dyfodol diweddaraf wedi'i ddosbarthu yn flaenorol.

Mae aelodau'r Cydbwyllgor yn ystyried y Rhaglen Waith i'r Dyfodol ac amlygwyd y pwyntiau amlwg canlynol:-

- Mae'r Ymgynghoriad Cyhoeddus ar Gynllun Rheoli AHNE wedi ei gwblhau, ac mae'r ddogfen wedi'i ddosbarthu.
- Mae gwaith wedi cael ei wneud mewn perthynas â'r Strategaeth Gwirfoddoli ac Allgymorth.
- Roedd y Bartneriaeth AHNE wedi'i sefydlu ac y byddai y Cylch Gorchwyl yn cael ei ystyried gan y Cydbwyllgor.
- Roedd Panel y Gronfa Datblygu Cynaliadwy wedi'i benodi, a darparwyd manylion am yr aelodaeth.
- Bellach roedd gan Gyfeillion AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy 120 o aelodau.
- Mae manylion y gwaith a wnaed ar Facebook wedi'u darparu mewn perthynas â Phen-blwydd Bryniau Clwyd yn 30 oed.
- Roedd staff yn mynychu cyfarfodydd Twristiaeth a Datblygu Gwledig mewn perthynas â'r Strategaeth Twristiaeth AHNE.
- Mae'r gweithredu a hyrwyddo llenyddiaeth newydd wedi ei wneud mewn perthynas â'r Rhaglen Newid yn yr Hinsawdd.

Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cadeirydd, esboniodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy nad oedd gwaith wedi cychwyn eto mewn perthynas â'r Prosiect Trefoli, oedd yn golygu mynd i mewn i gytundeb â NEWTRA a Phrifffyrdd yr Awdurdod Lleol i barchu natur wledig yr AHNE.

PENDERFYNWYD - Derbyn yr adroddiad a nodi'r cynnwys.

5 CEISIADAU CYNLLUNIO AHNE Y PENDERFYNWYD ARNYNT

Crynodeb o Ymgynghoriadau Cynllunio AHNE ar gyfer y cyfnod o fis Ebrill, 2015 i fis Medi 2015 eisoes wedi'u dosbarthu er gwybodaeth.

Ystyriodd y Cydbwyllgor y crynodeb o Ymgynghoriadau Cynllunio AHNE a ddosbarthwyd.

Cyfeiriodd y Cadeirydd at achosion mewn adroddiadau lle mae pryderon wedi'u mynegi a dewisiadau eraill wedi cael eu hawgrymu. Teimlai y byddai o fantais pe gellid darparu arwydd ynghylch a ydi argymhellion o'r fath wedi cael eu derbyn. Awgrymodd y Swyddog AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy y gellid cyflawni hyn drwy ddefnyddio proses codio lliw. Cefnogodd y Pwyllgor yr awgrym y dylid archwilio Ceisiadau Cynllunio a gyflwynir dros gyfnod o nifer o flynyddoedd, mewn perthynas â'r AHNE a Safle Treftadaeth y Byd, i weld a oeddent wedi cael eu derbyn.

Awgrymodd y Cadeirydd y gellid manteisio ar y cyfle i argymhell y gellid defnyddio cyllid Adran 106 gan rai o'r prosiectau.

Eglurodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy fod 103 o Geisiadau wedi dod i law. Diolchodd y Cadeirydd i'r Swyddog Cynllunio AHNE Bryniau Clwyd am y gwaith a wnaed mewn perthynas â'r ceisiadau a dderbynir.

PENDERFYNWYD – y dylid derbyn yr adroddiad a nodi a gweithredu'r sylwadau.

6 CYFLWYNIAD EIN TIRWEDD DDARLUNIADWY

Esboniodd yr Uwch Swyddog Hamdden (CSDd) (USH) mai "Ein Tirlun Darluniadwy" a fyddai un o brif ffocws y gwaith ar gyfer y Tîm AHNE dros y saith mlynedd nesaf. Eglurwyd mai dyma'r ail Gais a wnaed i Gronfa Dreftadaeth y Loteri, a oedd yn cynnwys ardal wahanol i'r Cais cyntaf.

Mae Cronfa Dreftadaeth y Loteri wedi gofyn i faes penodol gael ei nodi a chefnogwyd yr ail Gais. Eglurwyd bod y Prosiect Darluniadwy yn seiliedig ar dirlun ysbrydoledig Dyffryn Afon Dyfrdwy a'i Llwybrau Hanesyddol.

Derbyniodd y Cydbwyllgor gyflwyniad, "Ein Tirwedd Ddarluniadwy", gan yr Uwch Swyddog Hamdden (CSDd) a oedd yn cynnwys gwybodaeth yn ymwneud â "Ein Darluniadwy":-

- Siwrneiau'r Gorffennol.
- Gwerth Treftadaeth.
- Angen Prosiect.
- Partneriaid y Prosiect.
- Yr hyn yr hoffem ei wneud.
- Cymunedau Ymgysylltiol.
- Mynediad i'r Darluniadwy.
- Gwarchod y Darluniadwy.

Dosbarthwyd copi o'r cyflwyniad yn y cyfarfod. Cytunwyd hefyd i fersiwn electronig o'r cyflwyniad gael ei ddosbarthu i Aelodau'r Pwyllgor, ynghyd â chopi o'r crynodeb byr o'r prosiect a fyddai'n cael ei ddosbarthu gyda'r disgrifiad swydd.

Ymatebodd y USH i gwestiwn oddi wrth y Cadeirydd a chadarnhaodd y byddai map llwybr neu raglen waith i'r dyfodol ar gael mewn pryd mewn tua pedair mis ar ddeg. Eglurodd y byddai cyfweliad ar gyfer Rheolwr Prosiect ym mis Ebrill, 2016.

Hysbyswyd yr Aelodau mai AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy a fyddai'n bartner arweiniol ar gyfer y prosiect, gyda chyfrifoldeb a rennir, a fyddai'n cael ei fonitro gan CDL. Rhoddwyd sicrwydd i'r aelodau y byddai adroddiadau diweddar rheolaidd yn cael eu cyflwyno i'r Cydbwyllgor.

Mae effaith y prosiect ar Ogledd Ddwyrain Cymru, o ran cysylltiadau allgymorth a phrosiect, wedi'u darparu gan yr USH. Amlygodd y Cynghorydd D. Butler y pwysigrwydd o sefydlu cysylltiadau gyda'r gymuned leol ac i ddatblygu Map Reidiau Ardaloedd Gwledig.

Cyfeiriodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy at y safon uchel ac amrywiaeth o gysylltiadau cludiant cyhoeddus sydd ar gael yn yr ardal, a

chyfeiriwyd yn arbennig at y gwasanaethau bws lleol a thacsis dŵr. Eglurodd yr USH bod y Prosiect wedi deillio o'r meysydd a nodwyd yn y gwaith o reoli Cynllun Treftadaeth y Byd a Chynllun Rheoli AHNE, lle mae'r cyhoedd wedi mynegi ffafriaeth am deithiau cerdded byr. Pwysleisiwyd y byddai'n bwysig i adeiladu a datblygu ar y wybodaeth a dderbyniwyd gan y cymunedau lleol a oedd wedi dod i law drwy ymgynghoriadau cyhoeddus.

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwyllgor yn derbyn ac yn nodi cynnwys yr adroddiad.

7 CYLLIDEB Y CYDBWYLLGOR

Dosbarthwyd yr adroddiad yn flaenorol gan yr Uwch Gyfrifydd Rheoli (CSDd) sy'n rhoi manylion sefyllfa monitro cyllideb refeniw yr AHNE ar gyfer 2015/16 yn ogystal â'r gyllideb arfaethedig ar gyfer 2016/17.

Mae'r UGRh, gyda chymorth gan yr Uwch Swyddog Cyllid a Sicrwydd (CSDd), wedi cyflwyno'r adroddiad a oedd yn darparu crynodeb o gyllideb refeniw yr AHNE ar gyfer 2015/16, fel y manylir yn Atodiad 1. Roedd cyllideb gwariant gros yr AHNE yn £420K, gyda'r sefyllfa yn ragolwg gorwariant o £3k. Mae'r adroddiad hefyd yn rhoi crynodeb o'r gyllideb refeniw arfaethedig ar gyfer 2016/17 yn Atodiad 2, sy'n cynnig cyllideb gwariant gros o £440K.

Caiff y gyllideb ei chyflwyno fel 2 ran; Craidd a Rhanbarthol. Mae'r gyllideb Craidd yn ymwneud â'r swyddogaethau hynny sy'n isafswm swm cyfredol sy'n ofynnol i weithredu'r gweithgareddau AHNE yn ystod y flwyddyn gyfredol. Eglurwyd y gall y gyllideb amrywio o flwyddyn i flwyddyn yn dibynnu ar gyllid allanol a mewnol. Mae'r gyllideb Ardal yn ymwneud â gwariant i gyflawni prosiectau yn y gwahanol ardaloedd ALI o'r AHNE. Gallai'r gyllideb gynnwys staff nad ydynt yn rhai craidd yn gweithio ar brosiectau penodol yn yr AHNE yn ystod y flwyddyn. Bydd y gyllideb hon yn amrywio o flwyddyn i flwyddyn a hyd yn oed o fewn y flwyddyn yn dibynnu ar gynnydd y prosiect a ffynonellau cyllid.

Mewn ateb i gwestiwn gan y Cadeirydd, eglurwyd bod y codiad gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam wedi ei gynnwys yn y cronfeydd wrth gefn.

Hysbyswyd yr Aelodau fod y ffigyrâu Yswiriant Gwladol a Phensiynau wedi cael eu hymgorffori yn y ffigyrâu yn Atodiad 2. Fodd bynnag, nid yw lwfans ar gyfer dyfarniad cyflog wedi ei gynnwys. Cadarnhawyd y gallai hyn fod yn oddeutu 1%. Hysbyswyd y Pwyllgor bod lwfans wedi cael ei gynnwys ar gyfer y posiblwydd o gynnwys swydd Partneriaeth Gymunedol.

Cyfeiriodd y Cyngħorydd H.LI. Jones at y gyllideb o £1.5k ar gyfer gwisgoedd ar gyfer 2016/17, a oedd wedi'u cynnwys yn Atodiad 2. Rhoddodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy fanylion dyraniad o'r gyllideb mewn perthynas â nifer y staff. Hysbysodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy y Pwyllgor y bu cynnydd o £1.4k mewn perthynas â'r tanysgrifiadau i Gymdeithas Genedlaethol y AHNEau

Roedd manylion risgiau posib a'r broses ymgynghori a gynhaliwyd wedi'u hymgorffori yn yr adroddiad. Cadarnhawyd y gallai unrhyw newidiadau i lefelau incwm beri risg i gyflwyno prosiectau yn y dyfodol a'r gallu i gyflawni yn erbyn y blaenoriaethau yn y Cynllun Rheoli AHNE.

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwyllgor:-

- (a) *yn nodi'r cynnydd yn erbyn strategaeth y gyllideb y cytunwyd arni ar gyfer y flwyddyn ariannol eleni, fel yn Atodiad 1, ac yn*
- (b) *cymeradwyo cyllideb arfaethedig 2016/17*

8 SWYDD BOSIBL PARTNERIAETH GYMUNEDOL CYFOETH NATURIOL CYMRU

Cafodd adroddiad gan yr Uwch Swyddog Cefn Gwlad (CSDd) ei ddosbarthu yn flaenorol am y potensial i sefydlu Swydd Partneriaeth Gymunedol ar gyfer rhan ddeheuol yr AHNE mewn partneriaeth â Chyfoeth Naturiol Cymru.

Hysbyswyd y Cydbwyllgor gan yr Uwch Swyddog Cefn Gwlad bod penderfyniad wedi cael ei geisio i sicrhau bod adnoddau ar gael er mwyn cael arian cyfatebol ar gyfer Swydd ar y cyd rhwng AHNE – CNC. Ers 2011 mae AHNE Bryniau Clwyd wedi ei ymestyn i ymgorffori Dyffryn Dyfrdwy, ac ers 2011 nid oes unrhyw adnodd staffio ychwanegol wedi bod i helpu ddatblygu cysylltiadau gyda'r cymunedau hyn i gwrdd â'r potensial i ddatblygu gwaith prosiect. Felly, mae'n fwy anodd i'r cymunedau hyn gael mynediad at y manteision a ddaw yn sgil bod yn rhan o'r Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol.

Ar hyn o bryd mae gan yr Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol drefniant partneriaeth gyda thimau gweithredol Cyfoeth Naturiol Cymru yn rhan ganolog o Fryniau Clwyd, o amgylch ystâd goedwig Cyfoeth Naturiol Cymru ym Moel Famau, Nercwys a Llangwyfan. Mae'r swydd Ceidwad Cymunedol a ariannwyd mewn partneriaeth ar y cyd wedi bod yn llwyddiannus wrth ddatblygu nifer o brosiectau cymunedol o amgylch bioamrywiaeth, pobl ifanc ac ysgolion, sgiliau a gwelliannau mynediad, ac wedi cyrraedd cymunedau yn Sir y Fflint a Sir Ddinbych.

Mae yna botensial i ehangu'r bartneriaeth hon i Ddyffryn Dyfrdwy am gyfnod o 2 flynedd ac i greu Swydd Ceidwad Partneriaeth arall i weithio'n benodol gyda chymunedau o rannau newydd yr Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol. Roedd CNC wedi dyrannu adnoddau i ariannu'r swydd yn rhannol ac roeddent yn awyddus i ehangu'r bartneriaeth i ardal ddeheuol yr AHNE. Byddai'r Swydd yn caniatáu i'r Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol ddatblygu gwaith prosiect gyda'r cymunedau yn y rhan newydd o'r Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol, yn arbennig allbynnau gan gynnwys:-

- Datblygu Ceidwaid Ifanc ar gyfer Dyffryn Dyfrdwy
- Cyfleoedd i wirfoddoli
- Hyfforddiant mewn sgiliau traddodiadol
- Prosiectau cadwraeth bywyd gwylt cymunedol.
- Prosiectau ysgol
- Gwelliannau mynediad - teithiau cerdded cylchol

Byddai cost y swydd Warden yn gyfraniad gan CNC o £12,000 y flwyddyn am ddwy flynedd, gyda £12,000 y flwyddyn am ddwy flynedd yn cael ei geisio gan yr AHNE. Mae manylion y bwriad a chanlyniad yr Asesiad Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd wedi eu cynnwys yn yr adroddiad.

Teimlai'r Cyngihorydd D. Butler ei fod wedi bod yn gam rhagweithiol i hyrwyddo'r swydd a mynegodd ei gefnogaeth ar gyfer y penodiad.

Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cadeirydd, cadarnhaodd y swyddogion bod adnoddau digonol wedi cael eu neilltuo i gefnogi ymgymryd â'r gwaith cysylltiedig.

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwylgor yn darparu adnoddau i gyd-fynd â chyfraniad cyfatebol o gronfa CNC at Swydd Partneriaeth.

9 CYLCH GORCHWYL A FFRAMWAITH PARTNERIAETH YR AHNE A DIWEDDARU A PHELETHU AG ADRODDIAD CYTUNDEB CYFREITHIOL Y CYDBWYLLGOR

Dosbarthwyd adroddiad yn flaenorol gan Swyddog AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy (CSDd).

Eglurodd y Swyddog ANHE bod y ddogfen newydd wedi cael ei hadolygu eto gan Swyddogion Gweithgor AHNE ar 10 Medi, 2015. Ymgyngorwyd â Phartneriaeth AHNE ar 16 Medi, 2015, ac ail-ymgyngorodd y Cyd-bwylgor ar 22 Medi, 2015. Mae'r Cyfansoddiad a'r Cylch Gorchwyl diwygiedig wedi ei gynnwys fel Atodiad 1 i'r adroddiad.

Eglurodd y Swyddog AHNE fod Aelodau'r Bartneriaeth yn bartneriaid allweddol wrth gyflwyno'r Cynllun Rheoli, ac y byddai'r ddogfen ddiwygiedig yn cyfrannu tuag at lywodraethu effeithiol. Hysbyswyd y Cydbwylgor mai sero fyddai'r gost, ac eithrio amser swyddogion, a bod copi o'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb (EqIA) a wnaed ar y penderfyniad wedi ei gynnwys fel Atodiad 2 i'r adroddiad.

Mewn ateb i gwestiwn gan y Cadeirydd, cadarnhawyd y byddai gofyniad i gydymffurfio â'r Safonau Iaith Gymraeg a chadarnhaodd Cyfreithiwr (CSDd) y gallai hyn gael ei gynnwys yn y ddogfen.

Gwnaeth y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy gyfeirio'n benodol at y Pwyntiau canlynol o fewn Atodiad 2:-

- Pwynt 5 - y frawddeg "Nid yw'r Cydbwylgor hwn yn gorff allanol".
Pwysleisiodd y Cyfreithiwr (CSDd) nad oedd y Cydbwylgor a Phartneriaeth AHNE yn gorff allanol, ond bod Cydbwylgor o'r tri Awdurdod perthnasol. Tynnodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy sylw'r Aelodau at Atodiad 2, sef y Diagram o Strwythur AHNE.
- Pwynt 16 - Cytunwyd bod Cadeirydd ac Is-gadeirydd y Bartneriaeth yn cael eu hethol gan y Bartneriaeth AHNE llawn am gyfnod o 1 flwyddyn. Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cyngihorydd D. Butler, cadarnhaodd y Swyddog

ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy bod cytundeb wedi'i wneud y gallai unrhyw Aelod o'r Bartneriaeth gael ei benodi/phenodi'n Gadeirydd neu Is-gadeirydd.

- Pwynt 26 - Cael ei ddiwygio i ddarllen fel "Mae'r Swyddog AHNE a Swyddog CNC gyda'r awdurdod dirprwyol i benderfynu ceisiadau am grantiau o hyd at £3000".

Yn ystod y drafodaeth a ddilynodd dyma'r Cadeirydd ac Aelodau'r Pwyllgor yn diolch i'r swyddogion am y gwaith a wnaed.

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwylgor yn cefnogi Fframwaith a Chylch Gorchwyl y Bartneriaeth AHNE.

10 ADRODDIAD CYNLLUN DIRPRWYO CYNLLUNIO AHNE

Mae adroddiad a ddosbarthwyd yn flaenorol gan y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yn galluogi'r Cydbwylgor i ymateb mewn modd amserol, effeithiol ac effeithlon i ymgynghoriadau cynllunio, gan yr Awdurdodau awdurdodau cyfansoddol.

Eglurodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy mai un o swyddogaethau'r Cydbwylgor ar gyfer AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yw ymateb i ymgynghoriadau cynllunio a datblygu y cyfeirir at yr AHNE am sylwadau. Mae'r rhan fwyaf o ymgynghoriadau yn ymwneud â chynigion yn yr AHNE, ond maent hefyd yn cynnwys y rhai y tu allan i'r ardal ddynodedig sydd o fewn lleoliad y dirwedd warchodedig all effeithio ar yr AHNE.

Darparodd Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy Gyd-Gynllun Dirprwyo Ymgynghoriadau Cynllunio a Datblygu AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yn Atodiad 1 i'r adroddiad.

Hysbyswyd yr Aelodau fod y Cyd-Gynllun Dirprwyo Ymgynghoriadau Cynllunio a Datblygu AHNE wedi gosod fframwaith ar gyfer yr AHNE i gynyddu nifer y Ymgynghoriadau Cynllunio y mae'n cyfrannu ato. Cadarnhawyd mai sero fyddai'r gost, ac eithrio amser swyddogion, a bod y Swyddog AHNE wedi ymgynghori gydag adran Gyfreithiol Sir Ddinbych i wirio bod Swyddogion AHNE yn cyfarfod ac yn dilyn y gweithdrefnau cyfreithiol cywir.

Ar hyn o bryd mae Swyddog Cynllunio AHNE yn derbyn dros 150 o geisiadau bob blwyddyn; mae hyn wedi cynyddu 50% ers ymestyn yr AHNE i Ddyffryn Dyfrdwy. Fodd bynnag, dim ond 2 ddiwrnod yr wythnos wnaeth Swyddog Cynllunio AHNE ei weithio oni bai na ellid ymateb i ddirprwyo ychwanegol o fewn modd amserol i roi cynigion cynllunio a datblygu.

Yn ystod y drafodaeth a ddilynodd dyma'r Cadeirydd yn diolch i'r swyddogion am y gwaith a wnaed o ran y Ceisiadau a dderbyniwyd.

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwylgor yn mabwysiadu'r Cynllun Dirprwyo i Ymgynghoriadau Cynllunio a Datblygu fel yn Atodiad 1 i'r adroddiad.

11 ADRODDIAD YMGYNGHORIAD AR Y CYNLLUN RHEOLI

Roedd adroddiad gan yr Uwch Swyddog Cefn Gwlad wedi'i ddosbarthu'n flaenorol ar yr ymgyngoriad ar Gynllun Rheoli AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy.

Hysbyswyd y Cydbwyllgor gan yr USCG bod angen penderfyniad i fabwysiadu'r Cynllun Rheoli AHNE yn ffurfiol. Daeth y cyfnod ymgyngori ar gyfer Rheoli AHNE i ben ym mis Awst 2015, ac roedd y Cynllun Rheoli wedi'i ddiwygio lle bo hynny'n briodol, yn unol â'r ymatebion a dderbyniwyd. Cafodd yr Adroddiad Ymgyngori ei gynnwys gyda'r rhaglen.

Egluodd yr USCG bod gan yr Awdurdodau Lleol ddyletswydd statudol o dan Ddeddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 i gynhyrchu Cynllun Rheoli a'i adolygu bob 5 mlynedd. Mae'r Cynllun yn gosod agenda ar gyfer rheoli'r AHNE yn unol â Rhinweddau a Nodweddion Arbennig a nodwyd, ac wedi'i wneud o Strategaeth Rheoli, Adroddiad ar Gyflwr yr AHNE a Chynllun Gweithredu 5 Mlynedd.

Eglurwyd bod y Cynllun Drafft wedi cael ei ystyried gan y Bartneriaeth AHNE yn ei gyfarfod ar 15 Mai, 2015. Cafwyd cadarnhad bod adnoddau wedi eu nodi i gyhoeddi'r Cynllun o fewn y gyllideb gyffredinol, a byddai'r gwariant yn cael ei fonitro gydag unrhyw amrywiadau yn cael eu hadrodd trwy'r broses o fonitro'r gyllideb. Mae risg i enw da'r AHNE a'r Awdurdodau Lleol gyda methiant i gyhoeddi'r Cynllun Rheoli Statudol, gan y gallai cyllid gan CNC a Llywodraeth Cymru gael ei dynnu'n ôl.

Canmolodd y Cynghorydd D. Butler yr adroddiad a'r gwaith a wnaed, a mynegodd y farn y bydd y lliwiad a'r ffotograffau a ddefnyddir wedi darparu blas o'r ardal.

Yn dilyn trafodaeth bellach:-

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwyllgor yn mabwysiadu'n ffurfiol Cynllun Rheoli AHNE 2014 - 2019.

12 DYHEADAU DYFFRYN CEIRIOG I'W GYNNWYS YN YR AHNE

Egluodd y Cadeirydd ei fod wedi derbyn gohebiaeth gan sefydliadau amrywiol yn Nyffryn Ceiriog, gan gynnwys Cynghorau Cymuned, yn gofyn am gefnogaeth y Cydbwyllgor ar gyfer cynnwys Dyffryn Ceiriog yn yr AHNE.

Egluodd fod yr ohebiaeth a dderbyniwyd yn gofyn y dylid ceisio barn Aelodau ar y posibilrwydd fod y Pwyllgor, fel Cydbwyllgor statudol, yn cyflwyno adroddiad i'r corff priodol gan wneud argymhellion i gynnwys Dyffryn Ceiriog yn yr AHNE. Mynegodd y Cynghorwyr H.LI. Jones a D. Butler y farn y byddai hyn yn fater adnoddau.

Egluodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy y byddai'n rhan o gylch gwaith Cyfoeth Naturiol Cymru i wneud argymhellion o'r fath, ac i Lywodraeth Cymru i gymeradwyo'r argymhellion. Cyfeiriodd at yr ardal helaeth dan sylw a barn a fynegir gan eraill sydd â diddordeb, megis Cyngor Sir Powys a chymunedau ffermio, a lefel y gefnogaeth y gellid eu sicrhau.

Eglurwyd gan Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdw y byddai angen yr egwyddor yn yr achos hwn i ddeillio o Lywodraeth Cymru, a oedd ar hyn o bryd yn adolygu tirweddau gwarchodedig. Teimlai y gellid mewn egwyddor gynnig cefnogaeth gan y Cydbwyllgor pe bai Aelodau yn dymuno hynny, ac awgrymodd y gallai'r mater gael ei ddilyn gan geisio cael cefnogaeth Aelodau'r Cynulliad perthnasol a Gweinidogion Llywodraeth Cymru.

Yn ystod y drafodaeth a ddilynodd, cytunwyd bod ymatebion yn cael eu hanfon, mewn ymateb i'r ohebiaeth a dderbyniwyd, gan esbonio bod y cais wedi cael ei drafod a'u bod yn deall rhinweddau'r achos. Fodd bynnag, mae pryderon wedi'u mynegi gan y Pwyllgor fod y mater hwn wedi bod yn seiliedig ar adnoddau. Roedd Aelodau hefyd wedi nodi bod Llywodraeth Cymru wrthi'n cynnal adolygiad o dirweddau dynodedig, ac y gallai'r cyswllt priodol fod trwy Aelodau'r Cynulliad neu Weinidogion Llywodraeth Cymru. Cadarnhaodd y Swyddog ANHE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdw y byddai swyddogion yn hapus i gysylltu a gweithio gyda Phartneriaeth Y Waun a Dyffryn Ceiriog.

PENDERFYNWYD - bod y Cydbwyllgor yn cytuno:-

- (a) derbyn yr adroddiad a nodi'r safbwyt;
- (b) bod ymatebion yn cael eu hanfon, fel y cytunwyd gan y Pwyllgor, yn ymateb i'r ohebiaeth a dderbyniwyd, a
- (c) bod swyddogion yn cysylltu ac yn gweithio gyda Phartneriaeth Y Waun a Dyffryn Ceiriog.

13 DYDDIADAU CYFARFODYDD Y DYFODOL

Ystyriwyd y dyddiadau canlynol ar gyfer cyfarfodydd y dyfodol o Gydbwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdw y:

17 neu 24 Mehefin, 2016
18 neu 25 Tachwedd, 2016

Cytunodd y Pwyllgor fod Swyddog AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdw y yn cysylltu ag Aelodau'r Cydbwyllgor a chytuno ar ddyddiadau addas.

Hysbysodd y DMO/S yr Aelodau mai cyfarfod nesaf y Cydbwyllgor fydd y cyfarfod blynnyddol, a byddai'r agenda yn cynnwys eitem fusnes yn ymwneud â Phenodi Cadeirydd y Cydbwyllgor ar gyfer y flwyddyn ddilynol.

PENDERFYNWYD :-

- (a) Bod Swyddog AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdw y yn cysylltu ag Aelodau o'r Pwyllgor ac yn cytuno ar ddyddiadau addas ar gyfer cyfarfodydd Cydbwyllgor AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdw y yn y dyfodol, a
- (b) bod yr agenda ar gyfer cyfarfod mis Mehefin, 2016 yn cynnwys eitem fusnes yn ymwneud â Phenodi Cadeirydd y Cydbwyllgor am y flwyddyn ddilynol.

Daeth y cyfarfod i ben am 11.10am.

Tudalen 15

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwr Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

Partneriaeth Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy

Cofnodion y Cyfarfod
a gynhalwyd ar
ddydd Gwener 13th Mai 2016
yn
Siambr y Cyngor, Prestatyn
am 10:00 o'r gloch

Aelodau Partneriaeth AHNE

Yn cynrychioli Rheoli Tir

Gareth Wyn Jones
Sharron Jones

Yn cynrychioli Buddiannau Unigol

Helen Walker
John I Roberts

Yn cynrychioli Buddiannau Gwledig

Christine Evans
Roger Cragg

Yn cynrychioli Buddiannau Tirwedd

Michael Skuse
(Cadeirydd y Gweithgor SDF)

Yn cynrychioli Buddiannau Hanesyddol

Tony King

Yn cynrychioli'r Amgylchedd Naturiol

Les Starling

Yn cynrychioli'r Amgylchedd Adeiledig

Philip Durrell

Yn cynrychioli buddiannau Busnes

Dewi Davies

Cynrychiolwyr AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy

Howard Sutcliffe	(Swyddog AHNE)
David Shiel	(Swyddog AHNE Cynorthwyo)
Tony Hughes	(Swyddog Cynllunio AHNE)
Karen Holthofer	(Swyddog Cyfathrebu AHNE)
Ceri Lloyd	(Swyddog Datblygu Cynaliadwy AHNE)

Yn cynrychioli Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam

Y Cynghorydd Hugh Jones
(Cadeirydd y Cydbwyllgor AHNE)
Y Cynghorydd RJ Dutton OBE
Y Cynghorydd Lloyd Kenyon
Anna Irwin (Uwch Swyddog yr Amgylchedd a Chadwraeth)

Yn cynrychioli Cyngor Sir Ddinbych

Y Cynghorydd Merfyn Parry
Y Cynghorydd Martyn Holland (Cadeirydd y
Gweithgor Cymeriad Tirwedd ar Amgylchedd Adeiledig)
ynghyd â

Huw Rees (Pennaeth Gwasanaeth Cefn Gwlad a
Threftadaeth CSDd)

Yn cynrychioli Cyngor Sir y Fflint

Y Cynghorydd Paul Cunningham (Is-gadeirydd)
Y Cynghorydd Colin Legg
ynghyd â

Tom Woodall

(Pennaeth Gwasanaethau Cefn Gwlad a ROW CSF)

Arsyllwr Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC)

Paul Mitchell

Tirweddau
i fyw
.org.uk



Landscapes
for life
.org.uk

Yn cynrychioli Mynediad a Hamdden
Andrew Worthington OBE (Cadeirydd)

Arsyllwr yn y Cyfarfod – Cyfieithydd

Yn cynrychioli Ymddiriedolaeth Natur Gogledd Cymru
Amy Green
(Swyddog Prosiect Tirwedd Byw Alun a Chwiler)

Cyflwynwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan: - Y Cyng. Carolyn Thomas, Y Cyng. Huw L Jones, Y Cyng. Ian Roberts, Y Cyng. Stuart Davies, David Davies, Helen Mrowiec, Ian Papworth, Sandy Archdale

Croeso

Agorodd y Swyddog AHNE y cyfarfod a chroesawodd yr aelodau i gyfarfod yr Haf o'r Bartneriaeth.

1. Penodi Cadeirydd ac Is-gadeirydd y Bartneriaeth ar gyfer 2016/17
Eglurodd y Swyddog AHNE bod y Cadeirydd yn cael ei benodi'n flynyddol, a'i bod bellach yn amser ethol Cadeirydd newydd ar gyfer 2016/17. Y Cyng Stuart Davies oedd y Cadeirydd presennol ond nid oedd yn gallu mynchu'r cyfarfod heddiw. Dywedodd y Swyddog AHNE bod swydd Cadeirydd ac Is-gadeirydd y Bartneriaeth yn agored i unrhyw aelod oedd yn gwasanaethu ar y Bartneriaeth, a byddai ganddynt rolau allweddol o ran hyrwyddo'r AHNE. Cafwyd trafodaeth. Roedd yr aelodau'n gefnogol i'r awgrym y dylai aelodau etholedig ac anetholedig gymryd rôl y Cadeirydd bob yn ail.

Dywedodd Mr P Durrell ei fod yn deall mai un o rolau'r Cadeirydd oedd cynrychioli barnau'r Bartneriaeth i'r Cydbwyllogor a gofynnodd p'un a fyddai hyn yn parhau gydag aelod anetholedig. Ymatebodd Cadeirydd y Cydbwyllogor, y Cynghorydd Hugh Jones, y byddai, ac y byddai'n gwahodd y Cadeirydd newydd a benodir i bob un o gyfarfodydd y Cydbwyllogor.

Gofynnodd y Swyddog AHNE i'r aelodau am enwebiadau ar gyfer Cadeirydd y Bartneriaeth.

Cynigiodd Mr John Roberts Mr Andrew Worthington OBE, a chyfeirioedd at wybodaeth a phrofiad helaeth Andrew yn y diwydiant Hamdden a Thwristiaeth.

Eiliwyd hyn gan y Cynghorydd Paul Cunningham.

Ni chafodd unrhyw aelodau eraill eu henwebu.

PENDERFYNWYD

Penderfynwyd yn unfrydol penodi Mr Andrew Worthington OBE yn Gadeirydd y Bartneriaeth ar gyfer 2016/17.

Dywedodd Mr Worthington ei bod yn wir faint cael y rôl fel Cadeirydd y Bartneriaeth, ac aeth ymlaen i egluro ei fod wedi ennill dros 40 mlynedd o brofiad yn gweithio yn y diwydiant hamdden a thwristiaeth a bod ganddo frwdfrydedd am yr ardal yn sgil ei ddiddordebau personol mewn cerdded y mynyddoedd a rhedeg mynyddoedd. Roedd bellach yn awyddus i ddod â'i brofiad a'i frwdfrydedd i'r Bartneriaeth AHNE.

Dywedodd y Cadeirydd bod y Tîm AHNE yn gweithredu'n effeithiol ac yn gydwyt ymddybol o fewn eu hadnoddau cyfyngedig. Roedd yn edrych ymlaen at weithio gydag Aelodau'r Bartneriaeth, a'r Tîm AHNE.

• • •

Gofynnodd y Swyddog AHNE am enwebiadau ar gyfer Is-gadeirydd y Bartneriaeth.

Cynigiodd Mr John Roberts y Cyngropydd Paul Cunningham, ac eiliwyd hyn gan Mr P Durrell. Derbyniodd y Cyngropydd Cunningham yr enwebiad.

PENDERFYNWYD

Penderfynwyd yn unfrydol penodi'r Cyngropydd Paul Cunningham yn Is-gadeirydd y Bartneriaeth ar gyfer 2016/17

2. Cofnodion y Cyfarfod Blaenorol a gynhaliwyd ar Hydref 16^{eg} 2015

PENDERFYNWYD

Derbyn a chymeradwyo'r cofnodion fel cofnod cywir o'r cyfarfod.

3. Diweddarriad ar yr Aelodaeth

Eglurodd y Swyddog AHNE bod dwy sedd wag ar gael bellach ar y Bartneriaeth:

- 3.1 **Sedd Wag Un – Aelod Trefol (ar gyfer ardal Ogleddol yr AHNE)**

Oherwydd ymrwymiadau eraill, roedd Mr Peter Scarll wedi ymddiswyddo o'r Bartneriaeth.

Roedd y sedd wag wedi'i hysbysebu yn y Denbighshire Free Press ac roedd Cynghorau Tref a Chymuned wedi'u hysbysu hefyd. Yn ogystal, cyhoeddwyd y sedd wag ar wefan yr AHNE a thrwy'r cyfryngau cymdeithasol. Roedd cyfanswm o naw ymgeisydd wedi gwneud cais a phenodwyd Ian Papworth ar ôl ymgynghori â'r Cydbwyllgor. Roedd Mr Papworth yn gyn Brif Arolygydd gyda Heddlu Gogledd Cymru.

- 3.2 **Sedd Wag Dau – Aelod Trefol (Dyffryn Dyfrdwy a Safle Treftadaeth y Byd)**

Oherwydd adleoli, roedd Mr Phillip Thane wedi ymddiswyddo o'r Bartneriaeth. Roedd hysbyseb ar gyfer y sedd wag wedi'i chyhoeddi yn y Denbighshire Free Press a'r Wrexham Leader. Roedd Bwrdd Safle Treftadaeth y Byd, a Chynghorau Tref a Chymuned wedi'u hysbysu hefyd. Yn ogystal, cyhoeddwyd y sedd wag ar wefan yr AHNE a thrwy'r cyfryngau cymdeithasol.

Cafwyd llawer o ddiddordeb yn y sedd wag, y dyddiad cau ar gyfer ymgeiswyr oed Mehefin 3^{ydd}.

Eglurodd y Swyddog AHNE, oherwydd ehangder daearyddol yr AHNE, roedd yn ceisio sicrhau bod cynrychiolaeth deg o bob rhanbarth.

3. **Cyflwyniad: Prosiect Tirwedd Fyw Alyn a Chwiler**

Gyda chymorth cyflwyniad Powerpoint, darparodd Swyddog Prosiect Ymddiriedolaeth Natur Gogledd Cymru, Amy Green, drosolwg manwl a chryno o'r prosiect. Eglurodd bod ardal y Prosiect Tirwedd Fyw yn cynnwys dyffrynnoedd afon Alyn uchaf ac afon Chwiler, gan gynnwys ardaloedd o fewn yr AHNE. Rhai blynnyddoedd yn ôl, roedd ardal y prosiect wedi'i dynodi'n ardal â phroblem o ran bioamrywiaeth gan gyrff amgylcheddol ac unigolion lleol.

Roedd y prosiect yn bartneriaeth oedd yn cynnwys: AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy, Bywyd Gwyllt Gogledd Ddwyrain Cymru, Cyfoeth Naturiol Cymru, BASC, Cyngor Sir y Fflint a Chyngor Sir Ddinbych. Roedd y mwyafrif o'r tirfeddianwyr wedi ymgysylltu'n gadarnhaol â'r prosiect. Cafwyd rhywfaint o gyllid gan WREN a Dŵr Cymru i ariannu'r prosiect am 3 blynedd (hyd at Dachwedd 2017), pryd byddid yn ceisio cael rhagor o gyllid i barhau â'r prosiect. Roedd cyllid SDF AHNE wedi cyfrannu at y prosiect i greu taflenni gwybodaeth a standiau ar gyfer baneri i'w defnyddio mewn digwyddiadau. Cynhaliwyd

• • •

diwrnodau gwirfoddolwyr hefyd ar y cyd â'r AHNE a phartneriaid eraill. Pwysleisiodd y Swyddog Prosiect bod gweithio mewn partneriaeth yn rhan annatod o'r prosiect.

Roedd sawl rhywogaeth a warchodir/prin yn bresennol yn ardal y prosiect gan gynnwys ond nid yn gyfyngedig i'r: Pathew, Ystlumod Pedol Lleiaf, Madfallod Dŵr Cribog, Penigan y Porfeydd, y Boplysen Ddu.

Amlygodd y Swyddog Prosiect Astudiaethau Achos o welliannau i gynefinoedd oedd wedi'u cynnal hyd yma, un ym Modfari, lle cafodd planhigion eu hadfer oedd wedi helpu i gynnal cynefin ar gyfer y Llygod Dŵr. Roedd un arall yn Llanarmon yn Iâl, mewn ardal o dir gwastad oedd wedi'i drawsnewid yn bwll a allai bellach ddarparu cynefin ar gyfer sawl rhywogaeth.

Roedd Ffromlys Chwarennog yn broblem ac roedd nifer o ddyddiau gwirfoddolwyr wedi'u cwblhau gyda rhagor wedi'u cynllunio. Problem hefyd oedd y Minc ac roedd hyfforddiant rheoli Mincod yn cael ei gwblhau.

Roedd y Swyddog Prosiect wedi ymuno â'r Tîm AHNE i gymryd rhan mewn sioeau a digwyddiadau, diwrnodau gwirfoddolwyr, a theithiau cerdded bywyd gwylt tywyseidig. Yn ogystal, cynhalwyd cyflwyniadau i ysgolion a grwpiau cymunedol.

Fel aelod o Ymddiriedolaeth Natur Gogledd Cymru a hwnnw bellach yn Gadeirydd Prosiect Tirwedd Fyw Alyn a Chwiler, datganwyd diddordeb gan Mr Les Starling yn y prosiect, a dywedodd bod y syniad gwreiddiol am y prosiect wedi dod gan y Tîm AHNE. Ers penodi'r Swyddog Prosiect (18 mis yn ôl) roedd y prosiect wedi mynd o nerth i nerth.

Diolchodd y Cadeirydd i'r Swyddog Prosiect am gyflwyniad diddorol dros ben oedd yn llawn gwybodaeth.

5. Gweithgorau'r Bartneriaeth

Rhoddodd y Swyddog AHNE ddiweddarriad byr ar gynnydd y Gweithgorau gan egluro bod dau o'r Gweithgorau eisoes wedi cynnal cyfarfodydd, ac roedd gan y Gweithgor Treftadaeth, Diwylliant a Chymunedau gyfarfod a oedd wedi'i drefnu ar gyfer Mehefin 10fed, a byddai'r Gweithgor Hamdden, Twristiaeth ac Ymgysylltu â Busnesau yn cyfarfod ar Fehefin 23ain. Eglurodd y Swyddog AHNE y byddai bob Gweithgor yn penodi eu Cadeirydd eu hunain, a byddai'r Cadeiryddion unigol yn adrodd yn ôl i'r Cyfarfodydd Partneriaeth.

Adroddiad gan Gadeiryddion y Gweithgorau

5.1 Gweithgor y Gronfa Datblygu Cynaliadwy (SDF)

Adroddodd Mr Michael Skuse bod y Gweithgor SDF yn gweinyddu Cronfa SDF yr AHNE oedd ar gael yn flynyddol i AHNE'au yng Nghymru gan Lywodraeth Cymru. Roedd y Flwyddyn yn rhedeg o Ebrill i Fawrth bob blwyddyn, ac roedd y swm yn amrywio bob blwyddyn. Y llynedd, roedd yn £60,000 ac eleni roedd £54,000 ar gael i'w ddyrrannu i achosion haeddiannol yn ystod y flwyddyn ariannol hon.

Yn ychwanegol i'r swm sylfaenol, mewn rhai blynnyddoedd, roedd cyllid pellach ar gael yn ystod y flwyddyn, oedd yn gyfanswm o £6,000 y llynedd. Nid oedd cyllid SDF ond yn darparu peth o'r arian a geisir gan yr ymgeisydd, a byddid yn ychwanegu ato o ffynonellau eraill e.e. Ymddiriedolaethau Elusennol, Asiantaethau'r Llywodraeth ac, yn bwysig iawn, gan bobl leol, oedd yn aml yn wirfoddolwyr gweithgar o fewn y prosiect.

• • •

Hyd at fis Mawrth eleni, cymeradwywyd chwech ar hugain o geisiadau gan gynnwys cymorth tuag at: Wyl Gerdded Prestatyn, Coed Actif Alyn, Prosiect Tirwedd Fyw Alyn a Chwiler. Byddai adroddiad llawn ar weithgareddau'r llynedd yn cael ei wneud i'r Gweithgor SDF yn eu cyfarfod nesaf sydd i'w gynnal ar Fai 27^{ain}, a byddai'r adroddiad ar gael i Aelodau'r Bartneriaeth hefyd. Hyd yma eleni, cafwyd deg ar hugain o fynegiadau o ddiddordeb.

Pwysleisiodd Mr Skuse bwysigrwydd y Gweithgor SDF i'r Bartneriaeth, a dywedodd ei fod yn teimlo ei bod yn faint ei chadeirio. Yn ogystal, diolchodd i'r Swyddog Datblygu Cynaliadwy, Ceri Lloyd, a'r Prif Swyddog AHNE a Chefn Gwlad, David Shiel, am eu hymroddiad diwyd i'r SDF.

5.2 Gweithgor Tirwedd ac Amgylchedd Adeiledig yr AHNE

Adroddodd y Cyngorydd Martyn Holland bod y grŵp wedi cyfarfod ddwywaith hyd yma, i ddechrau, er mwyn diffinio rôl y grŵp. Ers hynny, ymgynghorwyd â'r grŵp ynghylch ceisiadau cynllunio. Dywedodd unwaith eto mai'r Cydbwyllgor oedd yn gwneud y penderfyniadau terfynol ar ymatebion a bod y Gweithgor yn darparu cyngor arbenigol yn unig. Roedd cyflwyniadau i'r grŵp wedi'u cwblhau gan Adrannau Cynllunio Cyngor Sir y Flint a Chyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam ar eu Cynlluniau Datblygu Lleol (CDL) yr oeddyn ar fin cael eu cyhoeddi. Byddid yn cynnal ymgynghoriadau pellach.

Roedd y grŵp wedi gwneud sylwadau ar ddau ddatblygiad mawr ym Mwrdeistref Sirol Wrecsam. Roedd Cynllun Gweithredu wedi'i gwblhau ar gyfer y grŵp. Cafwyd trafodaeth frwd ynghylch 'dyluniad arloesol adeiladau o fewn yr AHNE'. Trafodwyd Statws Awyr Dywyll hefyd, a chydnewydd bod llawer o ymwelwyr eisiau mynd i ardal a chanddi Statws Awyr Dywyll. Erbyn hyn roedd gan Barc Cenedlaethol Eryri Statws Awyr Dywyll.

Roedd Adeiladau Rhestredig Mewn Perygl o fewn yr AHNE wedi'u trafod hefyd, a byddai'r Grŵp yn cysylltu'n agos â'r Gweithgor Treftadaeth, Diwylliant a Chymunedau.

Diolchodd Cadeirydd y Cydbwyllgor, y Cyngorydd Hugh Jones, i Gadeiryddion y Gweithgorau a dywedodd bod eu hadroddiadau yn dangos pa mor hanfodol yr oedd rôl y Gweithgorau i'r Bartneriaeth.

Hefyd, diolchodd y Swyddog AHNE i Gadeiryddion y Gweithgorau a dywedodd ei bod yn bwysig i'r aelodau adrodd yn ôl i'r Bartneriaeth.

Cadarnhaodd y Swyddog AHNE, yn hytrach na chofnodion ffurfiol, y byddai dim ond nodiadau byr o gyfarfodydd y Gweithgorau'n cael eu cwblhau gyda chamau gweithredu, gyda'r Cadeiryddion yn adrodd yn ôl i gyfarfodydd y Bartneriaeth.

PENDERFYNWYD

Bydd nodiadau pob Gweithgor yn cael eu dwyn i sylw Swyddog Cyfathrebu'r AHNE i'w cylchredeg i aelodau'r Bartneriaeth.

6. Fforwm Blynnyddol yr AHNE Adolygiad o Fforwm y Llynedd

Amgylchedd Hanesyddol yr AHNE

Darparodd y Swyddog AHNE drosolwg byr o Fforwm y llynedd a gynhalwyd ar Dachwedd 20^{ain} 2015 ac a drefnwyd gan Gyngor Sir y Flint yn Neuadd y Sir, Yr Wyddgrug. Thema'r Fforwm oedd 'Amgylchedd Hanesyddol AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy' a rhoddwyd y prif gyflwyniadau gan:

• • •

Fiona Gale – Archaeolegydd y Sir, Ian Grant – Ymddiriedolaeth Archaeolegol Clwyd-Powys, Richard Hankinson – Ymddiriedolaeth Archaeolegol Clwyd-Powys a Dr Rachel Pope – Prifysgol Lerpwl. Roedd dros 40 o bobl wedi mynchu'r fforwm. Dywedodd y Swyddog AHNE y bu fformat y Fforwm yn llwyddiant ac mai hwn fyddai'r templed ar gyfer digwyddiadau i'r dyfodol.

6.1 Cynigion ar gyfer y Fforwm eleni

Gofynnodd y Swyddog AHNE i'r aelodau ystyried thema ar gyfer y Fforwm yr hydref hwn.

Cynigion:

Tirwedd a Chelfyddyd yr AHNE

- Fel rhan o 'Brosiect Ein Tirwedd Pictiwrésg'
- Y Flwyddyn Antur/y Flwyddyn Antur nesaf
- Bioamrywiaeth
- Prosiect Pori
- Prosiect Adfer

Twristiaeth o fewn yr AHNE

Prosiect Tirwedd Alyn a Chwiler

Rheolaeth Gynaliadwy

Ceiliogod Du

Cafwyd trafodaeth ac awgrymwyd y gellid cynnal dau ddigwyddiad, un yn yr hydref (i gynnwys 'Prosiect Ein Tirwedd Pictiwrésg'), ac un yn yr haf (i gynnwys Twristiaeth yn yr AHNE).

PENDERFYNWYD

Gofyn i gyfarfod y Gweithgor Hamdden, Twristiaeth ac Ymgysylltu â Busnesau ffurfioli'r trefniadau yn ei gyfarfod nesaf.

7. Cynllun Rheoli'r AHNE

Darparodd y Swyddog AHNE Cynorthwyol, David Shiel, ddiweddariad ar Gynllun Rheoli'r AHNE, ac eglurodd bod y Cynllun wedi'i fabwysiadu gan y Cydbwyllgor yn dilyn ymgynghori yr haf diwethaf. Roedd y Cynllun yn cael ei gyfieithu ar hyn o bryd. Diolchodd cadeirydd y Cydbwyllgor, y Cyngropydd Hugh Jones, i Mr David Shiel am eu holl waith caled yn cwblhau'r hyn oedd yn ddogfen ardderchog.

8. Adolygiad o Ddiwrnodau Ymgyfarwyddo'r AHNE a Dyddiadau i'r Dyfodol

Diolchodd y Swyddog AHNE i'r aelodau a oedd wedi mynchu'r diwrnodau ymgyfarwyddo a gynhalwyd yn ddiweddgar. Dywedodd bod niferoedd da wedi mynchu oedd wedi rhoi cyfle i aelodau rwydweithio â'i gilydd yn ogystal â chael dysgu mwy am safleoedd allweddol o fewn yr AHNE. Dywedodd y mwyafrif o'r aelodau eu bod wedi mwynhau natur anffurfiol y diwrnodau ymgyfarwyddo a'u bod wedi ehangu eu dealltwriaeth o'r AHNE. Cynigiodd un aelod y dylid trefnu taith gerdded fer/ymweliad â safle i aelodau nad oedd yn gallu cerdded yn bell iawn.

Dywedodd y Swyddog AHNE y gellid estyn gwahoddiad anffurfiol i bartion eraill sydd â diddordeb i'r ymweliadau â safleoedd a'u cyflwyno i'r grŵp. Cytunodd yr aelodau bod yr ymweliadau â safleoedd wedi profi i fod yn hanfodol o ran meithrin y Bartneriaeth, ac y dylent barhau.

Cododd Mr Tony King bryderon, yn yr Ymweliad Safle diweddgar â Chwarel Aberduna, nad oedd yr aelodau wedi ymweld â'r Cwt Injan, oedd yn adeilad

• • •

rhestredig oedd mewn perygl o ganlyniad i goed goraeddfed a blannwyd yn wreiddiol i sgrinio'r chwarel.

- 8.1 Roedd tri dyddiad i'w nodi ar gyfer Diwrnodau Ymgyfarwyddo pellach:

Llethrâu Prestatyn	- Dydd Gwener 1af Gorffennaf
Rheilffordd Llangollen	- Dydd Gwener 16eg Medi
Caer Drewyn	- Dydd Gwener 4ydd Tachwedd

Gofynnodd y Swyddog AHNE i'r aelodau ystyried lleoliadau ar gyfer rhagor o ymweliadau â safleoedd.

Cafwyd trafodaeth. Ymweliadau arfaethedig â safleoedd:

Llanarmon yn Iâl	- pentref amlwg o fewn yr AHNE
Tŵr y Jiwbili	- nodwyd fod un ymweliad safle eisoes wedi'i gwblhau â'r Tŵr
Fferm weithredol o fewn yr AHNE	- sut y mae fferm/ffermwyr yn gweithio o fewn yr AHNE

Gweithredu

David Shiel, Howard Sutcliffe, Helen Mroweic, Ceri Lloyd, Karen Holthofer

9. Eitemau Brys

9.1 Parcio o fewn yr AHNE

Cododd Mr Michael Skuse bryderon ynghylch materion o ran parcio o fewn yr AHNE, a dywedodd, ar ymweliadau diweddar o fewn yr AHNE na fu modd iddo barcio ei gar ym meysydd parcio Moel Famau, Loggerheads, Llangwyfan neu Llantysilio. Roedd yn ymddangos, po fwyaf llwyddiannus y mae'r AHNE o ran twristiaeth, yr anoddaf yr oedd cael lle i barcio. Cafwyd trafodaeth.

Dyweddodd Mr David Shiel bod maes parcio Moel Famau wedi cael ei ymestyn dair gwaith a bod maes parcio Loggerheads am gael ei ymestyn yn fuan. Roedd parcio yn broblem gynyddol i'r AHNE. Cynhwyswyd parcio yn y Strategaeth Twristiaeth Cynaliadwy. Dywedodd y Swyddog AHNE y dylid ystyried y posibilrwydd o gael systemau Parcio a Theithio. Roedd yr AHNE wedi rhedeg gwasanaeth bysiau mini i leihau nifer y ceir i mewn ac allan o Langollen ddwy flynedd yn ôl, a bu'n llwyddiant.

9.2 Gweithgor Tirweddau'r Dyfodol Cymru – Atodiad 1

Adolygiad Tirweddau a Warchodir yng Nghymru

Adroddodd y Swyddog AHNE bod ganddo sedd ar Weithgor Tirweddau'r Dyfodol Cymru, a chylcheddodd gopi o lythyr a anfonwyd yn ddiweddar at y Gweinidog Adnoddau Naturiol yn Llywodraeth Cymru (Carl Sergeant AC) a oedd yn crynhoi'r sefyllfa bresennol.

• • •

- 9.3 Amlder Cyfarfodydd yr AHNE
Gofynnodd y Cadeirydd i'r aelodau ystyried p'un a oedd dau gyfarfod y flwyddyn o'r Bartneriaeth AHNE yn ddigon. Cafwyd trafodaeth. Cynigiwyd y byddid yn cynnal trydydd cyfarfod a fyddai'n canolbwytio ar thema arbennig e.e. hamdden, bioamrywiaeth.

PENDERFYNWYD

I'r Tîm AHNE drefnu dyddiad ar gyfer trydydd cyfarfod llawn o'r Bartneriaeth AHNE.

10. Dyddiad a Lleoliad Cyfarfod i'r Dyfodol

Dydd Gwener 21^{ain} Hydref 2016

Am 10:00 o'r gloch.

DRAFT

• • •

APPENDIX 1

Minister for Natural Resources
Welsh Government
Ty Hywel
Pierhead Street
Cardiff Bay CF99 1NA

3 May 2016

Dear Minister

When I accepted the role as Chair of the Future Landscapes Wales working group I agreed to provide you with an interim update prior to the elections to the National Assembly. This note performs that function. It does not pre-judge the conclusions of the Working Group and Project Group activity; they will follow in due course. Instead it illustrates the scope of discussions we have had since January and provides a sense of the broad direction of travel across the whole Future Landscapes Wales programme.

The Marsden report has triggered a significant debate within the Future Landscapes Wales groups about the principles and functions for designated landscapes in a Wales which has a clear focus on the well-being of future generations. Over a relatively short space of time the Future Landscapes Wales programme has taken the Marsden Report, isolated its key themes and recommendations and considered them within the new legislative framework; a context much better understood now than twelve to eighteen months ago. Our deliberations have been driven by an ambitious and collaborative spirit from all participants.

The relationship between people and place has emerged as an important element of well-being; the landscapes of Wales reflect this relationship. Our discussions are considering how designated landscapes both in their present form and any future approaches can be managed to enhance their distinctive qualities using the principles of sustainable management of natural resources as defined in the Environment (Wales) Act in ways which maximise the contribution to the well-being goals of the Well-being of Future Generations (Wales) Act.

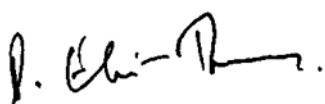
It is clear that new ways of working will need to be adopted. An approach that is underpinned by principles which respect and strengthen the relationship between people and place may lead to better shared outcomes. Such principles are also applicable in areas outside the current designated landscapes.

• • •

Flexibility in structures and governance has also been discussed. This approach may better respect the distinctive qualities of landscapes and the balance between national and local interests than the more centrally determined and uniform structures currently available in statute. Possible approaches include, adopting basic standards for governance for any entity associated with an existing area or proposed for a new area. This would then allow for the needs and opportunities of the specific area to determine the precise approach, helping to unlock genuinely participatory approaches to landscape management. We have also considered enabling existing statutory authorities or lead bodies to request changes to their structure or status where they can demonstrate that doing so will enhance delivery.

The special qualities of the existing designated landscapes extend beyond a visual amenity interpretation of natural beauty and incorporate the potential for soil, carbon, and water management, and the potential sustainable management of other valuable natural resources. The working group wants a national conversation about Wales' landscapes and their value to the nation. The public should play a part in determining a contemporary interpretation of the special qualities of designated landscapes. The existing designated landscapes should then be able to state clearly the respective special qualities to be enhanced.

The Marsden report drew our attention to the untapped potential for developing new approaches to economic development within these areas. Done effectively such approaches could be replicated across rural Wales. I am pleased to report that these issues are being explored and considered in detail. Our work is moving in the direction of a flexible, place based, approach which is locally determined within agreed national principles and values. Harnessing the distinctive qualities of landscapes through the sustainable management of natural resources well-being will be maximised. I anticipate us identifying short term actions that can be taken by Government; existing authorities, and partners to improve administration and outcomes, as well as setting a clear direction for the medium to long term. Wales' landscapes are hugely important and valuable, culturally, socially, environmentally and economically. Our designated landscapes, the Areas of Outstanding Natural Beauty and National Parks, contribute to this rich diversity. I am confident that approaches will emerge from the Future Landscapes Wales programme of work to provide a lasting, forward-looking settlement that is grounded in contemporary Welsh legislation.



Yours sincerely,
Lord Dafydd Elis-Thomas

• • •

DRAFT

• • •

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy Clwydian Range and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

CYD-BWYLLGOR ARDAL O HARDDWCH NATURIOL EITHRIADOL BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY

Cynhaliwyd ar: 24 Mehefin 2016

Aelod / Swyddog Arweiniol: Gareth Williams

Awdur yr Adroddiad: Paula O'Hanlon / Huw Rees

Teitl: Alldro a Chyfrifon Cydbwylgor 2015/16 a Chyllideb 2016/17

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad yn rhoi manylion sefyllfa alldro cyllideb refeniw yr AHNE ar 31 Mawrth 2016 ynghyd â chadarnhad o'r gyllideb a gytunwyd ar gyfer 2016/17.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Pwrpas yr adroddiad yw rhoi diweddariad ar sefyllfa ariannol AHNE fel yr oedd ar 31 Mawrth 2016, yn ogystal â'r gyllideb ar gyfer 2015/16.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Gofynnir i Aelodau nodi'r alldro ariannol ar gyfer 2015/16 (Atodiad 1) a hefyd cymeradwyo'r Datganiad Cyfrifyddu yn ffurfiol ar gyfer 2015/16 ac adolygu'r Datganiad Llywodraethu Blynnyddol (Atodiad 2). Hefyd, gofynnir i Aelodau nodi Balansau'r Gronfa Wrth Gefn fel yr oedd ar 31 Mawrth 2016 (Atodiad 3).

4. Manylion yr Adroddiad

Mae'r adroddiad yn rhoi crynodeb o alldro refeniw yr AHNE ar gyfer 2015/16 y manylir arno yn Atodiad 1. Y sefyllfa alldro gyffredinol yw tanwariant o £12,299, sydd wedi cael ei roi mewn cronfa wrth gefn i'w ddefnyddio yn y dyfodol. Yn ogystal, mae £38,925 arall wedi cael ei roi mewn cronfa wrth gefn a'i glustnodi ar gyfer prosiectau penodol yn 2016/17.

Mae'r adroddiad hefyd yn rhoi copi o Ffurflen Flynyddol Swyddfa Archwilio Cymru ar gyfer y Flwyddyn a ddaeth i Ben 31 Mawrth 2016 (Atodiad 2) i'w hystyried a'i chymeradwyo. Mae'r ffurflen wedi cael ei hadolygu a'i llofnodi gan Adran Archwilio Mewnol Cyngor Sir Ddinbych.

Mae rhagdybiaethau yn y gyllideb arfaethedig ar gyfer 2016/17a ddaeth i sylw'r cyd-bwylgor ym mis Chwefror bellach wedi'u cadarnhau.

5. Sut mae'n cyfrannu at Flaenoriaethau Cynlluniau Rheoli AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy?

Bydd rheolaeth effeithiol o gyllidebau refeniw yr AHNE yn helpu'r gwaith o gyflawni blaenoriaethau'r cynllun rheoli y cytunwyd arnynt ar gyfer y flwyddyn gyfredol, ac yn sylfaen i weithgareddau ym mhob maes, yn arbennig ein perthynas gyda phartneriaid cyllido a'n blaenoriaethau ar y cyd.

6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Nid oes unrhyw gostau uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb (AEC) a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai'r templed AoEaG wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.

Amh.

8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?

Cafodd cyllideb arfaethedig ar gyfer 2016/17 ei chyflwyno yng nghyfarfod y cydbwylgor ym mis Chwefror a chytunwyd arni. Mae'r sefyllfa ariannol yn eitem sefydlog ym mhob cyfarfod y Cydbwylgor.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

Mae'r adroddiad hwn yn amlinellu sefyllfa ariannol yr AHNE ar gyfer 2015/16. Mae'r tanwariant wedi cael ei osod wrth gefn i'w ddefnyddio yn y dyfodol.

Mae cymeradwyo a llofnodi Ffurflen Flynyddol Swyddfa Archwilio Cymru yn ffurfiol ar gyfer y Flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2016 (Atodiad 2) yn ofyniad statudol cyn cynnal Archwiliad Allanol o'r cyfrifon.

Bydd y gyllideb y cytunir arni ar gyfer 2016/17 yn sicrhau sefydlogrwydd ariannol ar gyfer y cydbwylgor dros y 12 mis nesaf. Fodd bynnag, rhaid cydnabod o hyd bod cyllidebau pob corff yn y sector cyhoeddus yn dod o dan bwysau cynyddol oherwydd yr hinsawdd economaidd ac efallai na ellir dibynnu ar lefelau ariannu i'r dyfodol.

10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Mae'r gyllideb arfaethedig yn ddibynnol ar incwm gan Gyfoeth Naturiol Cymru, Llywodraeth Cymru a'r tri Awdurdod Lleol. Bydd unrhyw newidiadau i'r lefelau incwm

hyn yn peri risg i gyflwyno prosiectau yn y dyfodol a'n gallu i gyflawni yn erbyn y blaenoriaethau yn y Cynllun Rheoli AHNE.

11. Pŵer i wneud Penderfyniad

Mae'n ofynnol i awdurdodau lleol o dan Adran 151, Deddf Llywodraeth Leol 1972 wneud trefniadau ar gyfer gweinyddu eu materion ariannol yn briodol.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

	Budget 2015/16	Outturn 2015/16
	£	£
EXPENDITURE		
<u>Employees</u>		
Salaries	199,852	185,284
Training & Conference	500	1,681
Subscriptions	1,500	2,880
Insurance	936	939
Total Employee costs	202,788	190,784
<u>Vehicle and Travel</u>		
Vehicle Hire	400	351
Mileage	5,000	3,735
Use of Public Transport	300	452
Total Vehicle & Travel Expenses	5,700	4,538
<u>Other</u>		
Protective Clothing	800	989
Uniforms	0	1,701
General Equipment	150	130
Event Expenditure	5,000	3,172
Audit Fees	1,134	1,134
IT costs	900	1,568
Telephones	920	833
Publications	100	99
Total Other Expenses	9,004	9,627
<u>Projects</u>		
Grants	54,545	57,752
Total Project costs	54,545	57,752
TOTAL EXPENDITURE	272,037	262,701
INCOME		
NRW Salary Grant	-117,046	-117,046
SDF Grant	-54,545	-58,414
LA Funding	-100,446	-100,449
Private calls	0	-14
TOTAL INCOME	-272,037	-275,923
Total Net Expenditure	0	-13,222



Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

(DENBIGHSHIRE, FLINTSHIRE AND WREXHAM COUNCILS)

AREA - REVENUE INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT AT 31st MARCH 2016

	Budget 2015/16	Outturn 2015/16
	£	£
EXPENDITURE		
<u>Employees</u>		
Salaries	124,750	135,910
DRB check		44
Insurance	574	574
Total Employee costs	125,324	136,528
<u>Vehicle and Travel</u>		
Fuel	4,200	3,211
Fleet	11,500	8,924
Public Transport	400	0
Total Vehicle & Travel Expenses	16,100	12,135
<u>Other</u>		
Site Management	0	4,283
General Equipment	250	28
IT	250	596
Telephones	408	269
Advertising	360	0
Total Other Expenses	1,268	5,176
<u>Projects</u>		
Management Plan	5,000	2,310
Other projects	0	47,828
Total Project costs	5,000	50,138
TOTAL EXPENDITURE	147,692	203,977
INCOME		
NRW Salary Grant	-11,466	-19,000
LA Salary funding	-136,226	-136,226
LA Project funding	0	-47,828
TOTAL INCOME	-147,692	-203,054
Total Net Expenditure	0	923



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy
Clwydian Range
and Dee Valley**

Rydal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

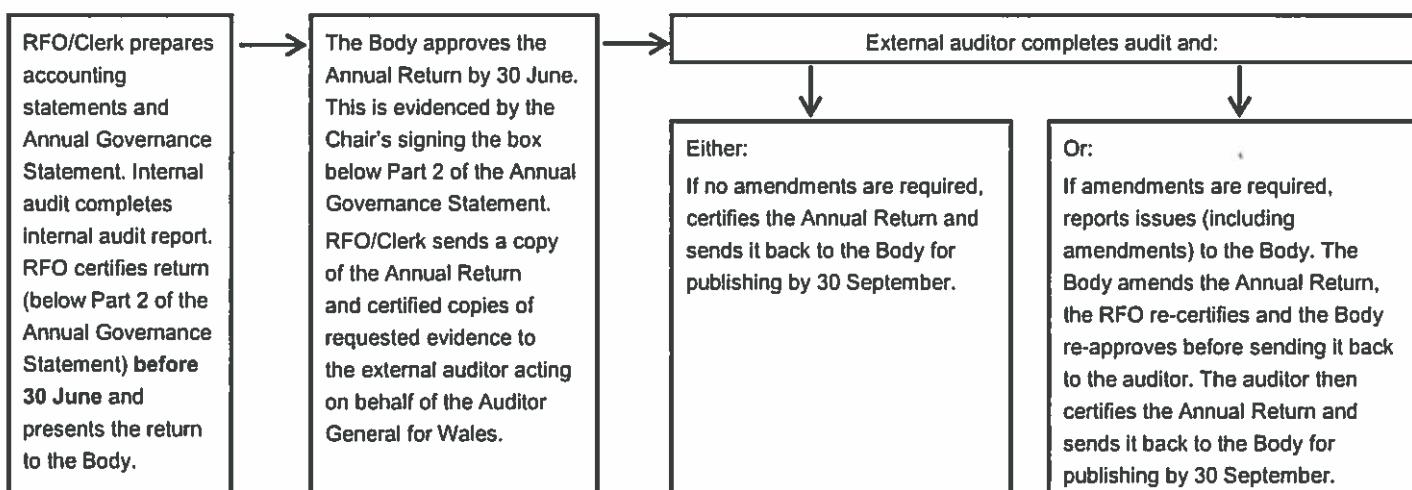


Smaller local government bodies in Wales Annual Return for the Year Ended 31 March 2016

Smaller local government bodies in Wales must prepare annual accounts following proper practices as set out in the One Voice Wales/SLCC publication **Governance and accountability for local councils in Wales – A Practitioners’ Guide** (the Practitioners’ Guide). The Practitioners’ Guide states that bodies may prepare their accounts in the form of an annual return prepared by the Wales Audit Office.

The accounts and audit process

The accounts and audit arrangements follow the process as set out below.



Please complete all sections highlighted in red. Incomplete or incorrect returns may require additional external audit work and incur additional costs. Send the original Annual Return, together with all additional information requested, to the external auditor acting on behalf of the Auditor General for Wales. Please note that copies of all documents provided for the purposes of the audit must be certified as true copies of the originals by the Clerk and Chair. Unless requested, please do not send any original financial or other records to the external auditor.

Bodies should note the changes to the Annual Governance Statement. This is to be completed in full by all Bodies.

Audited and certified returns are sent back to the Body for publication or display of the accounting statements, Annual Governance Statement and the Auditor General for Wales' certificate and report.

Completion checklist

'No' answers mean that you may not have met requirements		Done?	
Initial submission to the external auditor		Yes	No
Accounts	Has the RFO certified the accounting statements and the body approved the Annual Return (as evidenced by the relevant signatures), no later than 30 June 2016?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Do the accounts add up and does the balance carried forward from last year equal the opening balance this year?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Do the papers to be sent to the external auditor include an explanation of significant variations, including a quantified analysis of the changes from last year to this year?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Does the bank reconciliation as at 31 March 2016 agree to line 9?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

All sections	Have all red boxes been completed and explanations provided where needed?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Has all the information requested by the external auditor been sent with this Annual Return? Please refer to your notice of audit and any additional schedules provided by your external auditor.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Supporting evidence	Have all items and pages of supporting evidence provided to the audit been certified as a true copy of the original by the Clerk and Chair?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Annual internal audit report to:

Name of body:

Chew Valley & Dov Valley AONB

The Council/Board/Committee's internal audit, acting independently and on the basis of an assessment of risk, has included carrying out a selective assessment of compliance with relevant procedures and controls expected to be in operation during the financial year ending 31 March 2016.

The internal audit has been carried out in accordance with the Council/Board/Committee's needs and planned coverage. On the basis of the findings in the areas examined, the internal audit conclusions are summarised in this table. Set out below are the objectives of internal control and the internal audit conclusions on whether, in all significant respects, the following control objectives were being achieved throughout the financial year to a standard adequate to meet the needs of the Council/Board/Committee.

	Agreed?				Outline of work undertaken as part of the internal audit (NB not required if detailed internal audit report presented to body)
	Yes	No*	N/A	Not covered**	
1. Appropriate books of account have been properly kept throughout the year.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	The Audit Committee met and discussed the accounts in accordance with the Financial Officer's recommendations.
2. Financial regulations have been met, payments were supported by invoices, expenditure was approved and VAT was appropriately accounted for.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	A sample of invoices was looked at. Payments were found to be correctly authorised and VAT was correctly accounted for.
3. The body assessed the significant risks to achieving its objectives and reviewed the adequacy of arrangements to manage these.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	The Risk Register (Financial and Operational) is included in the AONB Annual Report and Accounts.
4. The annual precept/levy/resource demand requirement resulted from an adequate budgetary process, progress against the budget was regularly monitored, and reserves were appropriate.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Discussion with Finance Officer with responsibility for the AONB Accounts.
5. Expected income was fully received, based on correct prices, properly recorded and promptly banked, and VAT was appropriately accounted for.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	OCB officer discussed and income was checked.
6. Petty cash payments were properly supported by receipts, expenditure was approved and VAT appropriately accounted for.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	OCB officer discussed and petty cash was checked.
7. Salaries to employees and allowances to members were paid in accordance with minuted approvals, and PAYE and NI requirements were properly applied.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Payroll staff checked.
8. Asset and investment registers were complete, accurate, and properly maintained.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Registers checked.

	Agreed?				Outline of work undertaken as part of the internal audit (NB not required if detailed internal audit report presented to body)
	Yes	No*	N/A	Not covered**	
9. Periodic and year-end bank account reconciliations were properly carried out.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Bank reconciliation is audited annually in another project
10. Accounting statements prepared during the year were prepared on the correct accounting basis (receipts and payments/income and expenditure), agreed with the cashbook, were supported by an adequate audit trail from underlying records, and where appropriate, debtors and creditors were properly recorded.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Discussion with the Finance Officer with responsibility for AGBB accounts. Statements prepared for the Joint committee meetings were looked at.
11. Trust funds (including charitable trusts). The Council/Board/Committee has met its responsibilities as a trustee.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	N/A

For any risk areas identified by the Council/Board/Committee (list any other risk areas below or on separate sheets if needed) adequate controls existed:

	Agreed?				Outline of work undertaken as part of the internal audit (NB not required if detailed internal audit report presented to body)
	Yes	No*	N/A	Not covered**	
12. Insert risk area	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Insert text
13. Insert risk area	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Insert text
14. Insert risk area	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Insert text

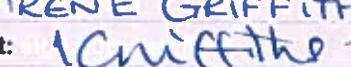
* If the response is 'no', please state the implications and action being taken to address any weakness in control identified (add separate sheets if needed).

** If the response is 'not covered', please state when the most recent internal audit work was done in this area and when it is next planned, or if coverage is not required, internal audit must explain why not.

[My detailed findings and recommendations which I draw to the attention of the Council/Board/Committee are included in my detailed report to the Council/Board/Committee dated _____.] * Delete if no report prepared.

Internal audit confirmation

I confirm that as the Council's internal auditor, I have not been involved in a management or administrative role within the body or as a member of the body during the financial years 2014-15 and 2015-16. I also confirm that there are no conflicts of interest surrounding my appointment.

Name of person who carried out the internal audit:	RENE GRIFFITHS
Signature of person who carried out the internal audit:	
Date:	09/06/2016

Accounting statements 2015-16 for:

Name of body: Placeholder

	Year ending		Notes and guidance for compilers		
	31 March 2015 (£)	31 March 2016 (£)	Please round all figures to nearest £. Do not leave any boxes blank and report £0 or nil balances. All figures must agree to the underlying financial records for the relevant year.		
Statement of income and expenditure/receipts and payments					
1. Balances brought forward	0	16,268	Total balances and reserves at the beginning of the year as recorded in the financial records. Must agree to line 7 of the previous year.		
2. (+) Income from local taxation/levy	211,150	260,087	Total amount of income received/receivable in the year from local taxation (precept) or levy/contribution from principal bodies.		
3. (+) Total other receipts	204,658	256,302	Total income or receipts recorded in the cashbook minus amounts included in line 2. Includes support, discretionary and revenue grants.		
4. (-) Staff costs	-276,677	-321,194	Total expenditure or payments made to and on behalf of all employees. Include salaries and wages, PAYE and NI (employees and employers), pension contributions and related expenses eg termination costs.		
5. (-) Loan interest/capital repayments	0	0	Total expenditure or payments of capital and interest made during the year on external borrowing (if any).		
6. (-) Total other payments	-122,864	-143,971	Total expenditure or payments as recorded in the cashbook minus staff costs (line 4) and loan interest/capital repayments (line 5).		
7. (=) Balances carried forward	16,268	67,492	Total balances and reserves at the end of the year. Must equal (1+2+3) – (4+5+6).		
Statement of balances					
8. (+) Debtors and stock balances	24,750	105,897	Income and expenditure accounts only: Enter the value of debts owed to the body and stock balances held at the year-end.		
9. (+) Total cash and investments	-3,078	-31,376	All accounts: The sum of all current and deposit bank accounts, cash holdings and investments held at 31 March. This must agree with the reconciled cashbook balance as per the bank reconciliation.		
10. (-) Creditors	-5,404	-7,029	Income and expenditure accounts only: Enter the value of monies owed by the body (except borrowing) at the year-end.		
11. (=) Balances carried forward	16,268	67,492	Total balances should equal line 7 above: Enter the total of (8+9-10).		
12. Total fixed assets and long-term assets	0	0	The original asset and investment register value of all fixed assets and any other long-term assets held as at 31 March.		
13. Total borrowing	0	0	The outstanding capital balance as at 31 March of all loans from third parties (including PWLB).		
14. Trust funds disclosure note	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	The Body acts as sole trustee for and is responsible for managing (a) trust fund(s)/assets (readers should note that the figures above do not include any trust transactions).

Annual Governance Statement (Part 1)

We acknowledge as the members of the Council/Board/Committee, our responsibility for ensuring that there is a sound system of internal control, including the preparation of the accounting statements. We confirm, to the best of our knowledge and belief, with respect to the accounting statements for the year ended 31 March 2016, that:

	Agreed?		'YES' means that the Council/Board/Committee:	PG Ref
	Yes	No*		
1. We have approved the accounting statements which have been prepared in accordance with the requirements of the Accounts and Audit (Wales) Regulations 2014 and proper practices.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Prepared its accounting statements in the way prescribed by law.	6, 12
2. We have maintained an adequate system of internal control, including measures designed to prevent and detect fraud and corruption, and reviewed its effectiveness.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Made proper arrangements and accepted responsibility for safeguarding the public money and resources in its charge.	6, 7
3. We have taken all reasonable steps to assure ourselves that there are no matters of actual or potential non-compliance with laws, regulations and codes of practice that could have a significant financial effect on the ability of the Council/Board/Committee to conduct its business or on its finances.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Has only done things that it has the legal power to do and has conformed to codes of practice and standards in the way it has done so.	6
4. We have provided proper opportunity for the exercise of electors' rights in accordance with the requirements of the Accounts and Audit (Wales) Regulations 2014.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Has given all persons interested the opportunity to inspect and to ask questions about the Body's accounts.	6, 23
5. We have carried out an assessment of the risks facing the Council/Board/Committee and taken appropriate steps to manage those risks, including the introduction of internal controls and/or external insurance cover where required.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Considered the financial and other risks it faces in the operation of the Body and has dealt with them properly.	6, 9
6. We have maintained an adequate and effective system of internal audit of the accounting records and control systems throughout the year and have received a report from the internal auditor.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Arranged for a competent person, independent of the financial controls and procedures, to give an objective view on whether these meet the needs of the Body.	6, 8
7. We have considered whether any litigation, liabilities or commitments, events or transactions, occurring either during or after the year-end, have a financial impact on the Council/Board/Committee and, where appropriate, have included them on the accounting statements.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Disclosed everything it should have about its business during the year including events taking place after the year-end if relevant.	6
8. We have taken appropriate action on all matters raised in previous reports from internal and external audit.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Considered and taken appropriate action to address issues/weaknesses brought to its attention by both the internal and external auditors.	6, 8, 23
9. Trust funds – in our capacity as trustee, we have: <ul style="list-style-type: none"> • Discharged our responsibility in relation to the accountability for the fund(s) including financial reporting and, if required, independent examination or audit. 	Yes <input type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	N/A <input type="radio"/>	Has met all of its responsibilities where it is a sole managing trustee of a local trust or trusts. 3, 6

* Please provide explanations to the external auditor on a separate sheet for each 'no' response given; and describe what action is being taken to address the weaknesses identified.

Annual Governance Statement (Part 2)

	Agreed?		'YES' means that the Council/Board/ Committee:	PG Ref
	Yes	No*		
1. We calculated and approved the Council/Board/ Committee's budget requirement for the 2015-16 financial year in accordance the Local Government Finance Act 1992 and proper practices [and issued the precept in accordance with Sections 39 to 42 of the Local Government Finance Act 1992.]*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Properly planned its financial activities for the year and set a budget in accordance with statutory requirements.	13
2. We have received detailed financial reports setting out the [income and expenditure* receipts and payments*] and a summary of the Council/Board/ Committee's financial position on a regular [monthly* / quarterly*] basis throughout the year.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Effectively monitored its financial position, income and expenditure against that budget throughout the financial year.	13
3. We have ensured that the Council/Board/ Committee's internal audit is independent of its day-to-day decision-making process and maintenance of the accounting records and have agreed appropriate terms of reference for the internal audit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ensured that its internal audit function is able to undertake its work without potential conflicts of interest and with sufficient scope to provide an adequate and effective service.	8

* Please delete as appropriate.

Council/Board/Committee approval and certification

The Council/Board/Committee is responsible for the preparation of the accounting statements in accordance with the requirements of the Accounts and Audit (Wales) Regulations 2014 and for the preparation of the Annual Governance Statement.

Certification by the RFO I certify that the accounting statements contained in this Annual Return presents fairly the financial position of the Council/Board/ Committee, and its income and expenditure, or properly presents receipts and payments, as the case may be, for the year ended 31 March 2016.	Approval by the Council/Board/Committee I confirm that these accounting statements and Annual Governance Statement were approved by the Council/Board/Committee under minute reference:
RFO signature:	Chair signature:
Name:	Name:
Date:	Date:

Council/Board/Committee re-approval and re-certification (only required if the annual return has been amended at audit)

Certification by the RFO I certify that the accounting statements contained in this Annual Return presents fairly the financial position of the Council/Board/ Committee, and its income and expenditure, or properly presents receipts and payments, as the case may be, for the year ended 31 March 2016.	Approval by the Council/Board/Committee I confirm that these accounting statements and Annual Governance Statement were approved by the Council/Board/Committee under minute reference:
RFO signature:	Chair signature:
Name:	Name:
Date:	Date:

Auditor General for Wales' Audit Certificate and report

The external auditor conducts the audit on behalf of, and in accordance with, guidance issued by the Auditor General for Wales. On the basis of their review of the Annual Return and supporting information, they report whether any matters that come to their attention give cause for concern that relevant legislation and regulatory requirements have not been met.

We certify that we have completed the audit of the Annual Return for the year ended 31 March 2016 of:

External auditor's report

[Except for the matters reported below]* On the basis of our review, in our opinion, the information contained in the Annual Return is in accordance with proper practices and no matters have come to our attention giving cause for concern that relevant legislation and regulatory requirements have not been met.

[[These matters along with]* Other matters not affecting our opinion which we draw to the attention of the body and our recommendations for improvement are included in our report to the body dated _____.]

Other matters and recommendations

On the basis of our review, we draw the Body's attention to the following matters and recommendations which do not affect our audit opinion but should be addressed by the Body.

(Continue on a separate sheet if required.)

External auditor's name:

External auditor's signature:

Date:

For and on behalf of the Auditor General for Wales

* Delete as appropriate.

Guidance notes on completing the Annual Return

1. You must apply proper practices when preparing this annual return. For guidance, please read the Practitioners' Guide (**Governance and accountability for local councils: A Practitioners' Guide (Wales)**) – available from One Voice Wales and SLCC. It contains everything you need for the financial year-end and the statutory audit.
2. The Wales Audit Office Good Practice Exchange (www.audit.wales/good-practice/finance/community-council-money) provides further information on the accounts and audit process along with guidance on governance matters.
3. Make sure that the Annual Return is fully completed ie, no empty red boxes. Please avoid making any amendments to the completed return. If this is unavoidable, cross out the incorrect entries, make sure the amendments are drawn to the attention of the body, properly initialled and an explanation for them is provided to the external auditor. **Please do not use correction fluid.** Annual returns that are incomplete or contain unapproved and/or unexplained amendments or correction fluid will be returned unaudited and may incur additional costs.
4. There are now two boxes for certification and approval by the Body. The second box is only required if the annual return has to be amended as a result of the audit. You should only complete the top box before sending the form to the auditor.
5. Use a second pair of eyes, perhaps the Chair or a member, to review your Annual Return for completeness before sending the original form to the auditor.
6. Make sure that your accounting statements add up, that the balance carried forward from the previous year (line 7 of 2015) equals the balance brought forward in the current year (line 1 of 2016). Explain any differences between the 2015 figures on this annual return and the amounts recorded in last year's annual return.
7. Explain fully any significant variances in the accounting statements. Do not just send in a copy of your detailed accounting records instead of this explanation. The external auditor wants to know that you understand the reasons for all variances. Include a detailed analysis to support your explanation and be specific about the values of individual elements making up the variances.
8. Make sure that the copy of the bank reconciliation you send to your auditor with the Annual Return covers all your bank accounts and cash balances. If there are no reconciling items, please state this and provide evidence of the bank balances. If your Council holds any short-term investments, please note their value on the bank reconciliation. The auditor should also be able to agree your bank reconciliation to line 9 in section 1. More help on bank reconciliation is available in the Practitioners' Guide*.
9. Every small body is now required to send to the external auditor, information to support the assertions made in the Annual Governance Statement. Your auditor will tell you what information you need to provide. Please read the audit notice carefully to ensure you include all the information the auditor has asked for. You should send copies of the original records (certified by the Clerk and Chair as accurate copies) to the external auditor and not the original documents themselves.
10. Please do not send the auditor any information that you are not specifically asked for. Doing so is not helpful.
11. If the auditor has to review unsolicited information, repeat a request for information, receives an incomplete bank reconciliation or explanation of variances or receives original documents that must be returned, the auditor will incur additional costs for which they are entitled to charge additional fees.
12. Do not complete the Auditor General for Wales' Audit Certificate and report. The external auditor completes this on behalf of the Auditor General for Wales on completion of the audit.
13. Please deal with all correspondence with the external auditor promptly. This will help you to meet your statutory obligations and will minimise the cost of the audit.
14. Please note that if completing the electronic form, you must print the form for it to be certified by the RFO and signed by the Chair before it is sent to the auditor.

(DENBIGHSHIRE, FLINTSHIRE AND WREXHAM COUNCILS)

RESERVE BALANCES AT 31st MARCH 2016

	£	£
<u>2014/15</u>		
Budget underspend at 31.03.15	-10,441	
Project funding balance at 31.03.15	-5,827	
	<hr/>	<hr/>
	-16,268	<hr/>
Balance of reserve at 31.03.15	-16,268	<u><u>-16,268</u></u>
<hr/>		

2015/16

Budget underspend at 31.03.16	-12,299
Project funding at 31.03.16	-38,925
	<hr/>
	-51,224
Balance of reserve at 31.03.16	-67,492
<hr/>	

Total reserve amount from budget	-22,740
Total reserve amount for Project funding	-44,752
	<hr/>
	-67,492



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

**CYDBWYLLGOR
ARDAL O HARDDWCH NATURIOL EITHRIADOL
BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY**

Cynhaliwyd: 24 Mehefin 2016

Aelod / Swyddog Arweiniol: Howard Sutcliffe

Awdur yr Adroddiad: Howard Sutcliffe Swyddog AHNE

Teitl: Adroddiad Blynnyddol AHNE

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r Adroddiad Blynnyddol yn tynnu sylw at y gweithgareddau a gyflawnir gan y Tîm AHNE a'i Bartneriaid.

2. Beth yw'r rheswm dros Iunio'r adroddiad hwn?

Mae'r adroddiad blynnyddol yn rhan o'r Cytundeb Cyfreithiol.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Cyd-bwyllgor yn craffu a chymeradwyo'r Adroddiad Blynnyddol.

4. Manylion am yr Adroddiad

Gweler ynghlwm atodiad 1 am yr Adroddiad Blynnyddol.

5. Sut mae'n cyfrannu at Flaenoriaethau Cynlluniau Rheoli AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy?

Mae'r Adroddiad Blynnyddol yn enghraift o'r prif feysydd gwaith a wnaed gan y Cyd-bwyllgor, Partneriaeth AHNE, Tîm AHNE a Phartneriaid mewnol ac allanol. Mae'n dangos bod yr AHNE ar y trywydd iawn o ran cyflawni'r Cynllun Rheoli AHNE.

6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Mae cost sero heblaw amser swyddogion.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb (AEC) a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai'r templed AEC wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.

Amh.

8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?

Bydd y Bartneriaeth AHNE a Chyfoeth Naturiol Cymru yn derbyn yr adroddiad.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid.

Nid oes unrhyw gostau ychwanegol yn gysylltiedig yn uniongyrchol â'r adroddiad hwn.

10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Enw da - Mae adrodd yn elfen allweddol yn y gwaith o reoli'r AHNE.

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

Mae'r sail gyfreithiol yn Adran 101(5) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 a Deddf Llywodraeth Leol 2000, lle gall awdurdodau lleol fynd i mewn i drefniadau i 'gyflawni swyddogaethau ar y cyd gydag un neu fwy o awdurdodau lleol eraill drwy gyfrwng Cyd-bwyllgor'.

Clwydian Range and Dee Valley Area of Outstanding Natural Beauty

2015-16

Annual Report



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy
Clwydian Range
and Dee Valley**

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty



Index

Page 4 Introduction

Page 5 Meetings

Page 8 Planning

Page 9 Friends of the Clwydian Range and Dee Valley

Page 10 Access

Page 11 Special Integrated Projects

Page 12 Health and Well Being

Page 15 Special Biodiversity Features of the AONB

Page 18 Community Engagement

Page 18 Outreach

Page 19 Young Rangers

Page 20 Offa's Dyke Path National Trail

Page 20 Sustainable Tourism

Page 21 Visitor Trends

Page 26 Archaeology

Introduction

The remodelling of governance in the AONB is now complete with a strategic committee The AONB Joint Committee and a support/day to day interface committee, The AONB Partnership. The two committees have now bedded in and roles and responsibilities that are now clearly established. The Partnership does now have 'working group' meetings to help deliver the Management Plan in the later quarter of the year, whilst a number of familiarisation visits have helped bring the individuals in the group closer together.

One highlight of the year has been the launch of the Friends of the Clwydian Range and Dee Valley, its recruiting policy has exceeded all expectations, it now has over 130 members.

Loggerheads Country Park has seen major changes with a Planning Application for a second car park being approved. The vibrancy of the Park has also improved with new lighting in its Visitor Facilities, the remodelling of the Audio Visual Room and the establishment of the Oriel/Gallery.

The Service now manages the historical Plas Newydd, the celebrated home of the Ladies of Llangollen. The opening and catering hours have immediately been extended in order to generate further income for the running of the site and extend the shoulder season further into autumn.

The AONB team and its key partners Denbighshire, Wrexham and Flintshire County Councils, together with Natural Resources Wales (NRW) are a positive group behind the success of the AONB. NRW are a key player in the success of the AONB, the grant aid received from NRW makes a significant difference and most of this report shows how much of the grant aid enables the Service to deliver on joint proposals. The retention by NRW to Grant Aid the AONB for the next 2 years is a key component for our continued success.

Staff expertise and retention continuous to be a major factor in our success, Nick Critchley left to work in the Wye Valley AONB whilst his successor Ceri Lloyd joined us from Cadwyn Clwyd.

The Northern Protected areas and the Canals and Rivers Trust worked on a number of projects from the P4G Programme including delivering a new set of photographs for the area (See Cover), business seminars and work to promote the World Heritage Site.

The Sustainable Development Fund again proved a fantastic opportunity to grant aid 27 projects. It is really pleasing that our investment of some of that money is now coming to be realised in project such as the Clwydian Range Food trail and its launch of the Clwydian Range Breakfast. The Walking Festivals go from strength to strength with a tiny element of money from SDF.

Clwydian Range & Dee Valley AONB – Meetings held 2015/16

<u>April 2015</u>	
1.	Public Health Wales Meeting
2.	National Grid Meeting – Birmingham
3.	NRW Protected Landscape Meeting – Newtown
4.	Friends of the Clwydian Range & Dee Valley AONB
5.	Our Picturesque Landscape Steering Group Meeting
6.	AONB Communications Strategy Meeting
7.	Lead AONB Officers Meeting – Birmingham
<u>May 2015</u>	
8.	AONB Business Planning Meeting with Howard Davies
9.	Keep Wales Tidy Meeting
10.	AONB JC briefing Meet & AONB Partnership Meet
11.	HLF Meeting – Ty Mawr
12.	NRW Meeting Loggerheads
<u>June 2015</u>	
13.	AONB SDF Meet
14.	AONB Officers Working Group Meeting
15.	AONB Management Plan – Public Consultation
16.	AONB Management Plan – Public Consultation
17.	AONB Business Plan
18.	Launch of Friends of CR & DV AONB
19.	Climate Change within the AONB Publication Launch
20.	AONB Management Plan – Public Consultation
21.	AONB 30 th Anniversary Meet
22.	AONB Legal Services Meet
23.	AONB Management Plan – Public Consultation
24.	HLF Steering Group Meet
25.	AONB Terms of Reference Meeting
26.	AONB Joint Committee Meeting

27.	Limestone Legacy Project meeting	29 th June
28.	AONB Management Plan – Public Consultation	24 th June
	July 2015	
29.	Tourism Growth Plan Actions	6 th July
30.	AONB Officers Working Group	8 th July
31.	AONB 30 Meeting	14 th July
32.	HLF Steering Group Meeting	14 th July
33.	Launch of work completed at Horseshoe Falls	17 th July
34.	NRW Competitive Funding Bid Meeting	22 nd July
35.	AONB Meeting – Caledfryn	24 th July
36.	HLF Site Visit	27 th July
37.	NRW Competitive Bid Meeting	28 th July
	August 2015	
38.	AONB Partnership – Familiarisation Day	5 th August
39.	AONB Events – Meeting with Joe Bickerton & Cllr H Jones	7 th August
40.	Welsh Government - Outdoor Recreation Consultation	11 th August
41.	AONB Framework Meeting	26 th August
42.	AONB & FCC Meeting	26 th August
43.	AONB Meet – Caledfryn	27 th August
	September 2015	
44.	AONB Officers Working Group Meet	10 th Sept
45.	AONB Familiarisation Day	11 th Sept
46.	Liverpool Museum – Colomendy Expedition	12 th Sept
47.	AONB Member – Cycle Meeting Andy Worthington	22 nd Sept
48.	AONB Website Meeting	23 rd Sept
49.	Listed Buildings at Risk within the AONB Meeting	23 rd Sept
50.	WHS Steering Group Meet	25 th Sept
	October 2015	
51.	AONB Partnership Governance	1 st Oct
52.	University of Surrey	2 nd Oct
53.	Partnership Terms of Reference	7 th Oct

54.	AONB Familiarisation Day	8 th Oct
55.	Out & About	13 th Oct
56.	AONB Partnership Meeting	16 th Oct
57.	Listed Buildings at Risk in the AONB Steering Group	20 th Oct
November 2015		
58.	AONB Officers Working Group	4 th Nov
59.	AONB Fact Finding Tour	6 th Nov
60.	Ceiriog Valley Meeting	10 th Nov
61.	AONB JC Budget Meet	10 th Nov
62.	Welsh AONB Officers Meet Shrewsbury	11 th Nov
63.	AM Janet Haworth visit to Loggerheads	13 th Nov
64.	Helen Walker – Nature Spy	13 th Nov
65.	WHS Board Meeting	17 th Nov
66.	NAAONB Chairman's Meet London	18 th & 19 th Nov
67.	Protected Landscapes Stakeholder Meet	20 th Nov
68.	AONB Annual Forum	20 th Nov
69.	HLF Meeting	24 th Nov
70.	AONB Outdoor Badge Presentation	30 th Nov
December 2015		
71.	Limestone Legacy Meeting	1 st Dec
72.	Site Visit to Bishops Wood	2 nd Dec
73.	Welsh Government – Historic Environment Meet	7 th Dec
74.	AONB Budget Meet	8 th Dec
75.	SDF Meeting	11 th Dec
76.	AONB Local members & Community Council Members Annual Meet (evening)	11 th Dec
77.	Interim NRW Claim Meet	18 th Dec
January 2016		
78.	AONB Budget Meet	8 th Jan
79.	Art & the AONB Events	8 th Jan
80.	Tourism Forum	13 th Jan

81.	AONB Officers Working Group Meet	19 th Jan
82.	AONB Partnership – Familiarisation Day	22 nd Jan
83.	NRW AONB Grant Claim	26 th Jan
February 2016		
84.	Joint Projects Meeting	4 th Feb
85.	Scottish Power Meet	5 th Feb
86.	AONB Partnership Familiarisation Day	12 th Feb
87.	HLF – Our Picturesque – short listing	25 th Feb
88.	Pre AONB JC Meet	25 th Feb
89.	AONB JC Meeting	26 th Feb
March 2016		
90.	WHS Board Meet	1 st march
91.	Budget Meet	1 st March
92.	WHS Site Meet	17 th March
93.	Conference Call Future Landscapes	17 th March
94.	Landscape Character & B. Environment Wking Group Meet	18 th March
95.	Launch of Clwydian Range Breakfast	22 nd March

Planning AONB

The total number of consultations is 325 slightly down from 32 last year. The majority of consultations (242, which is 73% of the total) were for planning and related applications from the three local planning authorities, but the second largest type of consultation is now for informal pre and post application advice (64, which makes up 20% of total consultations). This is up from last year. The remaining consultations were policy type consultations (13, which includes various Welsh Government consultations, LDP and SPG consultations), planning appeals and Nationally Significant Infrastructure Projects (The North Wales Windfarms Connection Project).

Of the planning and related application consultations from the local planning authorities the majority, as expected, were from Denbighshire (172 which represents 72% of the total), followed by Flintshire (54, which is 22%) and Wrexham (16, which is 7%)

During the year 12 potential cases of unauthorised development affecting the AONB were referred to the Planning Enforcement team in Denbighshire, including caravans, tipping, tree felling, and advertisement signs.

Friends of the Clwydian Range and Dee Valley.



Friends of the Clwydian Range and Dee Valley launched on the 15th of July 2016 and since then has grown to exceed all expectations. A small group of enthusiastic trustees successfully registered the organisation with the Charity Commission. The membership of the Friends now stands at 134, which is an amazing achievement in less than one year.

The group has arranged a number our events and activities, some in partnership with others. Visits to increase awareness and understanding of the special features of the AONB have been arrange to Tomen yr Rhodwydd, Bryn Alyn, Chirk and the World Heritage Site, Moel Arthur and

Penycloddiau,
Golden Grove
Historic House
and Gardens,
talks have been
given by the
AONB Officer
and the
members have
participated in
activities such
as litter picks.
Over 200
people have
attended these
events.



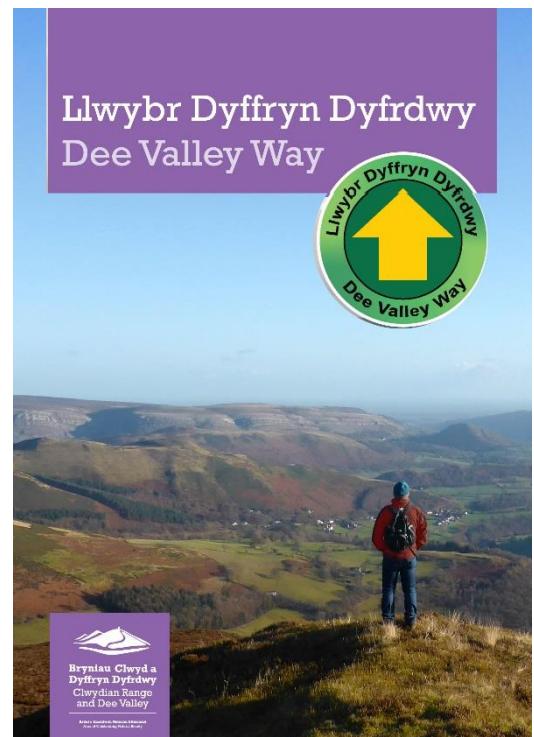
Over the next year the Friends will continue to arrange events, but also hope to deliver projects within the Clwydian Range and Dee Valley, some suggestions that are currently being investigated are: mapping the viewpoints of the AONB, crash sites of World War Two, and one member has already registered 33 sites on Moel Famau. The Group is seeking grant aid to help purchase a tramer for use at Loggerheads Country Park and Ty Mawr and more practical activities.



Access

The Dee Valley Way was one of Denbighshire County Council's first promoted regional route originally launched over ten years ago. A significant amount has changed since the original route was established with new access areas brought in by the CROW Act. Previously closed footpaths in the area have been reopened, which again enabled better routes to be used, taking the path more off-road. The train has now arrived in Corwen, giving people the opportunity to combine the walk with a journey on the train. The station at Carrog also gives the option of a short trip to those who do not want to walk the full 13 miles. It was therefore timely to review the route and to respond to comments received from users.

Walks such as the Dee Valley Way are an important tourism asset to the area, and an important economic resource. Getting people out walking is also beneficial to physical and mental health, so it is important for us to encourage the local people to walk the route. And what better place to walk than one of Britain's most beautiful valleys.



The ROWIP grant was used to fund the access works required for the revised route, together with the costs of the leaflet.

Special Integrated Projects



A significant amount of work has been completed under the Limestone Legacy programme over the past year. Habitat improvements work have been completed through volunteer tasks, access improvements works completed at Prestatyn Hillside, awareness and understanding work has included site visits, dance performances, art workshops and health walks.

The Climate Change education programme was a tremendous success. 736 children have been engaged with Climate Change education visits, 54 members of staff have been trained in the delivery of the module and the project.



Health and Well Being

A full programme of 'Out and About' activities were held during the year which ranged from guided walks, children's activities, nature walks such as bat walks, 43 events were held in all with 1,352 people in attendance.

A programme has been set up in Glyn Ceiriog cluster with more than 30 participants attending from



the area – the group is now applying for funding to set up on their own. 530 walkers attended the Glyn Ceiriog walks in 2015/16

Working in Partnership with Llangollen Health Centre, a weekly walk set up from the centre. A meeting was held with the Doctor's and Health Practitioners from the centre to promote the walk.

Vision Impaired groups from Rhyl and Prestatyn were taken on trips to Loggerheads, this group has a regular monthly walk with 10 plus participants attending. Wrexham group have been on a walk to Alyn Waters. A vision impaired group from Snowdonia will be coming on a walk to Moel Famau.

Loggerheads Country Park again proved a strong point for Nordic Walking with over 383 Nordic walkers at Loggerheads in 2015/16

Tir Morfa School attend a walk each month with children from years 10 and 11. The walks take in Moel Famau, Corwen, Llangollen and Ruthin.

A Walk Leaders course held at Plas Newydd in Llangollen, 10 participants attended

Rhyl Friday walkers were taken on a trip to Moel Famau, for some this was their first time to the South of Denbighshire

Working in Partnership with Mind in Corwen, walks were completed in various parts of the Dee valley.

Loggerheads Nordic Walkers



Vision Impaired at Loggerheads



Dyserth walkers on a trip to Llangollen



Walkers from Mind in Corwen

Author Howard Sutcliffe 09/06/2016 18:10:22

14

Tudalen 62



The Special Biodiversity Features of the AONB

Limestone Grassland

Work to move the grasslands at Loggerheads towards favourable condition has continued this winter. As part of this there has been a programme of non-native invasive species removal, in particular rose of Sharon and cotoneaster from the cliff faces. Volunteers have assisted with bracken removal and scrub control on the grasslands. In addition 6 hebridean sheep have been introduced as part of a programme of conservation grazing. The small population of adders is breeding for the first time since 2011.

A further programme of winter clearance work has taken place on Prestatyn Hillside this year. In all approximately 0.5 ha of gorse and scrub have been removed. The hillside now has significant areas of limestone heath and calcareous grassland. The feasibility of introducing grazing onto the hillside is now being investigated.

River Valleys

The AONB is a partner in the Alyn and Chwiler Living Landscape Project which centres on the Alyn (to Mold) and Wheeler River corridors both of which are predominantly within the AONB. This partnership approach is facilitating larger scale conservation work on the river valleys, contributing to the delivery of AONB management plan objectives as well as other partners work programmes. It also means the partners work programmes are better connected and more effective on a landscape level. Partners include NWWT (lead), NRW, NEWW, FCC, DCC, BASC. Over £30,000 has been spent through the project within the AONB between April 2015 and April 2016. Work done by AONB staff in partnership with the Alyn and Chwiler Living Landscape (ACLL) Project has included: Himalayan balsam removed from source of River Alyn to trial Hill (approx. 19km). New patch discovered in the Cacwn brook area and removed. Over 100 volunteer hours spent removing Himalayan balsam from the River Alyn in the AONB.

The AONB supported Himalayan balsam removal on the Wheeler by assisting in the surveying and arranging volunteer removal days .SDF funded the interpretation and production of leaflet for the project Restoration of a river bank on the Alyn using natural materials instead of stone gabions. Big Dee Day the invasion event was held at Corwen at Dol Afon which saw the removal of Himalayan balsam for over 0.5 ha.

The AONB have been working in partnership with Age Connects North Wales to deliver an exciting new project 'Perennials' in Corwen, having secured funding through the Welsh Governments Sustainable Environment Grant, the project will have a focus of therapeutic gardening, predominantly aimed at people suffering from dementia. A purpose built area, meeting requirements of the target audience, has been created at the community orchard within Dol Corwenna. A new surfaced path, raised beds and a timber clad shipping container to provide shelter for all users has enabled the project to begin fruition. The AONB were approached to take on the management of this site in 2013 in preparation of the train arriving at Corwen. Managing this area with Age Concern North Wales, as well as the wider community with the assistance of Canolfan Ni has allowed for the area to be managed appropriately with a good level of community input that also provides a point of interest to visitors as they first approach the town.

Heathland

A programme of heathland management has continued in key areas. Volunteers assisted with 3 days burning on Moel Famau which was supplemented with 6 days of heather cutting both across Mole Famau Country Park and the open areas of Coed Moel Famau.

A black grouse survey was carried out in Spring on Moel Famau and counted 20 males which was slightly down on last year's number 26 males. This may be accounted for by poor weather conditions on the survey date.

Llysfaei students assisted with 3 days heather burning on Llantysilio Mountain supporting graziers to in in a programme of management. Llysfaei Agri students and Countryside Management students gain valuable practical guidance in heather burning and have an opportunity to look at the benefits of well managed moorlands. They have also helped to clear conifer regeneration from areas of heathland within Coed Moel Famau. Over 40 students helped over 5 days.

Approximately 0.5 ha of gorse clearance has taken place on the small heathland area at Coed Bell to open up areas of surviving heather and connect isolated pockets. The work has also removed gorse from around a Bronze Age burial cairn – a Scheduled Ancient Monument to improve this feature.

The AONB continue to be involved with moorland management in the Dee Valley. This year, staff have continued to engage and work with graziers at Llantsyilio. Students from Llysfaei Agricultural College and volunteers have also helped and – despite the extremely wet condition experienced this winter, managed to burn approximately 7 acres of moorland at the western end of Llantysilio Mountains.

Upland Hay Meadow

The AONB through the NRW Partnership has continued to develop approximately 1 acre of Upland acid hay meadow in the centre of Coed Nercwys. Volunteers and Young Rangers have helped with weed control. 7 hebridean sheep have been introduced as part of this management which aims to establish a flower rich meadow. Over the summer a traditional skills workshops was held providing training in traditional scything.

Boundaries

24 volunteers helped over 4 days to restore approximately 20m of wall in Nercwys Forest (NRW). A hedge laying competition for volunteers was held at Llangwyfan in February. This was an opportunity for volunteers, who have over the years developed significant expertise in rural crafts, to demonstrate their skills. Over 30 volunteers took part and laid over 150m of hedge.

Broadleaved Woodland

At Loggerheads a coppice rotation was completed with volunteers to increase biodiversity within the woodland. Volunteer work has started on removing invasive trees from the SAC woodland, particularly sycamore and grand fir. Eight pied flycatcher nested in the Park over summer. Volunteer have spent 5 days thinning the woodland at Coed Alex near Llangwyfan. This is a young woodland planted approximately 15 years ago, so this is the first thin. A programme of sycamore removal has continued at Bishops Wood.

Community Engagement

The Community First Officer at Plas Madoc engaged with the AONB team to work with the 'Tea and Toast' group the aim being to bring them into the AONB to enjoy the Countryside on their doorstep. This project is focused on using the quality of landscape within the AONB to achieve a positive impact on the group's physical and mental wellbeing. It is increasing their confidence to explore places they either have never been before or not seen for a long time. The variety of outings and regularity, as well as access to green open space and far reaching views, will potentially increase their quality of life. In all a total of 11 sessions have taken place. 5 trips organised for the group into the AONB from April to October and 6 trips organised from October to April. These were places the group members were unlikely to be able to access without the support from the AONB but places that most people can enjoy if they want to. The group have enjoyed the trips and keen for the work to continue.

Following a successful application to the Denbighshire Town and Area Plan fund (via the local members), work to make the Wernffrwd site accessible commenced with the felling and chipping of the roadside Leylandii trees. The site has also been secured with around 200 m of roadside fencing. Initial meetings have been held with the neighbouring landowners to progress the ambition to create new public access into the towpath and along the old railway line.

Outreach

The AONB is working with Flintshire Local Voluntary Council and Flintshire Mind to support the 'Step up, Step Out' Programme which provides opportunities for people who may have suffered mental health issues, to follow an eight-week programme of outdoor voluntary work in the countryside and gain the John Muir award. Over the last 12 months the groups have worked on a number of projects in the AONB including the development of the hay meadow at Nercwys, access work, clearing conifer at House for a Grouse on Moel Famau, birch management on Moel Findeg, litter picking as well as guided walks.

The AONB provided 3 placements for students at St Christopher's Special School in Wrexham. The students spend 4 hours per week at Loggerheads and Moel Famau.

The AONB has provided support for the Flintshare Community Growers, the volunteers have assisted the group to improve their access issues and have constructed a bridge onto the site.

The AONB has assisted pupils at Ysgol Terrig to build a round house using materials from the quarry at Coed Nercwys.

The brownies have been out at Moel Famau to help with conservation work and staff have supported the brownies in Llangollen to build a bug hotel in their grounds.

Moel Famau Family Fun Day took place again this year which provides an opportunity for the AONB and NRW to showcase its work. A range of childrens activities and walks took place – as well as demonstrations in arboriculture and conservation.

At Loggerheads volunteers have completed the restoration of a set of original mine trucks which are a key part of the heritage interpretation for the park.

Young Rangers

The Young Rangers in the Clwydian Range continues to grow. A programme of activities has been published for the summer and winter months. Activities have included woodland skills, dormouse monitoring, and bird box construction.

The successful Young Rangers model in the Clwydian Range has been replicated into the Dee Valley.

Dee Valley Young Rangers was launched in February 2016 with the publication of a Summer programme of events. There are already 8 Dee Valley Young Rangers and activities have already included assisting in the gardens at Plas Newydd and animal welfare at Ty Mawr Country Park.

Offa's Dyke Path National Path Trail

Work has taken place on the moorland at Cyrrn y Brain. A stone path has been created to protect the Bronze Age Barrow near the road at World's End and improve this section of trail. Stone slabs were used to create a 65m diversion around the barrow with heather brash placed below the stone. Approximately 20m of Trail has also been stone pitched in order to protect the barrow. A section of old sleepers have also been replaced.

Contractors spent two days repairing the revetment of the trail as it meanders across the scree slopes. The path here crosses a Geological Conservation Review Site.

A programme of finger post replacement has been undertaken particular attention has been replacing fingerposts on the section of trail between Bodfari and Tremeirchion. Contractors have replaced sections of rotten steps leading off the road north of Moel Y Gaer and along the boundary of the Hillfort. They also added a 10m section of steps on an adjacent steep, slippy bank.



Sustainable Tourism.

The AONB has been working with a number of tourism business groups to support their activity. The AONB has supported the Edeyrnion Business Group in the Corwen area to produce a sense of place toolkit. A number of workshops have taken place to raise awareness of the special character and features in this part of the AONB. This has been developed into a single toolkit for businesses providing key descriptive text and marketing values. A launch event was held in the Spring with over 30 businesses attending.

Support has been given to the Clwydian Range Food Trail Group to develop a “Clwydian Range Breakfast”. A range of locally produced ingredients have been sourced and are being promoted to B&Bs, cafes and other hospitality businesses as a concept of a Clwydian Range Breakfast. A launch event was held at Loggerheads Country Park – with cooking demonstrations and meet the producers’ sessions. Over 50 businesses attended.

Author Howard Sutcliffe 09/06/2016 18:10:22

20

AONB Guide Badge

Eight businesses qualified and achieved the AONB Guide Badge this year. 7 Sessions were attended throughout the year covering a range of subjects that capture some of the special qualities of the AONB. A combination of classroom sessions and field trips covered the historic environment, biodiversity, geology, farming and agriculture, heathlands and Welsh language and culture. The course includes an assessment session and the successful candidates were awarded their guide badges by Deputy Minister for Culture Sport and Tourism, Ken Skates AM. A further 10 candidates are enrolled on this year's course.



Visitor Trends in Denbighshire (Spotlight on AONB)

There has been a continuation in upward trends in visits to countryside sites in recent years, with 690,719 (0.69 million) visits to Countryside Sites in Denbighshire recorded in the 2015-16 financial year. There are year on year site comparisons available, however, fluctuations arise from the addition or removal of counters and the impacts of vandalism or faults in counter equipment.

This year the Countryside Service has been monitoring 5 bike, 11 people, 2 car and 4 traffic counters around the county. There have been issues with a small number of counters at differing times of the year due to faulty loggers, but generally accurate data is being collected.

A considerable increase in visits to sites in the Dee Valley has been measured in the past five years, it is estimated this is due to the extension of the Clwydian Range AONB to include the Dee Valley in November 2011 and the award of World Heritage Site status to the Pontcysyllte Aqueduct and canal.

Of note are the comparison figures for Castell Dinas Bran and Llantysilio Green Car Park. Recent access improvement works between Llantysilio Green car park and Horseshoe Falls in Llangollen has directly resulted in a huge increase in visitor numbers to the falls, with 107,707 visitors recorded using the new access point in the 2015-16 financial year.

Other flagship sites, including Loggerheads have seen increases in visitor numbers, with an estimated 250,000 visitors to Loggerheads in the past year. In contrast, visitor numbers on Offa's Dyke Path National Trail appear to be in decline across the county, it is unclear if this is a trend across the length of the trail.

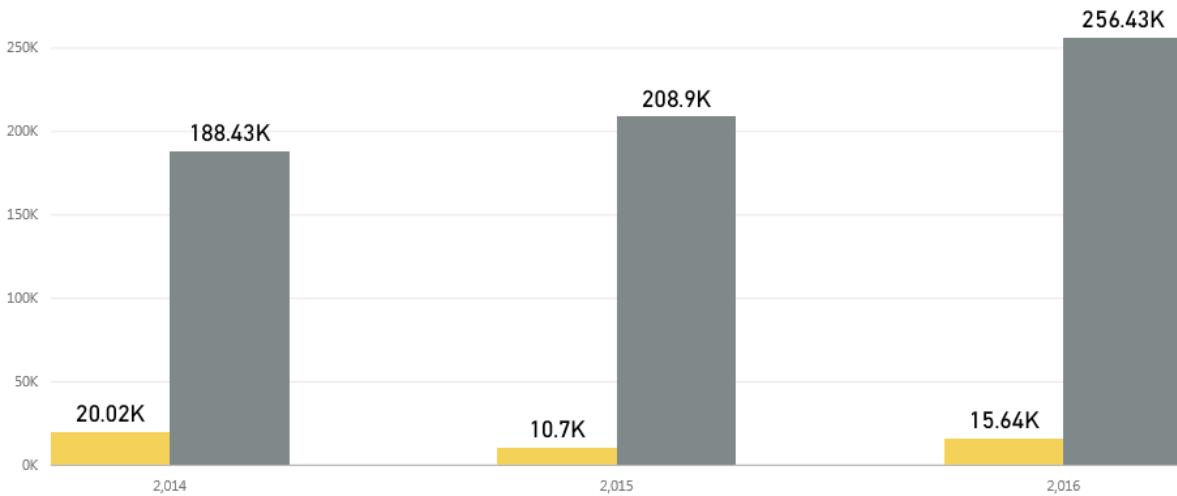
Mountain Bike numbers have seen a steady increase, in line with wider surveys estimating a rise in participation and the economic value of the sport in Wales. The Llandegla mountain Bike Forest Red counter shows a slight decline, due to logger error, however visitor figures gathered by One Planet Adventure show very little difference in visitor numbers in the past two years (within around 5 visits).

Examination of the visitor data from the Loggerheads site shows an increase in the general visitor numbers at the same time as an increase in the use of the AV room compared to 2015.

Loggerheads

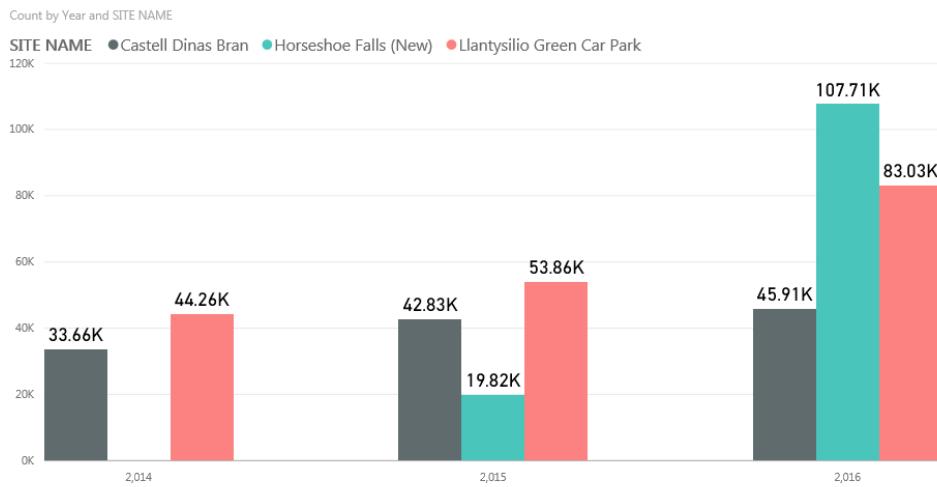
Count by Year and SITE NAME

SITE NAME ● Loggerheads AV Room ● Loggerheads Car Park



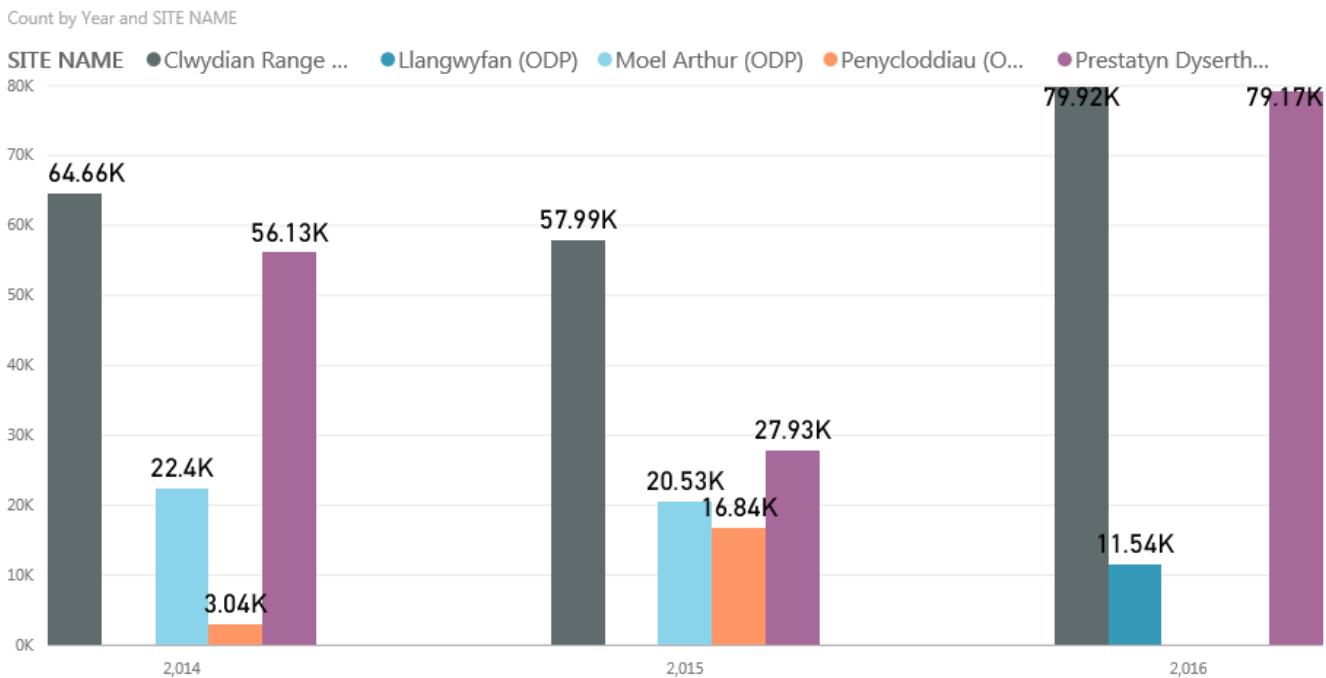
Sites in the Dee Valley also recorded increases in visitors. A replacement counter was installed at Horseshoe Falls for 2015, unfortunately the 2014 data is not available for comparison.

Dee Valley



At the sites along the Clwydian Range there were high levels of visitors for the Cwydian Range Centre and for Prestatyn Dyserth Way. The counter at Llangwyfan is new so no trend data is available and coutners at Moel Arthur and Penycloddiau have been discontinued.

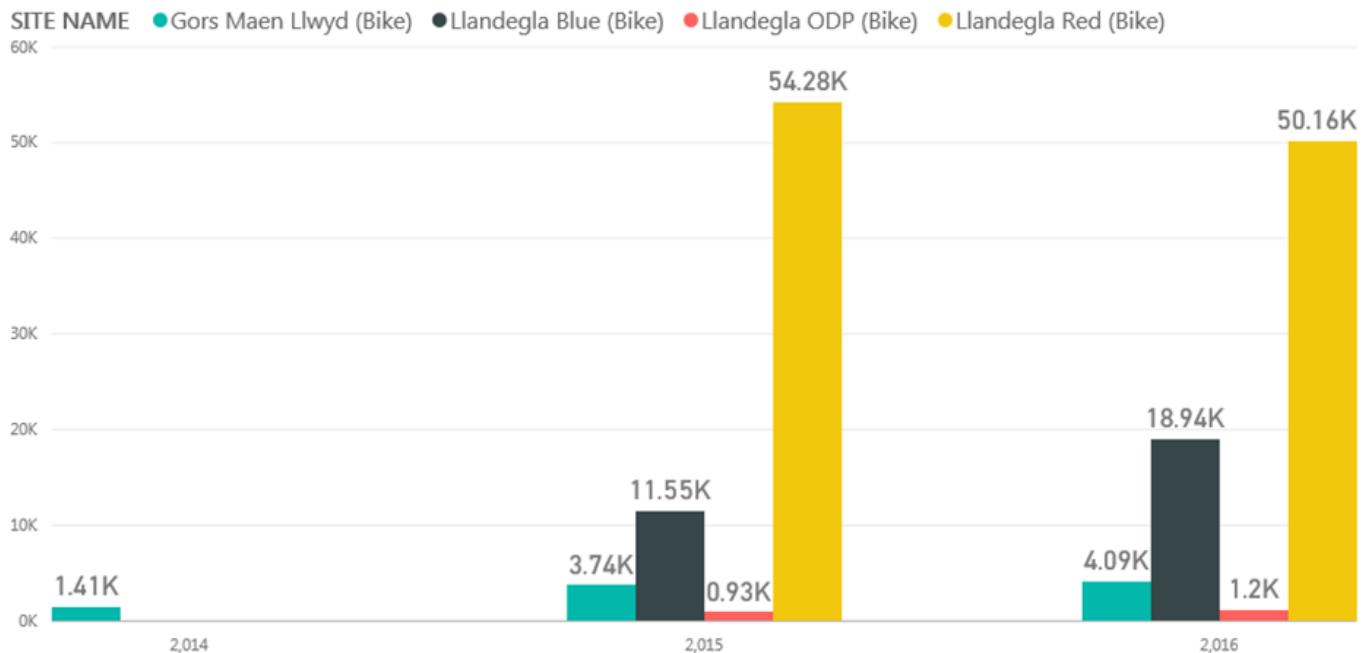
Clwydian Range



Data from the Mounting Biking sites show an overall increase in Llandegla when all routs are considered and an increase at Gors Maen Llwyd.

Mountain Biking Sits at Llandegla and Hiraethog

Count by Year and SITE NAME



SITE NAME	2013-14 Financial Year	2014-15 Financial year	2015-16 Financial Year
Castell Dinas Bran	33663	42830	45905
Llantysilio Green Car Park	44259	53864	83033
Horseshoe Falls (New)		19820	107707
Loggerheads Car Park	188433	208904	256430
Loggerheads AV Room	20020	10704	15638
Clwydian Range Centre	64661	57992	79918
Llanarmon yn Ial (ODP)	3463	2245	1749
Llangwyfan (ODP)			11544
Gronant Dunes (WCP)	39427	38445	16829
Prestatyn Dyserth Way	56126	27929	79166
Brickfield Pond	64320	35713	
Mount Wood			13974
TOTALS	514372	498446	711893
Llandegla Blue (Bike)		11551	18942
Llandegla Red (Bike)		54281	50155
Llandegla ODP (Bike)		931	1196
Gors Maen Llwyd (Bike)	1412	3743	4089
TOTALS (including bikes)	515784	568952	786275
NUMBER OF CARS			
Loggerheads	73233	83683	102572
Llantysilio Green	18103	21590	33213

Archaeology

The Clwyd Powys Archaeological Trust, with funding from Cadw, have carried out survey work including a topographical and geophysical survey at the site of Tomen y Rhodwydd, Llandegla, a Motte and Bailey Castle and scheduled ancient monument. Through help from local volunteers and students from Llysfaen agricultural college (Coleg Cambria) the site has been cleared of scrub and trees which had been masking the shape of the site. Extensive gorse has been removed across the site, except in the area of a badger sett. Work has been carried out with advice from DCC's Ecologist and NRW. Linked in to this there is an SDF project which will bring about permissive access to the site, improvements to hedgerows and the installation of some small interpretation panels at the entrance to the site. The interpretation includes reconstruction drawings which have been developed using the topographical and geophysical survey results. A small amount of work is continuing in 2016/17. The Castle Studies group, a UK wide group visited the site in April 2015.

Gop cairn (scheduled ancient monument) is the second largest prehistoric earthwork in the UK, second only to Silbury Hill in southern England. It is a massive mound on top of Gop Hill. There were some excavations at the site in the late Victorian period when it was thought that it may be a large burial cairn or chambered cairn dating to the Neolithic period. It is still thought to date to this period because although burials were not found in the mound, they were found in the cave below. In 2014 the site became a SSSI as well as a SAM. It had become very overgrown with scrub which is bad from both the archaeological and the natural environment perspective. With a 100% grant from Cadw, extensive and sensitive clearance took place on the site, such that you can now see the profile of the site much more clearly. NRW have at the same time negotiated a management agreement with the owner of the site such that it will be strimmed in future so will remain an open grassland site. It is hoped to link in, via the Limestone Legacy project, a circular walk which will take in Gop Cairn. It is hoped that a 3d drone survey will be completed at the site soon.

As part of a caves project funded by Cadw and carried out by the Clwyd Powys Archaeological Trust survey work had been undertaken which identified several cave sites to be examined in order to seek evidence for human, particularly Neolithic evidence. One of the caves examined was Ogof Colomendy in Loggerheads Country Park. The Trust organised the excavation and DCS organised public visits to see the excavations. This project too will continue into 2016/17.

Excavations continued for the 4th year at a site on the eastern ramparts of Penycloddiau hillfort. The excavation is directed by Dr Rachel Pope a lecturer at Liverpool University and is run as a training excavations for students. The construction of the rampart was finally identified as a dry stone wall about 4metres wide in its original format. Excavations are also taking place on the

site of a platform which is possibly the site of an Iron Age house within the hillfort. The excavators are able to attract academics from a wide range of backgrounds to use new techniques on the site. In the summer of 2015 archaeologists from the Museum of London conducted a drone survey in order to produce 3d plans of the site. The County Archaeologist organised open day visits to the site for members of the public. Work will continue in the summer of 2016.

Archaeologists from Oxford continued their excavations at Moel y Gaer hillfort, Bodfari. This site is on private land and not normally open to the public. Excavations continued on the site of a house and across the massive ramparts which are made up of an extremely well-constructed drystone wall, in at least 3 phases. Two artists, Simon Callery and Stefan Gant are working with the excavators producing artworks which link in to the archaeology. There was an exhibition in West London in the autumn of 2015 of Simon Callery's work. The County Archaeologist organised open days and walks to the site for members of the public so that they can find out what has been taking place.

The WREN Heritage Fund was applied to in order to carry out reconsolidation work at an arch at castell Dinas Brân Llangollen. In the 1990s and 2000s there was a programme of reconsolidation at the castle and one arch fell out with this programme of work. This project addressed this and reconsolidated the masonry. As well as repointing, large steel rods were put into the fabric to pin it into the bedrock to prevent further damage and to extend the life of the ruin. The whole site has now undergone reconsolidation. Castell Dinas Bran is both a scheduled monument and also a Site of Special Scientific Interest.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

**CYDBWYLLGOR
ARDAL O HARDDWCH NATURIOL EITHRIADOL
BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY**

Cynhaliwyd ar: 24 Mehefin, 2016

Aelod / Swyddog Arweiniol: Howard Sutcliffe

Awdur yr Adroddiad: Ceri Lloyd Swyddog CDC AHNE

Teitl: Eitem 9 - Adroddiad Blynnyddol Cronfa Datblygu Cynaliadwy (CDC)

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r Adroddiad Blynnyddol yn tynnu sylw at y grantiau a roddwyd trwy'r CDC

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad?

Er mwyn i'r Cydbwyllgor dderbyn yr adroddiad

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Cydbwyllgor yn archwilio'r Adroddiad Blynnyddol a'i gymeradwyo

4. Manylion am yr adroddiad.

Gweler atodiad 1 ynghlwm am Adroddiad Blynnyddol y CDC.

5. Sut mae'n cyfrannu at Flaenoriaethau Cynlluniau Rheoli AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy?

Mae Adroddiad Blynnyddol y CDC yn enghraifft o'r prif brosiectau a gefnogwyd gan Gronfa Tirluniau Gwarchodedig CDC Llywodraeth Cymru. Mae'n dangos lle y bo'n briodol y gall y CDC helpu i gyflwyno Cynllun Rheoli'r AHNE.

6. Faint fydd hyn yn gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Nid oes cost heblaw amser swyddogion.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad Effaith ar Gydraddoldeb (AEC) a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai'r templed AEC wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.

Amherthnasol

8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?

Cymeradwyodd Gweithgor CDC ef ar 27.5.16. Bydd Llywodraeth Cymru, Partneriaeth AHNE a Chyfoeth Naturiol Cymru yn derbyn yr adroddiad.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid.

Nid oes unrhyw gostau ychwanegol yn gysylltiedig yn uniongyrchol â'r adroddiad hwn

10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Enw da- Mae adrodd yn elfen allweddol yn y gwaith o reoli'r AHNE

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

Mae'r sail gyfreithiol yn Adran 101(5) o'r Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 a Deddf Llywodraeth Leol 2000, lle gall awdurdodau lleol fynd i mewn i drefniadau i 'gyflawni swyddogaethau ar y cyd gydag un neu fwy o awdurdodau lleol eraill drwy gyfrwng Cyd-bwyllgor'



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

Sustainable Development Fund 2015 – 16

Year 15 Annual Report



Sustainable Development Fund Annual Report 2015-16

The Sustainable Development Fund in the Clwydian Range & Dee Valley AONB supported 27 projects in the financial year 2015/16, awarding a total of £58,414.12. The total value of the projects supported by SDF was £184,397.12 which includes additional cash funds levered in and contributions in kind.

Performance Indicators

- 100% of the applicants were informed of the decision of the Assessment Panel or the nominated local authority and NRW officers within the stipulated target times.
- 100% of applicants for projects under £3,000 were notified of the nominated officer's decisions within the stipulated target time.
- 2 jobs were created as a result of SDF projects (CRDV 15 Landscapes for Life and CRDV 19 Apprenticeship Scheme), plus local contractors engaged in the delivery of 15 projects.
- Volunteering opportunities were created through 12 SDF projects.

Output Measures

- 7 projects have carried out training days or awareness raising sessions on sustainability and SDF with businesses.
- Amount of money levered in from the public sector - £58,290.00
- Amount of money levered in from the private sector - £41,704.50
- Amount of money levered in from the voluntary sector - £25,988.50
- All projects meet the principles of sustainable development.

Application Process

Wherever applicable the SDF in the AONB was administered in accordance with the Manual of Guidance on Voluntary Sector Grants and the framework documents provided by Natural Resources Wales.

All successful applicants received a grant offer letter offering SDF grant aid and an acceptance form detailing the conditions of the grant offer. A claim form was also sent, to be returned on completion of the project along with any relevant invoices.

Inspection of completed projects was carried out wherever applicable. Where it was not appropriate to inspect a project a local authority officer made an assessment to ensure all aspects of the project were delivered satisfactorily and within the agreed time scale

Contentious Applications

There were no contentious applications

Clwydian Range and Dee Valley AONB SDF Assessment Panel.

Representing the Clwydian Range and Dee Valley AONB – Mr. H Sutcliffe (AONB Officer), Mr. D Shiel (Asst. AONB Officer), Mrs Ceri Lloyd (AONB Sustainable Development Officer), Ms K Holthofer (AONB Communications Officer).

Partnership Members

Mr. Michael Skuse – Chair

Mr Andrew Worthington

Cllr Bob Dutton

Cllr Carolyn Thomas

Ms Christine Evans

Cllr Hugh Jones

Cllr Huw Jones

Cllr Stuart Davies

Mr John Roberts

Mr Roger Cragg

CRDV	Project Name	Applicant Organisation	Total Project Value including Match	SDF Amount Awarded	Match Amount	Match Funding Breakdown			Percentages		Approved on
						Public	Private	In-kind / Vol	SDF	Match	
	Administration		£ 5,455.00								
1	Countryside Grants Scheme	CR&DV AONB	£ 5,540.00	2,770.00	2,770.00	2,770.00			50%	50%	03.06.2015
2	Llandegla Church Interpretation	Llandegla Church	£ 24,750.00	2,750.00	22,000.00		22,000.00		11%	89%	03.06.2015
3	Llandegla Chapel	Llandegla Chapel	£ 9,690.00	1,563.00	8,127.00		8,127.00		16%	84%	03.06.2015
4	Moel y Gaer Bodfari	Oxford University Prestatyn Walking Festival	£ 3,590.00	1,000.00	2,590.00	-	2,590.00		28%	72%	03.06.2015
5	Alyn & Wheeler project	North Wales Wildlife Trust	£ 5,000.00	500.00	4,500.00	2,500.00	1,000.00	1,000.00	10%	90%	03.06.2015
6	Leaflets		£ 2,008.50	1,500.00	508.50	-	-	508.50	75%	25%	03.06.2015
7	Actif Woods Wales	Small Woods Association	£ 17,700.00	5,500.00	12,200.00	11,700.00	-	500.00	31%	69%	03.06.2015
8	Friend of website	Friends of the Clwydian Range and Dee Valley	£ 2,300.00	2,000.00	300.00	-	-	300.00	87%	13%	03.06.2015
9	30th anniversary Trig Point event	CR&DV AONB	£ 5,861.88	5,361.88	500.00	-	-	500.00	91%	9%	03.06.2015
10	Excalibur Marathon	Claire House Children's Hospice	£ 8,563.50	1,500.00	7,063.50		6,063.50	1,000.00	18%	82%	03.06.2015
11	Wrexham Heritage Fair	Wrexham Heritage Forum	£ 1,160.00	600.00	560.00	560.00	-	-	52%	48%	03.06.2015
12	Cilcain WI - A Century of Memories	Cilcain Women's Institute	£ 23,350.00	1,500.00	21,850.00	7,100.00	-	14,750.00	6%	94%	03.06.2015
13	Tomen y Rhodwydd	Denbighshire Countryside Service	£ 13,802.25	1,992.25	11,810.00	9,960.00		1,850.00	14%	86%	03.06.2015
14	Countryside Discovery	The Country Trust	£ 9,185.00	3,635.00	5,550.00	4,700.00	500.00	350.00	40%	60%	03.06.2015
15	Landscape for Life	Denbighshire CC - Lets Walk Cymru	£ 15,550.00	4,000.00	11,550.00	10,300.00	-	1,250.00	26%	74%	03.06.2015
16	Ederynion Action Plan	Corwen Tourism Group	£ 4,000.00	3,000.00	1,000.00	-	-	1,000.00	75%	25%	03.06.2015
17	Shepherds Hut	Shepherds Hut Company	£ 1,600.00	1,000.00	600.00	-	600.00	-	63%	38%	03.06.2015
18	Community Transport	CR&DV AONB	£ 708.93	708.93	£ -	-	-	-	100%	0%	03.06.2015
19	Apprenticeship Scheme	Denbighshire Countryside service	£ 7,000.00	5,000.00	2,000.00	2,000.00			71%	29%	03.06.2015

	Future Landscapes								
20	Programme	Natural Resources Wales	£	-	£	-	£	£	£
	Climate Change Teacher								
21	Training	Plas Derw Trust	£	4,500.00	£	1,400.00	£	3,100.00	£
		Corwen and District							
22	Business Association	Business Association	£	2,327.00	£	987.00	£	1,340.00	£
	Clwydian Range Breakfast	Clwydian Range Food							
23	Trail	Trail	£	2,748.00	£	1,584.00	£	1,164.00	£
	Plas Madoc Community								
24	Engagement	CR&DV AONB	£	2,367.19	£	2,367.19	£	-	£
	Young Rangers	CR&DV AONB	£	1,934.87	£	934.87	£	1,000.00	£
	Ysgol Hiraddug Mountain								
26	School	Ysgol Hiraddug	£	2,760.00	£	2,260.00	£	500.00	£
		Denbighshire County							
27	Council	Council	£	6,400.00	£	3,000.00	£	3,400.00	£
	Market Street Car Park								
Totals			£	184,397.12				58,290.00	£
SDF Total			£		58,414.12			41,704.50	£
Total levered in			£			125,983.00		25,988.50	£

CRDV01 – AONB Countryside Grant Scheme

Applicant – Clwydian Range and Dee Valley AONB

SDF – £2,770 (50% of total £5540)

Match funding – Private funds 50%

The Countryside Grant Scheme is run annually and is available to farmers for boundary restoration and conservation schemes, providing 50% funding up to a maximum of £1,000 for individual projects. The project is delivered in conjunction with the Farming and Wildlife Advisory Group (FWAG) who carry out farm visits and advise on schemes, as well as undertaking finished project inspections on behalf of the AONB. FWAG are paid consultancy fees for this work.

In 2015/16 there have been 2 schemes undertaken – one near Prestatyn which was the restoration of a small area of heathland. Work included the removal of scrub and clearance of tress. The other scheme was near Nannerch and included the fencing of a small area of woodland to exclude stock and some thinning.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 2 schemes supported• 0.5 Ha of heathland restored	<ul style="list-style-type: none">• 2 x local contractors engaged• 1 FWAG officer paid to run scheme

CRDV 02 – Llandegla Church Interpretation

Applicant – Llandegla Parochial Church Council

SDF – £2,750 (11% of 24,750)

Match funding – Private funds £22,000

St. Tecla's Church Llandegla, adjacent to the Offa's Dyke Path National Trail have recently undertaken work to enhance the Church as a community resource including creating more usable space and installation of kitchen and toilet as well as external access improvements. As part of this work the group wanted to establish a visitor information centre focusing on local historical, cultural, environmental and business interest.

Funding enabled the group to engage a local designer and illustrator to design 12 bespoke interpretation panels telling the story of the village from the local drovers, ghost stories, Tecla's well and Church. The designer worked with 6 volunteers who researched and gathered photographs to be included on the panels.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £22,000 cash levered in• 6 x Volunteers engaged in research	<ul style="list-style-type: none">• Improved community use of a community facility• Local designer engaged in production of interpretation

CRDV 03 – Llandegla Chapel**Applicant** – Pisgah Chapel**SDF** – £1,563 (16.1% of total £9,690)**Match funding** – Private funds/ Cory Environmental Trust in Britain £8,127 (83.9%)

Sustainable Development Funding has enabled the Chapel in Llandegla to repair approximately 40m of wall around the graveyard in dry stone and move and re-set headstones adjacent to the repaired wall, to protect the headstones, allow for easier maintenance of the vegetation in the graveyard and open up space to install a picnic bench. Funding also enabled the Chapel to carry out urgent repair of about 10m of roadside mortared wall.

The Offa's Dyke National Trail runs past the Chapel, walkers are now enticed to use the Chapel as a picnic area.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £8,127 cash levered in	<ul style="list-style-type: none">• Improved community use of a community facility• Local contractor employed to carry out work

CRDV 04 – Archaeological excavations and Art project at Moel y Gaer Bodfari

Applicant – Oxford Institute of Archaeology
SDF – £1,000 (28% of £3,590 project total)
Match funding – Private funds £2,590 (72%)
Cambrian Archaeological Association

This project enabled the continuation of archaeological excavations at Moel y Gaer Bodfari for 2015.

The excavations were an excellent opportunity for members of the public to visit the hillfort, which is not normally accessible to the public. An Open Day was organised which had 25 people attending 10 people also attended a guided tour to the site. There was also an opportunity for volunteers to excavate.



2015 saw the development of an art project linked to the excavations. Two artists, Stefan Gant and Simon Callery, worked alongside the excavators. Stefan is a video artist and Simon works on large scale canvases and three dimensional interpretation of the time and space of the site. The interpretation has broadened the audience of this site.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £2,590 cash levered in• 25 of volunteers trained• 2 awareness training sessions	<ul style="list-style-type: none">• Number of open days• Art installations

CRDV 05 – Prestatyn Walking Festival

Applicant – Prestatyn & Clwydian Range Festival of Walking

SDF – £500 (10% of total £5,000)

Match funding – £3,500 (70% of total) Prestatyn Town Council, Local Sponsorship / Advertising , Time in-kind contribution - £1,000 – 20%

The Prestatyn & Clwydian Range Festival of Walking received funding to assist with the running of the festival from 17th – 19th May. This year was the 12th year of the festival which has grown significantly since its opening year.

The festival provides 3 days of opportunities to explore Prestatyn and the Clwydian Range. New for this year the festival hopes to link with a Town Council led Roman event which was run for the first time last year.

The festival held 25 walks over the weekend with over 500 people taking part. The festival also held a number of events for schools with over 400 children attending. 10% of participants came from outside of the local area.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £3,500 cash levered in• 5000 leaflets for distribution in visitor centres, libraries, shops, attractions and also at shows and events,• 25 Walks• 6000 brochures produced	<ul style="list-style-type: none">• Engagement with community in the development of walks in the local area• Promotion of the Clwydian Range as a destination for high quality walking opportunities.• Support for local business

CRDV 06 – Alyn and Wheeler living landscapes interpretation

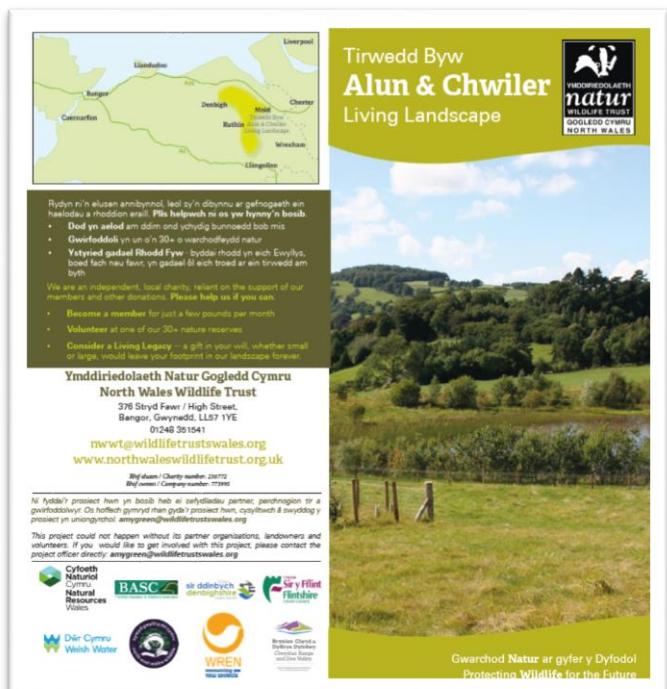
Applicant – North Wales Wildlife Trust

SDF – £1,500 (75% of total £2,008.50)

Match funding – WREN (in form of project officer time) 25%

The Alun and Chwiler living landscapes project is the result of a funding bid by a partnership of organisations including North Wales Wildlife Trust, the AONB, NRW, DCC, BASC and NEW Wildlife. It is a landscape scale project aiming to improve the wildlife habitat in the river corridors of the Alun and Chwiler by engaging with landowners to introduce habitat improvements on their land, as well as locals to get involved in volunteering in the area.

The Sustainable Development Fund has enabled the project to create interpretive materials including leaflets and pop-up banners. The aim of the interpretation was to help project partners promote the project and gain interest from landowners and potential volunteers, as well as inform locals and visitors about what is happening in the area. The project has not only improved habitats but also benefited local communities through better connection with their local environment.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 5000 leaflets for distribution in visitor centres, libraries, shops, attractions and also at shows and events,• Production of 4 pop-up banners.	<ul style="list-style-type: none">• A greater understanding of the importance of the river valleys of the AONB.• A greater level of engagement in the delivery of the project

CRDV 07 – Actif Woods Wales

Applicant – Small Woods Association

SDF – £5,500 (31% of total £17,700)

Match funding – Natural Resources Wales £3,510 (20%), Big Lottery Fund £8,190 (46%), Volunteer in-kind £500 (3%)

Funding was provided for the Actif Woods Wales programme providing a safe, non-judgemental outdoor space allowing participants to experience a wide range of physical, social and wellbeing benefits.



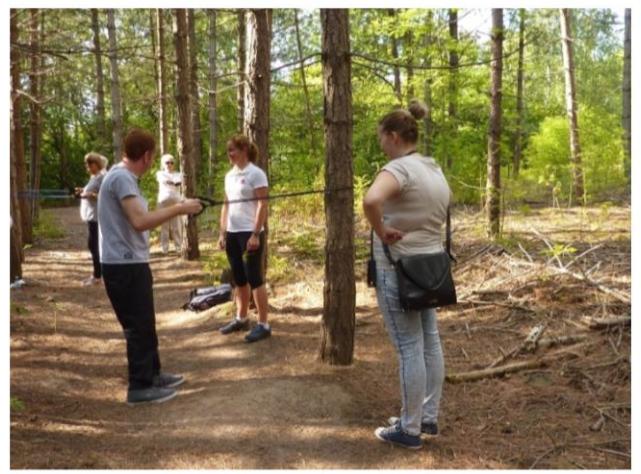
Specifically the funding has supported on the ground delivery of woodland activities for chronic health conditions, short term salaries of project coordinator and activity leaders, equipment and tools for activities, transport, refreshments and further training opportunities to build the capacity of leaders and partners.

The programme was aimed at building capacity at a local level by providing training for leaders to continue activities once the initial project comes to an end. Networks of local organisations and activity leaders, who have ongoing relationships with the beneficiary groups and support organisations, have been established. The project seeks to make the activities sustainable by enabling local support organisations to include woodland activities into 'business as usual' where their core objectives are to improve health.

The project partners included Macmillan Cancer Support, the Alzheimer's Society and Groundwork and sessions took place in 3 AONB sites;

Sessions took place at:

Ty Mawr Country Park
Llandegla
Chirk Castle



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £11,700 cash levered in• 102 Actif Woods sessions across 5 sites• 96 participants	<ul style="list-style-type: none">• Improvements in health for participants• Building confidence in participants• Capacity of groups to continue beyond the life of the funding through volunteer training

CRDV 08 – Friends of the Clwydian Range and Dee Valley Website

Applicant – Friends of the Clwydian Range

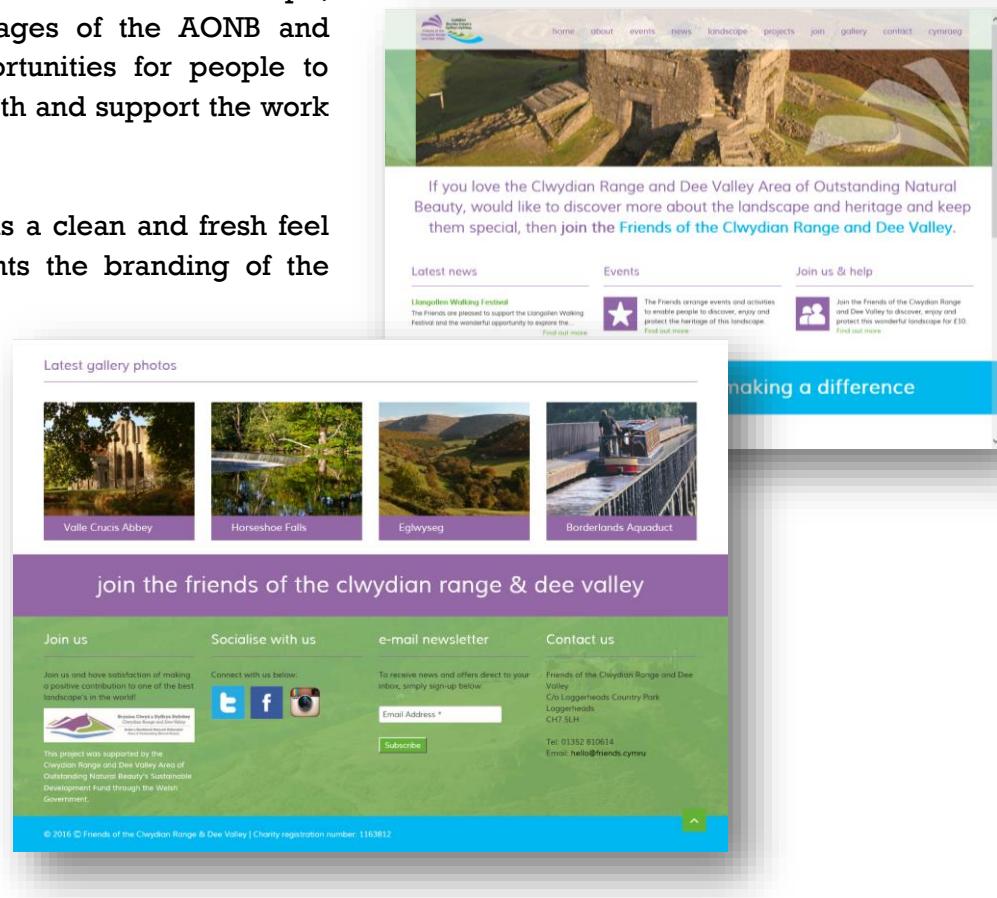
SDF – £2,000 (87% of total £2,300)

Match funding – Private funds £300 (9% of total)

The project has funded a bespoke website for the recently established Friends of the Clwydian Range and Dee Valley.

The website promotes the Friends and the events throughout the year. It helps to promote the special qualities of the landscape, towns and villages of the AONB and promotes opportunities for people to get involved with and support the work of the AONB.

The website has a clean and fresh feel and compliments the branding of the Clwydian Range and Dee Valley.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none"> • Website produced • 2 x training days • 135 x people engaged in project 	<ul style="list-style-type: none"> • Greater awareness of the work of the Clwydian Range and Dee Valley AONB • Promotion of opportunities to visit the AONB and to engage in events

CRDV 09 – Clwydian Range AONB 30th Anniversary Celebrations

Applicant – Clwydian Range and Dee Valley AONB

SDF – £5,861.88 (92% of total)

Match funding – In kind contribution – Volunteers £500 (8%)

As part of the Clwydian Range celebrating 30 years of being designated as an Area of Outstanding Natural Beauty a series of fairly large scale events were planned for 2015 however due to financial climates and capacity of AONB staff planned events were scaled back considerably and it was felt that the funding should have a lasting legacy for the AONB. The project therefore was twofold;

Trig Art in the AONB

The project engaged with local artist Tim Pugh to decorate three Trig Points throughout the Clwydian Range. Each trig point took on a different theme and engaged with communities to dress the Trigs using natural or recycled local material.

Yr Oriel / Gallery - Loggerheads

Loggerheads Country Park a gateway to the Clwydian Range had a very tired and unused education room. AONB Officers felt a lasting legacy for the 30th Celebrations would be to transform the room into a multifunction Gallery showcasing the art of local artist and art groups.

The Gallery is already has a programme of exhibitions planned for the year which includes the Llanferres Art Group, Llangollen Art group, Criw Celf and the Clwydian Art Group.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 3 Artist in residence session across the AONB• 6 people engaged in Art Project• Oriel Gallery established• 7 Art Groups engaged	<ul style="list-style-type: none">• Greater awareness of the AONB designation• Celebration of special features of the AONB• Facility for local groups to exhibit and sell local art

CRDV 10 – Excalibur Marathon

Applicant – Claire House Children's Hospice

SDF – SDF – £1,500 (18% of total £8,563.50)

Match funding – Volunteer in-kind (£1,000), Private Funds - Regatta Great Outdoors (£3,500), own funds (£2,563.50)

Claire House Children's Hospice held its annual Excalibur event on Saturday 30th May, with over 300 eager participants trekking or running through the Clwydian Range and Dee Valley AONB for the UK's toughest off road marathon.

Participants took on either a full marathon or half marathon route, walking or running up to 26.2 miles through the Clwydian Range, starting at Loggerheads Country Park.



All participants took part to raise money for Claire House Children's Hospice. The event has so far raised £20,000 to provide support to children and young people with life limiting medical conditions and their families from North Wales and beyond.



Over 65 volunteers attended the event, helping out with registration, marshalling and cheering on the participants. Event sponsors Regatta Great Outdoors were also there on the day to cheer on the runners and hand out well deserved medals on the finish line.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £6,063.50 cash levered in• 300 people engaged• 65 volunteers engaged	<ul style="list-style-type: none">• Engagement with volunteers• Support for local business• Opportunities for participation in outdoor activity

CRDV 11 – Wrexham Heritage Fair

Applicant – Wrexham Heritage Forum

SDF – £600 (51.7% of total £1,160)

Match funding – Private funds £560 (52%)

The Sustainable Development Fund provided financial assistance towards Wrexham Heritage Fair organised by Wrexham Heritage Forum.

The fair included stalls of fifteen local groups and displayed heritage materials from all across the county of Wrexham with the aim of celebrating and informing the general public of the diverse and rich heritage of Wrexham as well as making new connections and extending membership.

In particular the funding supported the hire of stalls and tables, entertainers and guest speakers.

The fair took place on 14th July and attracted over 1000 people



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £560 cash levered in• 1000 people engaged• 20 volunteers engaged	<ul style="list-style-type: none">• Raised awareness of heritage of the AONB and Wrexham area.

CRDV 12 – Cilcain WI – A Century of Memories

Applicant – Cilcain Women’s Institute

SDF – £1,500 (7% of total £23,350)

Match funding –Volunteer in-kind (£14,750 – 63%), Heritage Lottery Fund (£7,100 – 30%)

The WI celebrated its 100th birthday in 2015, and the Cilcain WI its 80th Anniversary. This project was developed to mark these anniversaries.

This project has created a digital archive of the village, locating family attic-archived material and individual and family stories, and recording and storing them to reflect change and development in village life. Themes underlying stories include changes in local industry and farming, changes effecting everyday life such as transport, shopping and entertainment, and changes affecting church, chapel and the village school.

Materials and stories were collected digitally by interviewing villagers and scanning attic-archived material. SDF enabled the group to purchase equipment including a computer, software and recording equipment to undertake the project.

A core group of people have been trained in the use of equipment and Liverpool Apple Store have committed to running 48 hours of training for 8 adults.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £7,100 cash levered in• 48 hours of training delivered• 8 people received training• Digital Archive established	<ul style="list-style-type: none">• Raised awareness of heritage of the Cilcain across the community

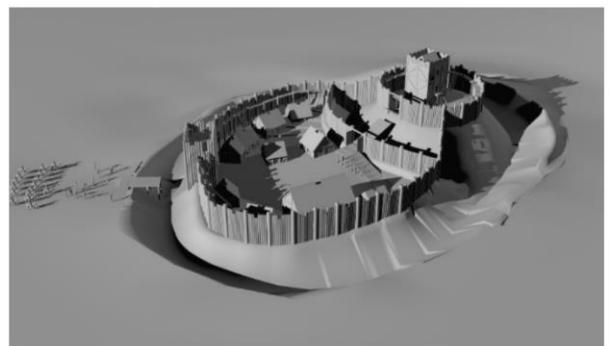
CRDV 13 – Tomen Y Rhodwydd

Applicant – Denbighshire Countryside Service

SDF – £1,992.25 (15% of total £13,802.25)

Match funding – Volunteer in-kind (£1,850 – 13%), Natural Resources Wales (£7,850 – 57%), Denbighshire Countryside Service (£2,110 – 15%)

Tomen y Rhodwydd is a Motte and Bailey castle situated on private land with no public access close to the village of Llandegla. The landowner has a great interest in the site, is happy for people to visit the site and has kindly formalised the existing access arrangements through a designated permissive path. Previously visitors would gain access to the site without permission or ask at the farm gate.



The project has created permissive access from the minor road to the north of the site, across a field to the site of the Motte and Bailey, hedgerow management and restoration to improve the biodiversity and aesthetics for visitors to the site will be completed in the Winter 2016.

Clwyd Powys Archaeological Trust undertook a Geophysical survey of the site in early 2016 which has improved our understanding of the site and fed into the reconstruction drawing and site interpretation.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £9,960 cash levered in• Installation of a roadside waymark post waymarking the permissive access.• Design and installation of an interpretation panel at the entrance to the site, giving detail relating to the Motte and Bailey, its history and context.	<ul style="list-style-type: none">• Archaeological work to improve our understanding of the site.• Improved Public access to the site

CRDV 14 – Countryside Discovery

Applicant – The Country Trust

SDF – £3,635 (40% of total £9,185)

Match funding – Volunteer in-kind (£350), Outdoor Learning Wales, Cluster Groups Project Grant – secured (£4,700), Sainsbury's Carrier bag scheme (£500)

The Country Trust, a registered charity, worked in partnership with 3 host farms, 1 estate and woodlands and Country Parks within the AONB to offer children from 9 nearby schools with an above average number of disadvantaged children, the chance to discover how food is produced in the countryside which surrounds the towns and cities in which they live.



Each school involved had an opportunity to visit a working farm in different seasons. The farm visits were paired with a visit to a local Country Park, Heritage Site, woodland or similar to give children an appreciation of their local surroundings.

Children learned how farms work and are managed in different season, how food is produced and that farms and their management are an integral part of the countryside and the AONB. The benefits of buying locally, reducing food miles and supporting the local economy were also discussed. Links with the Healthy Schools Programme have been established and it is hoped farms which supply schools will be visited.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £5,200 cash levered in• 9 Farm visits to 4 farms and• 225 children engaged	<ul style="list-style-type: none">• Greater understanding of farming and the food chain• Appreciation of the outdoors

CRDV 15 – Landscapes for Life

Applicant – Denbighshire County Council – Let's Walk Cymru

SDF – £4,000 (26% of total £15,550)

Match funding – Volunteer in-kind (£1,250), Let's Walk (£10,000), Denbighshire CC (£300)

The aim of this project was to remove barriers, enabling people to improve their mental and physical health and wellbeing through walking and other countryside activities, using the AONB landscape as inspiration. The potential of the countryside in making a positive contribution to health is increasingly proven, especially in preventing, reducing the risk and managing health conditions.

Walking enables people to gradually develop fitness so they are able to walk longer, faster and further at their own pace. Many people do not recognise the health benefit that something as simple as taking a regular walk would have to their health. The Troedio Clwyd / Let's Walk Denbighshire Group has a successful record in encouraging people to walk, engaging with people who do not normally visit the outdoors or undertake physical activity.

This project built on the established platform of the Troedio Clwyd / Let's Walk scheme and delivered additional areas of work through:



- 383 Nordic walkers at Loggerheads in 2015/16
- Set up Walking Programme in the Glyn Ceiriog cluster with more than 30 participants attending from the area – the group is now applying for funding to set up on their own. 530 walkers attended the Glyn Ceiriog walks in 2015/16
- Working in Partnership with Llangollen Health Centre, a weekly walk set up from the centre – met with the Doctor's and Health Practitioners from the centre to promote the walk.
- Vision Impaired groups from Rhyl and Prestatyn – taken on trips to Loggerheads – this group has a regular monthly walk with 10 plus participants attending. Wrexham group have been on a walk to Alyn Waters. A vision impaired group from Snowdonia will be coming on a walk to Moel Famau.
- Tir Morfa School attend a walk each month with children from years 10 and 11 – they are led by our leaders and the walks take in Moel Famau, Corwen, Llangollen and Ruthin.
- Walk Leaders course held at Plas Newydd in Llangollen – 10 participants attended.
- Rhyl Friday walkers taken on a trip to Moel Famau – for some this was their first time to the South of Denbighshire.
- Working in Partnership with Mind in Corwen – walks take in various parts of South Denbighshire.
- Total of 233 walking episodes in South Denbighshire and Wrexham.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £10,300 cash levered in• 1 x job directly supported	<ul style="list-style-type: none">• Improved health of participants• Greater quality of life

<ul style="list-style-type: none"> • 1186 participants in walks • 233 Walking events in Southern part of AONB 	<ul style="list-style-type: none"> • Established mechanisms for continued walking events
---	---

CRDV 16 – Edeyrnion Action Plan

Applicant – Corwen Tourism Promoting Edeyrnion Group

SDF – £3,000 (75% of total £4,000)

Match funding –Volunteer in-kind Mentre Bach £1,000 – 25%

The Corwen Tourism Group wanted to deliver elements of the Ederynion Outdoor Leisure and Tourism Action Plan 2015-18 which was produced with support from the AONB in 2014. In particular the group wanted to develop three streams;

- 1) Marketing Strategy and Toolkit
- 2) Marketing and Social Media training
- 3) Shepherds Hut Analysis

A number of working group session have been held to build a consensus around the key marketing points of the Ederynion Valley centred around the Special Features laid out in the AONB Management Plan and Sustainable Tourism Strategy. This has been brought into a single unifying document that highlights the special character of this part of the AONB and provides the images and text for businesses to use this in their own promotional media.

The project also set up a mailchimp system for the business group and delivered training in its use. This has transformed the way the business group co-ordinate their activity and has helped in expanding the membership. This simple tool will contribute significantly to the sustainability of the group.

A third element of the project was to look at the business model around the Shepherds Hut, based at Moel Famau. The Edeyrnion Group were keen to explore the feasibility of bringing a similar model to the Corwen area and to learn from the success with Shepherds Hut. The Shepherds Hut Company have met with the group and a report has been produced that highlights the benefits of this approach. There is potential to develop a similar model in the Dee Valley perhaps taking Telford or the railway as its theme.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none"> • Toolkit Produced • Toolkit launch event 	<ul style="list-style-type: none"> • Increased capacity of the Edeyrnion Business group

<ul style="list-style-type: none"> • 3 x Business engagement session • 2 x Marketing media training • Shepherds Hut Business Report 	<ul style="list-style-type: none"> • Consensus of the key marketing points for the area based around the protected landscape • Greater awareness of the special qualities of the landscape
--	--

CRDV 17 – Shepherds Hut

Applicant – The Shepherds Hut Company

SDF – £1,000 (63% of total £1,600)

Match funding – Private funds £600 (37% of total)

Through the support of SDF the Shepherds Hut has installed a solar renewable energy supply. The project has enabled the Shepherds Hut Company to address some of the logistical difficulties of operating in a remote location. It has also reduced the operating costs and improved the environmental sustainability of the facility. The panel is mounted on a moveable frame so that it can gain as much exposure to the sun as possible.

As well as providing the Shepherds Hut with an energy supply the facility promotes and showcases renewable energy production and re-enforce messages of sustainability to a large audience



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none"> • £600 cash levered in • 1 x Solar panel installed 	<ul style="list-style-type: none"> • Increased sustainability of the business • Promotion of renewable energy to visitors to Moel Famau.

CRDV 18 – Community Transport

Applicant – Clwydian Range and Dee Valley AONB

SDF – £708.93 (100% of total)

Match funding – N/A

A barrier to groups wanting to access the countryside is often the cost of transport. The Sustainable Development Fund supported the AONB to establish a small fund available for groups for the hire of minibuses to enable them to travel and gain better access to the AONB.

This is the third year the AONB has provided this service for community groups. In 2015/16 fund were accessed by 11 groups who would not otherwise have been able to visit the AONB. The Tea and Toast Group at Plas Madog for example were able to visit Loggerheads, Plas Newydd and Chirk Castle throughout the year. Volunteer groups for Rhyl have also been able to travel into the AONB to support conservation work at Moel Hirraddug and Moel Famau



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 11 groups supported• 13 sites in the AONB visited	<ul style="list-style-type: none">• Increased opportunities for disadvantaged groups to visit the AONB• Greater confidence and capacity within groups

CRDV 19 – Apprenticeship Scheme

Applicant – Denbighshire Countryside Service

SDF – £5,000 (71% of total £7000)

Match funding – Denbighshire CC (£2,000 - 29%)

The Sustainable Development Fund enabled the AONB's successful Apprenticeship Scheme to be extended a further six months and established a full programme of training which included, First Aid, Off Road driving and a number of other practical training courses such as chain saw and strimmer. It has also provided experience of working with volunteers, conservation management, and access work.

John Reanney completed his apprenticeship at the end of March and has since been retained by the Countryside Service at Loggerheads as an Assistant Warden. John first joined the AONB as a Young Ranger and the Apprenticeship has given him the experience needed to start a career in the environmental sector



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £2,000 cash levered in• 1 six month training placement provided• 5 formal training sessions	<ul style="list-style-type: none">• 1 x job created/supported

CRDV 21 – Climate Change Teacher Training

Applicant – Plas Derw Trust

SDF – £1,400 (31% of total £4,500)

Match funding – Private funds £3,100

The Plas Derw Trust a ‘not for profit’ local outdoor education provider wanted to pilot a project to develop the best way to train teachers to deliver Climate Change in a local and national context to Key Stage 2 students. The project aim was to enable teachers to feel comfortable and confident in talking to children about climate change and global warming as well as enabling them to relate it to the landscape of the AONB. The project utilised the Resources developed by the AONB in 2014.

The project delivered 11 individual sessions (of varying sizes up to assembly level) and trained 54 teaching staff. A target of 50 was set at the beginning of the project. In turn this training now has the potential to benefit 754 children.

The subject is controversial and the messages out there are mixed and sometimes confusing. It is really important to provide a coherent, and consistent message, especially in a local context.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £3,100 cash levered in• 11 sessions delivered• 54 teaching staff trained• 754 children participated	<ul style="list-style-type: none">• Increased awareness of issues around climate change and its impacts on society and the environment.

CRDV 22 – Corwen Walking Festival

Applicant – Corwen and District Business Association

SDF – £987 (42% of total £2,327)

Match funding – Nat West Community Fund (£200 – 9%), Own funds (£140 – 6%) - Volunteer Time (£1000 – 43%),

The Corwen Walking Festival is an event that promotes the area of the Dee Valley and Berwyn Mountains as a place that offers exceptional walking opportunities. The 2015 festival was the fourth annual Walking Festival in Corwen which successfully attracted private sponsorship and volunteer support. This year festival organisers approach the Clwydian Range and Dee Valley for funding towards the design and print of the festivals programme.

The festival is an important element in establishing Corwen as a centre for walking and has led to the success of Corwen as a Walkers are Welcome Town. The festival also promoted the wide range of Walks available in the southern part of the AONB from the remote Berwyn Mountains to more accessible themed walks along the River Dee, Caer Derwyn as well as utilising the Railway along the Dee Valley.

The festival worked with local businesses to ensure that the economic benefits were maximised. Local outlets were encouraged to provide packed lunches and evening meals and many walks included a visit to a local pub or café.



The festival hosted 20 walks and welcomed 215 people to the event this year.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £340 cash levered in• 20 walks promoted• 250 people engaged• 30 volunteers engaged	<ul style="list-style-type: none">• Engagement with community in the development of walks in the local area• Promotion of the Dee Valley as a destination for high quality walking opportunities.• Support for local business

CRDV 23 – Clwydian Range Breakfast

Applicant – Clwydian Range Food Trail

SDF – £1,584 (58% of total £2,748)

Match funding – Private funds £684 and time in-kind £480

The aim of the project was to source a range of locally and produced breakfast ingredients and to promote this across the hospitality sector in and around the AONB.

A launch for the Clwydian Range Breakfast took place on Tuesday 22nd March 2016 at Loggerheads Country Park. Over 60 delegates from food producers to accommodation providers, hospitality businesses and retail attended the event to celebrate the vast array of excellent food produced in the area.

Guests were treated to a delicious breakfast almost entirely made up from produce within five miles of the Clwydian Range and Dee Valley AONB.



The event provided the opportunity, for guests to compare costs v the supermarket, and meet the producers. Many attending have made new contacts with a view to stocking new products.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• £684 cash levered in• 60 businesses engaged• 1 Promotional event	<ul style="list-style-type: none">• Promotion of the value of locally produced Food and its link to the landscape.• Increased membership of the Clwydian Range Food Trail – 40 members• Improved supply networks for local produce

CRDV 24 – Plas Madoc Community Engagement**Applicant – The Clwydian Range and Dee Valley AONB****SDF – £2,367.19 (100% of total £2,367.19)****Match Funding – N/A**

Every Monday morning a Clwydian Range and Dee Valley AONB Warden with a group of primarily over 60's (but not exclusive) who are not very physically able and have varying health issues including one deaf member. It is a time for the group to socialise in an outstanding landscape. Funding provided through the sustainable development fund has enabled the Officer/Warden to get the group out of their homes and into the AONB, the countryside on their doorstep on organised trips to AONB sites such as Valle Crucis

Abbey, Loggerheads Country Park, Plas Newydd as well as visits to the group to their community centre in Plas Madoc giving informal talks.



Social interaction is a very important part of the group and to aid this a sign language interpreter was funded has been organised by the AONB which has been very helpful as one member of the group is deaf.

Funding has specifically supported transport costs, admission costs and group support (British Sign

Language)

The sessions have not only had a positive impact on the group's physical and mental wellbeing it has also made the AONB relevant and valued to people on the doorstep. It has increased their confidence to explore places they either have never been before or not seen for a long time. The variety of outings and regularity, as well as access to green open space and far reaching views, has increased their quality of life.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 15 visits sessions supported• 11 visits to the AONB• 90 people engaged	<ul style="list-style-type: none">• Opportunities to explore the local landscape• Confidence and capacity to explore further• Improvement to physical and mental health – countering issues of isolation•

CRDV 25 – Young Rangers

Applicant – Clwydian Range and Dee Valley AONB

SDF - £934.87 (52% of total £1,934.87)

Match funding – Time in-kind contribution £1,000

This project was a joint application made by AONB Officers who worked in the North and South of the AONB to

- a) Continue the development of the Young Rangers group based around Moel Famau and Loggerheads
- b) Establish and develop a new group in the south of the AONB, namely in the Llangollen and Corwen areas.



The Young Rangers programme has provided an opportunity for young people to participate in the work of the AONB and has provided a range of experience of countryside management to a number of young people

The Young Rangers programme is open to people between the age of 11 and 18 years old and consists of a variety of practical activities, including conservation tasks and access work.



This year the AONB successfully established its second Young Rangers group based in the Dee Valley with 8 participating in the organised activities.

The funding specifically supported the production of a promotion flyers, clothing and equipment as well as some of the practical sessions including; Dormouse survey, Bat survey, woodland management and kayaking.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 2 Young Ranger programmes produced• 12 sessions across the AONB• 20 young people engaged	<ul style="list-style-type: none">• Increase opportunities to engage in outdoor activity• Training and experience in environmental work

CRDV 26 – Ysgol Hiraddug Mountain School

Applicant – Mr Gary Hulson, Headteacher, Ysgol Hiraddug

SDF – £2,260 (82% of total £2,760)

Match funding – In Kind £500 – 18%

This project has assisted Ysgol Hiraddug to realise the potential of Moel Hiraddug as a community and educational resource.

The AONB's Sustainable Development Officer met with teachers of the school to set research topics such as history, geology and wildlife prior to a full day's workshop at the school to create artwork which was then included on the interpretation panel situated in the local community.

The project engaged with two local designers to research, design and produce the panel which will include details about the history, geology, flora and fauna of the site as well as orientation of the site.



The project also funded new waymarkers and fingerposts to help navigate the local community from the village to the top of Moel Hiraddug. Local residents and visitors now have better awareness of the location and the recreational opportunities it provides. The fingerposts were installed as an in-kind contribution by Denbighshire Countryside Service staff.

Ysgol Hiraddug School have realised the potential of the mountain and in the future hope to link this work with the Lead Creative Schools initiative, in which the Arts council of Wales is supporting the schools local myths and legends project. In this context

the school we will be bringing in local artists and story writers to work with the children to develop skills in areas such as creative writing, music, drama and art.

Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">1 x Interpretation PanelSustainability awareness raising session with local school	<ul style="list-style-type: none">Increased awareness of the local landscape

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Commission of local designers/illustrators | <ul style="list-style-type: none">• Engagement of the school with the wider community |
|--|---|

CRDV 27 – Market Street Car Park, Llangollen

Applicant – Denbighshire County Council

SDF – £3,000 (47% of total £6,400)

Match funding – Private funds - £2,000 Llangollen Town Council, £1,400 Denbighshire County Council

Working with the Local Authority and the Town Council this project has interpreted aspects of the old Smithfield Market, now Market Street Park in Llangollen. Once a busy livestock market the site is now a key gateway into the AONB for many thousands of visitors arriving in Llangollen. For many it is their first experience of the landscape of the area.

The project will repair the original gate posts into the market and replaced the existing barriers with bespoke metal work that much more reflects the agricultural origins of the area. The project contracted a local metal artist to create a gateway feature that has interpreted the past use of this space in the town as a livestock market, the importance of the A5 to commerce in the town and the agricultural community.

The project will develop and re-enforced a sense of place for Llangollen highlighting the links between the town and the rural communities beyond which are sometimes less obvious but equally important today.



Outputs	Outcomes
<ul style="list-style-type: none">• 2 x Interpretative installations	<ul style="list-style-type: none">• 1 x local contractor engaged• Raised awareness of heritage and special features of the AONB

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
**Clwydian Range
and Dee Valley**

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

CRYNODEB O YMGYNGHORIADAU CYNLLUNIO AHNE

HYDREF 2015 – MAWRTH 2016

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfy niad yr ACLI	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
03/2015/0953	Clematis Cottage a Badgers Bolt Pontcysyllte, LL20 TYR	Trawsnewid dwy anedd yn un anedd unllawr yn y cefn	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawy d 05/11/15	AMH.
17/2015/0970	3 Pant Y Fedwen Pen Llan Llandegla LL11 3AZ	Codi to crib dros garej bresennol	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawy d 06/11/15	AMH.
054171	Church View, Nannerch, CH7 5RD	Estyniad unllawr yn y blaen ac estyniad dormer yn y cefn (Diwygiedig)	Dim sylwadau.	Caniatawy d 12/10/15	AMH.
15/2015/0933	Llwyn Onn Llanarmon Yn Iâl CH7 4QE	Estyniad ac addasiadau i annedd bresennol	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawy d 27/10/15	AMH.
15/2015/0934	Llwyn Onn Llanarmon Yn Iâl CH7 4QE	Estyniad ac addasiadau i annedd (Adeilad Rhestredig)	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawy d 23/11/15	AMH.
07/2015/0993	23 Rhos Llan Llandrillo, LL21 0TW	Codi estyniadau i anedd	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawy d 17/11/15	AMH.
23/2015/0463	Tir yn Cefn Yfed Cyffylliog, LL15 2DY	Gosod un tyrbin gwynt 71m o uchder	Gwrthwynebu; cynnig gosod PV solar amgen	Gwrthodw yd 14/10/15	
41/2015/0972	1 Derwen Terrace Bodfari LL16 4DH	Codi estyniad unllawr	Dim sylwadau ond angen cadw nodweddion presennol y dirwedd.	Caniatawy d 28/10/15	AMH.
054249	Herons Retreat, Caerwys, CH7 5AD	Amrywio amodau yn ymwneud â materion a gadwyd yn ôl a safonau adeiladu	Dim sylwadau.	Caniatawy d 26/10/15	AMH.
10/2015/0936	Tir gerllaw Tyn-y- Bedw, Bryneglwys LL21 9LR	Datblygu 0.68ha hectar o dir ar gyfer datblygiad preswyl (cais amlinellol)	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar ddylunio, tirlunio a darparu tai fforddiadolwy		
03/2015/0990	Dee Cottage, Llangollen, LL20 8SA	Codi garej/ porth ceir	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth a dim effaith ar goed presennol	Caniatawy d 23/11/15	
17/2015/1002	1 Ffynnon Tegla Llandegla, LL11 3BJ	Tystysgrif Cyfreithlondeb ar Gyfer Estyniad	Dim gwrthwynebiad.	Gwrthodw yd 17/11/15	AMH.
P/2015/0706	Heyburn, Blackwood Road, Garth, LL20 TYL	Dymchwel anedd a chodi annedd yn ei lle	Dim gwrthwynebiad ond yn awgrymu newidiadau o ran dylunio a thirlunio, gan	Caniatawy d 08/01/16	

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfyniad yr ACLI	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
			gynnwys cadw'r coed presennol.		
10/2015/1001	Deio Uchaf Bryneglwys Corwen, LL21 9NP	Addasu adeilad allanol i lety gwyliau	Dim gwrthwynebiad ond awgrymu diwygiadau dylunio	Caniatawyd 23/11/15	
15/2015/1018	1 Dyffryn Alyn, Llanferres, CH5 5TA	Estyniadau i'r annedd bresennol	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 16/12/15	AMH.
16/2015/1076	Nanteos, Llanbedr DC, LL15 1US	Newidiadau ac estyniadau i annedd ac ardal batio newydd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar gadw coeden bresennol	Caniatawyd 18/12/15	AMH.
05/2015/0980	Minorfa, Corwen, LL21 0DE	Newid defnydd - siop i le cludfwyd poeth	Dim sylwadau yn amodol ar safbwytiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd 28/01/16	AMH.
054431	Edelweiss, Gronant, LL19 9TL	Codi 2 annedd	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor; pryderon ynglŷn â graddfa/ dyluniad a'r effaith ar goed	Caniatawyd 31/05/16	
054415	Tir wrth ochr Fernleigh, Gwernymynydd, CH7 5LG	Amrywio amod i ymestyn y terfyn amser ar gyfer cyflwyno manylion yr annedd newydd	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 25/11/15	AMH.
03/2015/1031	4 Llys Y Barcty Llangollen, LL20 8HZ	Gwaith ar goed o fewn Ardal Gadwraeth Llangollen	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar gadw coed arwyddocaol	Caniatawyd 23/11/15	AMH.
21/2015/1017	Bryn Celyn, Tafarn-Y-Gelyn, CH7 5SQ	Gosod dau bolyn telegyfathrebu	Gwrthwynebu un polyn, yn awgrymu rhannu polyn presennol gerllaw yn hytrach na gosod un newydd	Caniatawyd 28/01/16	
17/2015/1077	Safle Arqiva Bwlch yr Oernant, LL20 8DR	Gosod 4 lloeren ar fast presennol	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 18/12/15	AMH.
05/2015/1066	Tyn Y Ceubren Glyndyfrdwy Corwen, LL21 9HN	Codi estyniad deulawr yn y cefn	Gwrthwynebu i raddfa estyniadau ac awgrymu tirweddu ychwanegol	Gwrthodwyd 02/12/15	
P/2015/0728	Kronospan Ltd, Y Waun	Codi adeilad injan nwy ac isadeiledd cysylltiedig	Dim sylwadau, ond mae pryderon ynghylch methiant i ystyried yr AHNE	Caniatawyd 08/01/16	AMH.
15/2015/0024	Y Beudy, Lilanarmon Yn Iâl, CH7 4TB	Codi adeilad amaethyddol	Gofyn am gyflawnhad amaethyddol ac arolwg coed		
21/2015/1073	Fferm Bryn Ffynnon Llanferres, H7 5SH	Codi adeilad domestig atodol	Dim sylwadau ond yn awgrymu dyluniad diwygiedig	Caniatawyd 09/12/15	
03/2015/1014	Gwesty'r Sun Trevor Llangollen, LL20 8EG	Addasu adeiladau allanol segur yn fithynnod gwyliau	Dim gwrthwynebiad; awgrymu newid i'r dyluniad	Caniatawyd 29/12/15	
17/2015/0998	Tir ym Mhlas Bodidris, Llandegla, LL11 3AL	Codi 3 annedd	Gwrthwynebu - lleoliad anghynaliadwy mewn cefn gwlaid agored gyda chyflawnhad annigonol.	Tynnwyd yn ôl 29/04/16	AMH.
07/2015/1102	Blaen Y Glyn Cynwyd, LL21 0ND	Codi estyniadau i'r annedd bresennol	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor ond awgrymu diwygiadau dylunio		
17/2015/1135	1 Ffynnon Tegla Llandegla, LL11 3BJ	Codi estyniad ar ochr annedd	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 28/01/16	AMH.
47/2015/1114	Tir gerllaw Y Ficerdy Tremeirchion LL17 0UN	Adeiladu annedd (ail-gyflwyniad)	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 14/03/16	AMH.

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfyniad yr ACLI	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
16/2015/1047	Plas Llanbedr, Rhuthin, LL15 1UU	Dymchwel Neuadd Llanbedr a chodi 13 annedd	Dim sylwadau, yn awgrymu defnyddiau a thirlunio a chyfraniad o ran tai fforddiadwy.	Gwrthodwyd 09/03/16	AMH.
03/2015/1063	Tŷ Camlas Llangollen, LL20 8TH	Codi porth o flaen annedd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwytiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd 28/01/16	AMH.
15/2015/1155	Bryn Tirion Cottage Llanarmon-Yn-Ial CH7 4QE	Codi estyniad ar ochr annedd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwytiau'r Swyddog Cadwraeth		AMH.
18/2015/1146	Highfield Park Llangwyfan, LL16 4LU	Amrywiad o amodau i ganiatáu 2 bwynt mynediad i aros ar agor	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar dirlunio ychwanegol	Tynnwyd yn ôl 15/02/16	AMH.
03/2015/1217	Nytharian, Fron Bach Llangollen, LL20 7BP	Codi estyniad unllawr	Dim sylwadau.	Caniatawyd 05/02/16	AMH.
05/2014/0848	Tir rhwg Pen y Bont a High Trees Glyndyfrdwy	Codi annedd (cais amlinellol)	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor yn amodol ar ddylunio a thirlunio		
05/2014/0849	Tir i'r ochr o Blas Gwyn/Sun Inn Glyndyfrdwy	Codi annedd (cais amlinellol)	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor yn amodol ar ddylunio a thirlunio		
15/2015/1171	Perthi Chwarae Llanarmon Yn Ial CH7 4QX	Ffurio mynediad i gae	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar effaith gyfyngedig ar y clawdd presennol	Caniatawyd 09/02/16	
052922	Kingspan Limited, Maes Glas, Treffynnon, CH8 7GJ	Codi 1 tyrbin gwynt (78m i'r llafn) (cynlluniau diwygiedig)	Dim effeithiau sylweddol ar AHNE		AMH.
053332	Tir gyferbyn â Siglen Uchaf, Gwernymynydd, Yr Wyddgrug, CH7 5LG	Codi 1 annedd a garej ar wahân	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar gadw coeden bresennol		
054671	Hen waith Wilcox Coach Works, Afonwen, CH7 5UB	Amrywio amod er mwyn caniatáu rhagor o amser ar gyfer gweithredu	Dim gwrthwynebiad.		AMH.
054638	Trigfa, Gwernymynydd, Yr Wyddgrug, CH7 5JY	Codi 1 annedd	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor ond pryderon yngylch maint y datblygiad a deunyddiau	Caniatawyd 19/01/16	
054643	Penllan Farm, Nannerch, Yr Wyddgrug, CH7 5RD	Uwchraddio'r gosodiad telegyfathrebu presennol	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar liw y gosodiad	Caniatawyd 05/01/16	
03/2015/1200	Tyndwr Hall, Llangollen, LL20 8AR	Newid defnydd i leoliad priodas a'r defnydd o fwthyn ar gyfer llety gwyliau.	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor yn amodol ar ragor o fanylion a barn y Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd 1/04/16	
03/2015/1184	Rhiw Cottage, Sun Bank, Llangollen, LL20 8EG	Codi estyniad a mynedfa i gerbydau a lle parcio.	Dim sylwadau yn amodol ar ragor o fanylion am y mynediad / ardal barcio.	Tynnwyd yn ôl 07/03/16	AMH.
15/2015/1223	Tŵr yr Heddlu, Graigfechan, Rhuthun	Ailosod antenau ac ychwanegu lloeren newydd	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 24/02/16	AMH.
054629	Tŷ Hir, Nercwys, Yr Wyddgrug, CH7 4AU	Newid defnydd tir i gyfleuster carafannau teithiol (24 carafan teithiol)	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor yn amodol ar dirlunio, defnydd tymhorol a chynllun rheoli traffig.	Caniatawyd 04/04/16	

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfyniad yr ACLI	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
054440	Fferm Maes y Coed, Afonwen, Yr Wyddgrug, CH7 5UB	Cais Adeilad Rhestredig i adfer cartws	Cefnogi adferiad sensitif o asedau treftadaeth.	Caniatawyd 10/02/16	AMH.
41/2015/1229	Warren Woods Ltd. Bodfari Dinbych, LL16 4DT	Tynnu amod yn cyfyngu defnydd canolfan addysg mewn coetir i 200 diwrnod y flwyddyn	Dim gwrthwynebiad; yn awgrymu cynllun rheoli traffig		
15/2015/1237	Fferm Camddwr Llanarmon-Yn-Ial Yr Wyddgrug, CH7 4QX	Codi adeilad i gael ei ddefnyddio fel cyfleuster hyfforddi cŵn	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor ond yn awgrymu goleuadau ar raddfa lai a rheolaeth dros y goleuadau allanol	Caniatawyd 03/03/16	
15/2016/0001	Canol Y Cae Eryrys CH7 4BX	Adeiladu garej	Dim gwrthwynebiad; awgrymu newid i'r dyluniad	Caniatawyd 16/03/16	
16/2015/1137	Fferm Coed, Llanbedr Dyffryn Clwyd LL15 1YF	Dymchwel ffermdy yn rhannol a throsi yn garej a storfa	Gwrthwynebu i'r dyluniad	Gwrthodwyd 08/03/16	
15/2016/0026	Clover Grange Llanarmon Yn Iâl, CH7 4TB	Codi garej/ storfa ar wahân	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor; awgrymu newidiadau i'r dyluniad	Caniatawyd 16/03/16	
16/2016/0091	Y Llarwydden Llanbedr DC Rhuthun, LL15 1AQ	Codi estyniadau i'r anedd bresennol a'r garej	Dim sylwadau.	Caniatawyd 24/03/16	AMH.
03/2016/0035	Gwynant, Ffordd yr Abaty, Llangollen, LL20 8SW	Cyfnewid y ffenestri cromen presennol a newidiadau i'r simnai bresennol	Dim sylwadau.	Caniatawyd 09/03/16	AMH.
P/2016/0049	Bron Heulog, Y Waun, LL14 5BL	Codi porth car gyda storfa ar y llawr cyntaf	Dim gwrthwynebiad, awgrymu rheolaeth ar y lliw a'r deunyddiau	Caniatawyd 14/03/16	
15/2016/0009	Pen Y Coed Eryrys Yr Wyddgrug, CH7 4DD	Codi anedd newydd	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor; awgrymu newidiadau i'r dyluniad/tirweddus	Caniatawyd 18/05/16	
21/2016/0041	Lonfa Eryrys Yr Wyddgrug, CH7 4DD	Codi bloc stablau a manege	Pryderon ynghylch maint yr adeilad; awgrymu newidiadau tirlunio / dylunio a chyfyngiad ar y goleuo.	Caniatawyd 14/03/16	
15/2016/0129	Ysgubor Isaf Bodfari LL16 4DD	Codi estyniad unllawr	Dim sylwadau yn amodol ar do llechi naturiol.	Caniatawyd 24/03/16	
09/2016/0064	The Warren Bodfari, LL16 4DT	Codi estyniadau	Pryderon dros raddfa a dyluniad yr estyniadau	Gwrthodwyd 09/03/16	
41/2016/0027	Ross Newydd Llangollen, LL20 8SP	Adeiladu ystafell ddosbarth, storfa a thoiled	Dim gwrthwynebiad; awgrymu amod adfer a chynllun rheoli traffig	Caniatawyd 24/05/16	
03/2016/0063	Tyn Y Gwrych, Nannerch, CH7 5RN	Codi estyniad llawr cyntaf yn y cefn	Dim gwrthwynebiad.		AMH.
054983	Red Lion Inn, Llanasa, CH8 9NE	Codi estyniad unllawr	Dim gwrthwynebiad; awgrymu amod o ran y paneli solar	Caniatawyd 04/04/16	
054787	Red Lion Inn, Llanasa, CH8 9NE	Arddangos arwydd newydd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwytiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd yn rhannol/Gwrthodwyd 18/03/16	AMH.

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfyniad yr ACLI	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
054788	Cyfleuster AD Waen, Rhuallt LL17 0DS	Cais adeilad rhesteddig i arddangos arwyddion newydd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd 25/04/16	AMH.
47/2016/0005	Tir yn 2 Queens Cottages Llandegla LL11 3AG	Adeiladu swyddfa ategol a maes parcio newydd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar liw yr adeilad		
17/2015/1153	Ysgubor Isaf Bodfari LL16 4DD	Datblygu tir drwy 1 annedd (cais amlinellol)	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor.	Caniatawyd 01/04/16	AMH.
05/2016/0081	Yr Hen Fferm Corwen, LL21 0BD	Datblygu tir drwy 2 annedd (cais amlinellol)	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor.	Caniatawyd 19/05/16	AMH.
054707	Chwarel Maes Mynan, Afonwen, CH7 5UB	Cais am estyniad ochrol i'r chwarel bresennol ac ymestyn yr amser i 2023	Yr effaith leiaf bosibl ar yr AHNE; cefnogi cynllun adfer; annog adfer cynnar a chynyddol ac awgrymu gwella cyfleoedd mynediad cyhoeddus drwy gytundeb A.106		
20/2016/0046	The Barn, Pentre Coch LL15 2YF	Creu pwll	Cefnogi'r cynigion; awgrymu cynllun tirweddu	Caniatawyd 09/03/16	
03/2016/0047	Godrer Coed Berwyn, LL20 8BW	Adeiladu 2 estyniad 2 lawr ar yr ochr	Dim gwrthwynebiad i un estyniad; pryderon ynghylch dyluniad estyniad arall.	Caniatawyd 09/03/16	
03/2016/0045	Mile End Mill Llangollen, LL20 8AD	Datblygu cynllun hydro-drydan	Dim gwrthwynebiad, yn amodol ar ddim effaith ar ACA Afon Dyfrdwy		
41/2016/0172	Post Office Cottage Bodfari, LL16 4DA	Codi estyniad deulawr ar gefn yr annedd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth Awgrymu wal derfyn gerrig newydd.	Caniatawyd 12/04/16	
05/2015/0470	Tir rhwng Twmpath a Fonwyd Glyndyfrdwy LL21 9BP	Codi annedd a gosod tanc septig (cais amlinellol)	Gwrthwynebiad; dim angen hanfodol	Gwrthodwyd 01/04/16	
21/2015/1224	Adeiladau Allannol yn Caer Odyn Tafarn-Y-Gelyn CH7 5SF	Trosi ysgubor garreg a beudy brics i ffurfio 2 annedd	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor; awgrymu newidiadau i'r dyluniad a thirweddu	Caniatawyd 18/03/16	
07/2016/0213	Minafon, Llandrillo Corwen, LL21 0TH	Codi estyniad llawr cyntaf	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor; awgrymu newidiadau i'r dyluniad	Caniatawyd 13/05/16	
20/2016/0250	Cae Ffolt Llanfair DC LL15 2UW	Codi estyniad ar flaen annedd	Pryderon ynghylch y dyluniad ac edrychiad	Caniatawyd 04/05/16	
18/2016/0241	Fron Vox Llandyrnog LL16 4HR	Gosod ffenestr gromen ac inswleiddio waliau a simnai allanol	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 27/04/16	AMH.
16/2016/0240	6 Maes Derwen Llanbedr DC, LL15 1ST	Codi estyniad deulawr â tho crib ar gefn yr annedd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar gymhathu deunyddiau	Caniatawyd 12/04/16	AMH.
054800	Mill Cottage, Pentre, Cilcain, CH7 5PE	Codi ystafell wydr newydd	Dim gwrthwynebiad, yn awgrymu carreg naturiol ar yr wyneb	Caniatawyd 24/03/16	
16/2016/0163	Plot 1, Cae Glas, Lôn Cae Glas, Llanbedr DC, LL15 1US	Datblygu tir drwy godi annedd (cais amlinellol)	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar gadw coed presennol		
03/2016/0232	Tregarth, Stryd y Capel Llangollen, LL20 8NW	Codi estyniadau unllawr i'r annedd	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd 26/04/16	AMH.

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfyniad yr ACLI	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
05/2016/0248	2 Pont Melin Rhug, Corwen, LL21 9NS	Codi estyniad llawr cyntaf yn y cefn	Dim sylwadau.	Caniatawyd 11/05/16	AMH.
16/2016/0084	Plas Llanbedr, Rhuthun, LL15 1UU	Gwaith i glawdd rhywogaeth cymysg a ddiogelir gan Orchymyn Diogelu Coed	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 29/03/16	AMH.
16/2016/0085	Plas Llanbedr, Rhuthun, LL15 1UU	Gwaith ar goedlan collen a ddiogelir gan Orchymyn Diogelu Coed	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar gadw coed derw	Caniatawyd 29/03/16	AMH.
P/2016/0222	Tir ym Mharc y Waun gerllaw'r A5 a'r A483, Y Waun LL14 5BG	Amrywio caniatâd presennol P/2010/0568 i ganiatáu 5 mlynedd ychwanegol i ddechrau ganolfan ymwelwyr a thŵr nodwedd gyda Draig Goch arno	Dim gwrthwynebiad.		AMH.
055028	West Coast Energy, Parc Busnes Yr Wyddgrug, CH7 1XW	Amrywio caniatâd cynllunio presennol 48022 er mwyn caniatáu cyfnod pellach ar gyfer cychwyn y tyrbin gwynt 35m o uchder.	Dim sylwadau.	Caniatawyd 03/06/16	AMH.
055051	West Coast Energy, Parc Busnes Yr Wyddgrug, CH7 1XW	Gosod cyfleuster storio batri trydan	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 02/06/16	AMH.
P/2016/0219	Kronospan, Y Waun Wrecsam, LL14 5NT	Adeiladu a gweithredu cyfleuster derbyn ffibr wedi'i ailgylchu (RCF) ac isadeiledd cysylltiedig	Dim sylwadau.	Caniatawyd 03/05/16	AMH.
43/2016/0286	Safle Philips Telecom Gwaenysgor LL18 6L	Gosod antena DAB a chyfarpar ar fast telegyfathrebu presennol	Dim gwrthwynebiad.	Caniatawyd 11/05/16	AMH.
21/2016/0281	Hostel Holt Maeshafn CH7 5LR	Newidiadau i steil ffenestri a gymeradwywyd (cais Adeilad Rhestredig)	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwytiau'r Swyddog Cadwraeth		AMH.
055024	Swan Wood, Ysceifiog	Agor mynediad segur, llawr caled a llwybrau ar gyfer rheoli coetir	Dim gwrthwynebiad.	Gwrthodwyd 14/04/16	AMH.
15/2016/0145	Adeiladau allanol yn Nhŷ Isa, Llanferres, CH7 5SN	Trosi ysguboriau yn 2 annedd ar wahân a mynedfa newydd i gerbydau (ailgyflwyno cais a wrthodwyd 15/2015/0616)	Dim gwrthwynebiad mewn egwyddor; pryderon am ddyluniad un uned; awgrymu newidiadau dylunio a thirlunio	Gwrthodwyd 01/04/16	
054907	Herons Retreat, Caerwys, CH7 5AD	Newid defnydd tir ar gyfer 20 carafan statig a 15 carafán deithiol	Dim sylwadau ar yr egwyddor, yn amodol ar ddiogelu coetiroedd, tirlunio, a rheolaethau dros liw a golau.		
20/2016/0164	Tir yn Fferm Tŷ Coch, Graigfechan Rhuthun, LL15 2HB	Datblygu tir drwy godi 2 annedd fforddiadwy ar gyfer anghenion lleol	Gwrthwynebu, datblygu y tu allan i ffin		
09/2016/0146	Efail Y Waen, Bodfari, LL16 4EE	Hysbysiad o fwriad i gael gwared ar 83m o glawdd	Gwrthwynebu'n rhannol, mae'n gynamserol.		
09/2016/0205	Tir gerllaw Efail Y Waen, Bodfari, LL16 4EE	Codi adeilad amaethyddol	Gwrthwynebu; nid oes angen amaethyddol a sefydlwyd		

Cod Rhif (1)	Cyfeiriad y Safle	Disgrifiad Byr o'r Datblygiad	Crynodeb o Sylwadau'r AHNE	Penderfyniad yr ACLl	Ymateb i Sylwadau AHNE (2)
42/2016/0223	Tir yn (rhan o ardd) Mount House Dyserth LL18 6BY	Manylion annedd yn unol â chaniatâd amlinellol 42/2012/1638	Pryderon ynghyllch graddfa'r annedd		
17/2016/0202	Plas Bodidris Llandegla LL11 3AL	Newidiadau i ffenestri a dymchwel estyniad unllawr (cais ôl-weithredol)	Dim gwrthwynebiad yn amodol ar safbwyntiau'r Swyddog Cadwraeth	Caniatawyd 12/04/16	AMH.
Cyfanswm ceisiadau: 100					

Nodiadau:

- (1.) Dangosir rhifau cod cais cynllunio Sir Ddinbych fel **12/3456/7891**, Sir y Fflint fel **12345** a Wrecsam fel **P / 1235/6789**. Mae manylion y ceisiadau i'w gweld ar y Porth Cynllunio ar gyfer yr awdurdod perthnasol. Gweler y dolenni isod:

<http://planning.denbighshire.gov.uk/Planning/lq/GFPlanningWelcome.page>

http://planning.wrexham.gov.uk/Planning/lq/plansearch.page?org.apache.shale.dialog.DIALOG_NAME=gfplanningsearch&Param=lg.Planning

<http://www.flintshire.gov.uk/en/Resident/Planning/Databases/Planning-Applications.aspx>

- (2.) Ymateb ACLl i sylwadau AHNE mewn cod lliw fel a ganlyn: **gwyrdd** ar gyfer derbyn yn llawn, **oren** am ei dderbyn yn rhannol a **choch** am beidio ei dderbyn.
- (3.) Sefyllfa Awdurdod Cynllunio (ACLl) Lleol wedi'i ddiweddu 08/06/16.
- (4.) Mae copïau o'r sylwadau AHNE llawn ar geisiadau penodol ar gael ar gais.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



**Bryniau Clwyd a
Dyffryn Dyfrdwy**
Clwydian Range
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol
Area of Outstanding Natural Beauty

Diweddariad Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol Mehefin 2016

Prosiect	Manylion Cynllun Rheoli Cyfeirnod	Amserlen	Amserlen Heb Ddechrau Coch Dechrau ond cynnydd cyfyngedig Oren Wedi dechrau ac ar y trywydd iawn Gwyrdd	Cost –ve neu + ve (£ Cost) neu niwtral (Trwy gylidebau presennol ac allanol)
Cyllid				
Cyllid ac Ariannu	I fod yn eitem sefydlog ar y rhaglen Gwaith i'r Dyfodol	Rhoi gwybod i bob JC		Niwtral
Cynlluniau Strategol 2014-16				
Cynllun Rheoli	Cymeradwywyd gyda chyfieithu Mai 2016	Argraffwyd ar gyfer Mehefin 2016		+ve
Cyfathrebu / Strategaethau Brandio	I asesu monitro ac effeithiolrwydd Cyfathrebu AHNE	Haf 2016 Swyddog Cronfa Datblygu Cynaliadwy yn mynd ar drywydd hyn nawr		+ve
Strategaeth Allgymorth a Gwirfoddolwyr	Darparu datganiad polisi, cynllun ymgysylltu a chynllun gweithredu	Haf 2016 Strategaeth Gwirfoddolwyr Cyfuno mewnol		Niwtral
Cynllun busnes	Ysgrifennu cynllun busnes pum mlynedd	Hydref 2016		Niwtral
Cyd-bwyllgor AHNE				
Cyfarfodydd y Cydbwyllgor	2 y flwyddyn	parhaus		Niwtral
Fforwm AHNE	Thema/themâu mewn egwyddor a gynigir gan y Bartneriaeth	Hydref 2016		Niwtral
AHNE yn Cyfarfod Aelodau Lleol /Cynghorwyr Tref a Chymuned	Cyfarfod yn flynyddol	Gaeaf 2017		Niwtral
Partneriaeth AHNE				
Cynyddu nifer y Cyfarfodydd Llawn o 2 i 3	Wedi'i gytuno arno mewn cyfarfod partneriaeth gyda thema i'r trydydd cyfarfod	Haf/Hydref 2016		+ve
Grwpiau Gweithio mewn Partneriaeth: Cronfa Datblygu Cynaliadwy, Cymeriad Tirwedd ac Amgylchedd Adeiledig, Rheoli Tir a'r Amgylchedd Naturiol, Treftadaeth, Diwylliant a Chymunedau a Hamdden, Twristiaeth ac Ymgysylltu Busnes				

Diweddariad Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol Mehefin 2016 (Parhad)				
Prosiect	Manylion Cynllun Rheoli	Amserlen	Cynnydd	Cost –ve neu + ve neu niwtral
Grwpiau uchod	cadeirydd, dechrau cyflwyno Cynllun Rheoli	yng nifer Grwpiau wedi cwrdd erbyn Mehefin 2016		
Diweddariad Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol Mehefin 2016 (Parhad)				
Prosiect	Manylion Cynllun Rheoli Cyfeirnod	Amserlen	Cynnydd	Cost –ve neu + ve neu niwtral
Grwpiau Gweithio mewn Partneriaeth: Cronfa Datblygu Cynaliadwy, Cymeriad Tirwedd ac Amgylchedd Adeiledig, Rheoli Tir a'r Amgylchedd Naturiol, Treftadaeth, Diwylliant a Chymunedau a Hamdden, Twristiaeth ac Ymgysylltu Busnes				
Cronfa Datblygu Cynaliadwy	Cyflwyno Gwariant Llawn	Gwanwyn 2017		Niwtral
Awyr dywyll	Menter ar y cyd gyda Pharciau Cenedlaethol / Croeso Cymru. DS yn Cwrdd â Chroeso Cymru HS yn Trafod gyda ALI a TRA	Gwanwyn 2017		+ve
Etifeddiaeth Calchfaen	Wedi derbyn Cymeradwyaeth. Prosiect blwyddyn 1 wedi'i ddechrau	2018		Niwtral
Dyffryn Alun Gweithgar	Wedi derbyn y Cynnig Cyllid	2019		Niwtral
Prosiect Afon Chwiler / Alun (dan arweiniad YBGGC)	AHNE yn gysylltiedig â'r gweithredu	2017		Niwtral
Canllaw Cynllunio Atodol	Dan drafodaeth mewn Amgylchedd Adeiledig	I'w gadarnhau. Yn gysylltiedig â AIIau		Niwtral
Tagfeydd traffig a Meysydd Parcio	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	I'w gadarnha u	I'w gadarnhau
Strategaeth Twristiaeth	Gweithredu'r cynllun gweithredu	Hydref 2016 Cronfa Datblygu Cynaliadwy yn ariannu gweithdai ymgysylltu		Niwtral
Dosbarthu Gwybodaeth	Ffurio partneriaeth gyda Chanolfannau Croeso a Pharciau Gwledig ar gyfer Lledaenu Gwybodaeth Gogledd Cymru a'r Gogledd Orllewin	Gwanwyn 2017		Niwtral
Gweithio gyda busnesau	Ymchwilio i weithio mewn partneriaeth â busnesau	Gwanwyn 2017		Niwtral

Cyfeirnod				
Prosiectau Arbennig AHNE				
Safle Treftadaeth y Byd	Mynychu cyfarfodydd strategol, cydweithio pellach rhwng y ddau ddynodiad	Swyddogion ac Aelodau o'r Bwrdd, Grŵp Llywio ac Is-grwpiau		Niwtral
Y Darluniadwy	Cais AHNE/AGB ar y cyd yn gwneud Cynnig i Brosiect Graddfa Tirwedd Cronfa Dreftadaeth y Loteri	Hydref 2017 Dyfarnnu cronfa cychwyn ac wedi penodi Swyddog Prosiect		+ve
Cyfeillion CR a DV AHNE	Cefnogi'r grŵp pan fo angen o fewn yr adnoddau	Gwanwyn 2017		Niwtral
Prosiect Addysg Newid yn yr Hinsawdd	I hyfforddi a chyflwyno'r rhaglen	Gwanwyn 2017		Niwtral
Prosiect Celf	I gyflwyno prosiectau celf AHNE ar draws yr AHNE	Gwanwyn 2017		Niwtral
Rheoli safle	Prosiectau penodol i wella mwynhad ymwelwyr ac Ad-dalu	Gwanwyn 2017		+ve
Sefydliadau Adran 85				
Tirweddau'r Dyfodol	Cefnogaeth swyddog i Brosiect LIC	Haf 2016		
Llinellau Rhwydwaith SP	Parhau i ymchwilio i bosibiliadau o dan y ddaear	Gwanwyn 2017		Niwtral
Menter Gwella Tirwedd (Grid Cenedlaethol)	Cyflwyno Cais am 2 Prosiectau	Hydref 2016		Niwtral
Trefoli	Cael cytundeb gyda NEWTRA a Phrifffyrrd ALI i barchu natur wledig yr AHNE	Gwanwyn 2016 Cyfarfod NWMTRA ym mis Mehefin		-ve
Twristiaeth	Ymchwilio sut orau i integreiddio Brandiau Gogledd Ddwyrain Cymru a'r AHNE	Gwanwyn 2016 Gwahodd Swyddog AHNE a Chronfa Datblygu Cynaliadwy i gyfarfod Swyddog GDd Cymru		Croeso Cymru E4G Niwtral

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag